

Cronfa Bensiwn Dyfed

Adroddiad a Chyfrifon Blynnyddol 2024-2025



Cynnwys

Rhagair Gan Y Cadeirydd	3
Cyflwyniad	5
Adran 1 – Adroddiad Rheolaeth a Pherfformiad Ariannol	7
Rheoli'r Gronfa ac Ymgynghorwyr.....	7
Rheoli Risg	9
Perfformiad Ariannol.....	9
Adran 2 – Y Polisi Buddsoddi ac Adroddiadau Perfformiad	10
Buddsoddiadau'r Gronfa	10
BlackRock.....	16
Schroders	20
Partners Group	24
Partneriaeth Pensiwn Cymru	27
PIRC Limited (Pension and Investment Research Consultants)	35
Ymgynghorydd Buddsoddi Annibynnol	37
Adran 3 – Gweinyddu'r Gronfa	39
Adran 4 – Adroddiad Actiwaraid	50
Adran 5 - Adroddiad Blynnyddol Bwrdd Pensiwn Dyfed	51
Adran 6 – Datganiad Cyfrifon	54
Adran 7 – Polisiâu a Strategaethau	97
Adran 8 - Geirfa	99
Cysylltu a'r Gronfa	101

Rhagair Gan Y Cadeirydd

Croeso i Adroddiad Blynyddol a Chyfrifon Cronfa Bensiwn Dyfed eleni, a'm wythfed flwyddyn fel Cadeirydd y Pwyllgor Pensiwn.

Mae wedi bod yn flwyddyn ddiddorol arall i'r Gronfa ac yn un fwy pleserus na'r blynyddoedd blaenorol i mi yn bersonol.

Cymeradwyodd y pwyllgor pensiwn fuddsoddiad o £100m mewn cronfa eiddo tirol lleol/effaith a fydd yn cael ei reoli gan Schroders Capital a buddsoddiad o £25m mewn Coedwigaeth a fydd yn cael ei reoli gan Gresham House. Mae'r buddsoddiadau hyn, ynghyd â'r rhai yn y Gronfa Incwm Amgen Strategol, cronfeydd Credyd Preifat a Seilwaith yn cynyddu cysylltiad y Gronfa yng Nghymru ac mewn asedau cyfalaf naturiol.

Roedd y Dwysedd Carbon Cyfartalog wedi'i Bwysoli ar gyfer portffolio ecwiti'r Gronfa wedi gostwng 10.7% yn y flwyddyn hyd at Fawrth 2025. Mae'r Dwysedd Carbon Cyfartalog wedi'i Bwysoli wedi gostwng 13.9% y flwyddyn dros y pedair blynedd a hanner ers y llinell sylfaen ym mis Medi 2020. Mae hyn ymhell ar y blaen i'r gyfradd gostyngiad targed o 7% y flwyddyn. Hoffwn ddiolch i'n rheolwyr ecwiti am sicrhau bod hyn yn bosibl a pharhau â'r duedd ar i lawr hon.

Yn ogystal â rhoi newidiadau deddfwriaethol ar waith trwy amserlenni penodol, cysylltu â chyflogwyr yn barhaus a sicrhau cywirdeb data, ymhlith tasgau eraill, mae'r Tîm Gweinyddu yn cysoni data i sicrhau bod y Gronfa yn barod i gysylltu â'r Dangosfwrdd Pensiynau erbyn y dyddiad cau presennol a roddwyd i gronfeydd CPLIL, sef 31 Hydref 2025. Mae'r Dangosfwrdd yn fenter newydd gan y Llywodraeth a fydd yn caniatáu i aelodau gael mynediad diogel at eu holl bensiynau ar-lein mewn un lle. Bydd yn rhoi gwybodaeth glir a syml am gynilion pensiwn lluosog, gan gynnwys Pensiwn y Wladwriaeth.

Cafodd y Gronfa adenillion o 3.3% yn ystod y flwyddyn ond mae'r adenillion o 8.1% y flwyddyn dros y tymor hir (30 mlynedd) yn y 4ydd safle o blith yr holl awdurdodau lleol. Mae hwn yn ffigur pwysig oherwydd er bod perfformiad buddsoddi yn cael ei fesur dros sawl cyfnod o amser, y perfformiad hirdymor sy'n sicrhau cynaliadwydd y Gronfa. Mae rhagor o wybodaeth ar gael yn Adran 1 o'r adroddiad hwn.

Lansiodd y Llywodraeth ei hymgyngghoriad Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol: Addas ar gyfer y Dyfodol ar 14 Tachwedd 2024, gan amlinellu ystod o gynigion i gryfhau'r broses o reoli buddsoddiadau Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol mewn tri maes allweddol:

- Diwygio cronfeydd asedau CPLIL
- Hybu buddsoddiadau'r CPLIL yn eu hardaloedd a'u rhanbarthau yn y DU
- Cryfhau trefniadau llywodraethu Awdurdodau Gweinyddu CPLIL a chronfeydd CPLIL

Fel rhan o'r ymgynghoriad, gofynnodd y llywodraeth i bob cronfa gyfunol ystyried a chyflwyno cynigion gan amlinellu posibilrwydd bodloni'r amserlen, sef 31 Mawrth 2026, a gofynnwyd i bob cronfa gyfunol ddangos llwybr clir i fodloni'r gofynion a amlinellir yn y ddogfen ymgynghori.

Cyflwynodd Partneriaeth Pensiwn Cymru (PPC) Achos Busnes i'r Llywodraeth ddiwedd mis Chwefror 2025, i wneud achos dros barhau fel Cronfa Cymru ac, felly, parhau i wireddu'r

manteision y mae'r Gronfa yn eu cynnig i Gymru. Cafodd hyn ei gymeradwyo gan Lywodraeth Cymru ym mis Ebrill 2025.

Roedd hyn yn galonogol iawn i mi yn bersonol gan fy mod wedi cael yr anrhydedd o fod yn Gadeirydd Cyd-bwyllgor Llywodraethu PPC yn ystod y flwyddyn ddiwethaf ac mae llwyddo i gadw ein statws cronfa gyfunol yn dipyn o gyflawniad i'm cyd-aelodau o'r Cyd-bwyllgor Llywodraethu, swyddogion wyth cronfa Cymru a'n holl bartneriaid.

Mae'r gwaith cyffrous eisoes wedi dechrau ar sefydlu cwmni rheoli buddsoddiadau annibynnol a awdurdodir gan yr Awdurdod Ymddygiad Ariannol. Mae'r penderfyniad i greu cwmni rheoli buddsoddiadau PPC yn gyfle unigryw i sefydlu canolfan ragoriaeth sylweddol mewn buddsoddiadau Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol yng Nghymru, gan greu cyfleoedd gyrfa gwerthfawr wrth wella'r sector gwasanaethau ariannol yng Nghymru.

Ym mis Ebrill, aeth cydweithwyr o'r wyth cronfa yng Nghymru i gynhadledd arloesol 'Buddsoddi yng Nghymru'. Roedd y digwyddiad yn cynnwys siaradwyr o PPC, Cyd-bwyllgorau Corfforedig a sefydliadau eraill o bob rhan o Gymru a thrafodwyd sut y gallai cyfalaf preifat gefnogi'r broses o drawsnewid i ynni adnewyddadwy a sut y gall buddsoddi mewn tai a seilwaith cymdeithasol wella cymunedau Cymru.

Ymunodd y Cynghorydd Philip Warlow â'r pwyllgor pensiwn yn ystod y flwyddyn yn lle'r Cynghorydd Peter Cooper. Hoffwn ddiolch i Peter am ei gefnogaeth a'i gyfraniadau i'r gwaith o reoli'r Gronfa ac i'r uwch-reolwyr a'r swyddogion yn y timau Gweinyddu a Buddsoddi am eu hymroddiad a'u gwaith caled wrth ddarparu gwasanaeth o ansawdd yn ystod y flwyddyn.

Rwy'n siŵr bod hyn yn rhoi blas i chi ar y cynnydd mae'r Gronfa wedi'i wneud yn ystod y flwyddyn ac rwy'n gobeithio y byddwch yn mwynhau darllen gweddill yr adroddiad hwn.



Cynghorydd Elwyn Williams
Cadeirydd y Pwyllgor Pensiwn

Cyflwyniad

Mae'r Rheoleiddiwr Pensiynau wedi cyhoeddi Côd Ymarfer Cyffredinol newydd ar gyfer cynlluniau pensiwn. Mae'r côd yn nodi 'un set o ddisgwyliadau clir, cyson ar lywodraethu a gweinyddu cynlluniau' i roi arweiniad i gyrff llywodraethu megis pwyllgorau pensiwn a byrddau pensiwn. I helpu i gydymffurfio â'r côd newydd, cymeradwyodd y Pwyllgor Pensiwn y polisïau canlynol yn ystod y flwyddyn:

- Polisi Gwybodaeth a Sgiliau
- Y Strategaeth Weinyddu
- Polisi Cyfathrebu
- Polisi Cadw Data Personol
- Polisi Cynllun yn Talu Gwirfoddol
- Polisi Cwynion a Chanmoliaeth
- Polisi Tramgwyddau

Bydd polisïau pellach o fewn y Côd yn cael eu cymeradwyo gan y Pwyllgor Pensiwn yn ystod 2025.

Fel y gwelwch, mae'r mwyafrif o'r polisïau hyn yn canolbwyntio ar weithgareddau gweinyddu'r Gronfa. Dros y 5 mlynedd diwethaf mae aelodaeth y gronfa wedi cynyddu dros 10% o 51,500 i 56,919 ac mae proffil yr aelodaeth wedi symud yn raddol o aelodau gweithredol i aelodau gohiriedig/pensiynwyr/ymadawyr heb benderfynu, fel y gellir ei weld yn y tabl hwn:

	31/03/2021		31/03/2022		31/03/2023		31/03/2024		31/03/2025	
Aelodau	Rhif	%	Rhif	%	Rhif	%	Rhif	%	Rhif	%
Gweithredol	18,700	36	18,643	35	19,355	35	19,619	35	19,583	34
Gohiriedig	15,881	31	16,214	31	16,373	30	16,472	30	16,563	29
Pensiynwr	14,626	28	15,342	29	16,009	30	16,721	30	17,584	31
Ymadawr heb benderfynu	2,293	5	2,536	5	2,818	5	2,992	5	3,189	6
Cyfanswm	51,500	100	52,735	100	54,555	100	55,804	100	56,919	100

Mae'r tîm Gweinyddol yn rheoli'r llwyth gwaith sy'n gysylltiedig ag aelodaeth y Gronfa mewn ffordd hynod effeithiol sy'n cael ei adlewyrchu yn y ffigurau yn Adran 3 o'r adroddiad hwn.

Mae gan Gronfa Bensiwn Dyfed bellach 50% o'i hasedau wedi'u buddsoddi ym Mhartneriaeth Pensiwn Cymru (PPC) ar draws ecwiti, bondiau, seilwaith a chredyd preifat gweithredol gyda 31% arall o ecwiti goddefol dan reolaeth cronfa gyda BlackRock. Y disgwyliad gan y Llywodraeth yw bod 100% o'r asedau yn dod o dan reolaeth y gronfa erbyn 31 Mawrth 2026 ac rydym yn gweithio'n galed gyda'n partneriaid i gyrraedd y dyddiad targed hwn. Mae PPC hefyd wedi penodi Schroders i reoli eiddo y DU a chronfeydd eiddo effaith lleol. Mae'r Pwyllgor Pensiwn wedi cytuno nid yn unig i drosglwyddo'r holl asedau eiddo presennol (gyda'n rheolwyr presennol, Schroders and Partners Group) i'r cronfeydd hyn ond hefyd (fel y mae'r Cadeirydd yn ei ddweud yn ei Ragair) i ddyrannu £100m ychwanegol i lawes effaith lleol, a fydd yn anelu at fuddsoddi tua 65% o'i asedau mewn prosiectau lleol yng Nghymru, gan gefnogi dymuniad y Llywodraeth i hybu buddsoddiad lleol.

Mae'r Cadeirydd wedi cyfeirio at yr ymgynghoriad Addas i'r Dyfodol yn ei Ragair a hoffwn bwysleisio sawl maes allweddol o'm safbwynt. Dechreuodd fy nghyd-swyddogion Adran 151 a finnau, ymarferwyr pensiwn o gronfeydd Cymru a Hymans Robertson "Prosiect Snowdon" i weithredu gofynion y Llywodraeth. Sefydlwyd pum ffrwd gwaith, sef Ymgysylltu â Rhanddeiliaid/Llywodraethu, Achos Busnes, Gweithredu Cwmni Rheoli Buddsoddiadau, Awdurdodiad yr Awdurdod Ymddygiad Ariannol a throsglwyddo Asedau (gwaddol, lleol a goddefol). Mae'r ffrydiau gwaith hyn wedi bod ac yn parhau i gyfarfod yn rheolaidd ac mae'r ymrwymiad a'r ymroddiad gan bawb sy'n cymryd rhan yn ogystal â gweithio "swyddi o ddydd i ddydd" yn dyst i'r gwaith cydweithredol parhaus ar draws yr wyth cronfa yng Nghymru. Rydym wedi cwrdd â'r Weinyddiaeth Tai, Cymunedau a Llywodraeth Leol, swyddogion y Trysorlys a'r Gweinidog Pensiynau ar sawl achlysur i'w hysbysu am gynnydd "Prosiect Snowdon". Mae'r holl drafodaethau wedi bod yn ddiddorol iawn ac yn gadarnhaol. Felly nid yw'n gyd-ddigwyddiad bod PPC yn gallu parhau fel cronfa gyfunol ynddo'i hun. Bydd strwythur llywodraethu PPC yn newid gyda sefydlu'r Cwmni Rheoli Buddsoddi a byddaf yn eich hysbysu am gynnydd yn yr Adroddiad Blynyddol y flwyddyn nesaf.

Chris Moore

**Cyfarwyddwr Gwasanaethau Corfforaethol
Cyngor Sir Gar**



Adran 1 – Adroddiad Rheolaeth a Pherfformiad Ariannol

Rheoli'r Gronfa ac Ymgynghorwyr

Gweinyddir Cronfa Bensiwn Dyfed gan Gyngor Sir Caerfyrddin (yr awdurdod gweinyddu) ac yn unol â chyfansoddiad y Cyngor Pwyllgor Cronfa Bensiwn Dyfed sydd â'r cyfrifoldeb strategol cyffredinol am reoli'r Gronfa. Pennir rheolau a chyfrifoldebau'r Pwyllgor gan Bolisi Llywodraethu y Gronfa.

Yn ystod 2024-25 aelodau'r Pwyllgor oedd:

- Cynghorydd Elwyn Williams - Cadeirydd y Pwyllgor
- Cynghorydd Dai Thomas - Aelod o'r Pwyllgor
- Cynghorydd Philip Warlow - Aelod o'r Pwyllgor (wedi cymryd lle'r Cynghorydd Peter Cooper yn ystod y flwyddyn)
- Cynghorydd Neil Lewis - Dirprwy Aelod o'r Pwyllgor

Bu swyddogion canlynol Cyngor Sir Caerfyrddin yn rhai o gyfarfodydd y Pwyllgor hefyd a/neu weithredu fel ymgynghorwyr:

- Mr Chris Moore, FCCA - Cyfarwyddwr Gwasanaethau Corfforaethol
- Mr Randal Hemingway, CPFA - Pennaeth Gwasanaethau Ariannol
- Mr Anthony Parnell, FCCA - Rheolwr Pensiwn a Buddsoddiadau Gyllidol
- Mr Kevin Gerard, MIPPM - Rheolwr Pensiynau

Mae Pwyllgor Cronfa Bensiwn Dyfed wedi mabwysiadu y Cod Ymarfer ar Sgiliau a Gwybodaeth Pensiynau y Sector Gyhoeddus. Mae'r Cod yn gosod y gwybodaeth a'r sgiliau sydd angen ar bob un sy'n ymwneud a llywodraethu cynlluniau pensiwn fel yr argymellwyd gan yr Arglwydd Hutton yn ei adroddiad ar bensiynau y sector gyhoeddus.

Bu'r Pwyllgor a'r swyddogion mewn amrywiol gyrsiau hyfforddi, seminarau a chynadleddau yn ymwneud â materion gweinyddu a buddsoddi. Darparwyd y rhain gan reolwyr y gronfa, ymgynghorwyr, y swyddogion a chymdeithasau llywodraeth genedlaethol a llywodraeth leol. Mae presenoldeb cyfarfodydd a digwyddiadau hyfforddi ar gyfer pob aelod o'r Pwyllgor yn cael ei ddangos dros y dudalen.

Presenoldeb cyfarfodydd a digwyddiadau hyfforddi 2024-25	Cyng. Elwyn Williams	Cyng. Dai Thomas	Cyng. Peter Cooper	Cyng. Philip Warlow	Cyng. Neil Lewis
Hawliau pleidleisio	✓	✓	✓	✓	
Presenoldeb cyfarfodydd 2024-25:					
Cyfarfodydd y Pwyllgor 19 Mehefin 2024	✓	✓	✓		✓
Cyfarfodydd y Pwyllgor 19 Medi 2024	✓	✓		✓	✓
Cyfarfodydd y Pwyllgor 11 Tachwedd 2024	✓	✓		✓	✓
CYB 12 Tachwedd 2024	✓	✓		✓	✓
Cyfarfodydd y Pwyllgor 26 Mawrth 2025	✓	✓		✓	

Digwyddiadau hyfforddi 2024-25:					
Cyfarfod Busnes (LAPFF) Ebrill 2024					✓
Cynhadledd Awdurdod Lleol (PLSA) Mehefin 2024			✓		
Sesiwn Hyfforddiant (PPC) Mehefin 2024	✓	✓			✓
Sesiwn Briffio (Schroders) Mehefin 2024	✓	✓	✓		✓
Cyfarfod Busnes (LAPFF) Gorffennaf 2024					✓
Uwchgynhadledd Fuddsoddi (LGC) Medi 2024	✓	✓			
Sesiwn Hyfforddiant (PPC) Hydref 2024	✓			✓	✓
CCB & Cyfarfod Busnes (LAPFF) Hydref 2024					✓
Hyfforddiant Sylfaenol Hydref 2024				✓	
Hyfforddiant Sylfaenol Tachwedd 2024		✓		✓	
Sesiwn Briffio (Russell Investments) Tachwedd 2024	✓	✓		✓	✓
Sesiwn Briffio (GCM Grosvenor) Tachwedd 2024	✓	✓		✓	✓
Sesiwn Hyfforddiant (PPC) Tachwedd 2024	✓	✓			✓
Hyfforddiant Sylfaenol Rhagfyr 2024				✓	
Cynhadledd Flynyddol (LAPFF) Rhagfyr 2024					✓
Cyfarfod Busnes (LAPFF) Ionawr 2025					✓
Cynhadledd Llywodraethu (LGA) Ionawr 2025				✓	
Sesiwn Briffio (Fit for the Future) Chwefror 2025	✓	✓		✓	
Sesiwn Hyfforddiant (PPC) Mawrth 2025	✓	✓		✓	✓
Seminar Buddsoddi (LGC) Mawrth 2025	✓				

Ymgynghorydd Buddsoddi Annibynnol: Mr Adrian Brown (Apex Group plc) - mae'n cynghori'r Pwyllgor ar bob agwedd ar reoli buddsoddiadau mewn cyfarfodydd chwarterol a chyfarfodydd ad hoc yn ôl yr angen.

Rheolwyr Buddsoddiadau: Partneriaeth Pensiwn Cymru, BlackRock, Schroders, Partners Group
Ymgynghorwyr Cyfreithiol: Eversheds
Cwmni Mesur Perfformiad: PIRC Limited (Pension and Investment Research Consultants)
Actiwari: Mercer
Gwarchodwr: Northern Trust
Bancwyr: Barclays Bank Plc
Darparwyr AVC: Prudential, Standard Life a UTMOST
Archwilydd Allanol: Archwilydd Cyffredinol Cymru

Rheoli Risg

Mae Cyngor Sir Caerfyrddin, Awdurdod Gweinyddu Cronfa Bensiwn Dyfed, yn cydnabod pwysigrwydd rheoli risg effeithiol. Rheoli risg yw'r broses y mae'r Cyngor yn ei dilyn i nodi a rhoi sylw'n systematig i risgiau sy'n gysylltiedig â'i weithgareddau.

Mae rheoli risg yn rhan allweddol o drefniadau llywodraethu corfforaethol Cyngor Sir Caerfyrddin ac mae gan y Cyngor strategaeth rheoli risg ffurfiol sy'n cael ei hadolygu a'i datblygu'n rheolaidd mewn ymateb i newidiadau yn y Cyngor a'r tu allan iddo.

Fel sy'n ofynnol gan y strategaeth rheoli risg, mae'r Gronfa'n defnyddio'r offeryn cofrestru risg i nodi, blaenoriaethu, rheoli a monitro risgiau sy'n gysylltiedig â Chronfa Bensiwn Dyfed. Gellir gweld y gofrestr hon ar wefan Cronfa Bensiwn Dyfed.

Mae Datganiad y Strategaeth Gyllido (Adran 7) a'r Datganiad Strategaeth Fuddsoddi Adran 7) yn egluro risgiau allweddol y Gronfa a sut y maent yn cael eu nodi, eu lleihau, eu rheoli a'u hadolygu. Mae cyngor ynghylch buddsoddi'n cael ei roi gan Mr Adrian Brown, yr Ymgynghorydd Buddsoddi Annibynnol, ac mae Pwyllgor Cronfa Bensiwn Dyfed yn cwrdd i adolygu perfformiad a gweithgarwch rheolwr y gronfa o leiaf bob chwarter.

Perfformiad Ariannol

Incwm a Gwariant

Mae'r tabl isod yn dangos incwm a gwariant gwirioneddol 2024–25 o'u cymharu â'r gyllideb.

	Gwirioneddol 2023-24 £'000	Cyllideb 2024-25 £'000	Gwirioneddol 2024-25 £'000	Amrywiant 2024-25 £'000
Incwm				
Cyfraniadau Aelodau	26,694	28,354	28,286	(68)
Cyfraniadau Cyflogwyr	75,585	76,124	78,605	2,481
Trosglwyddiadau i fewn	6,038	3,500	8,544	5,044
Incwm o'r Buddsoddiadau	58,630	30,668	56,130	25,462
Cyfanswm Incwm	166,947	138,646	171,565	32,919
Gwariant				
Budd-daliadau sy'n daladwy	(113,569)	(118,017)	(123,911)	(5,894)
Trosglwyddiadau allan	(4,829)	(3,700)	(9,402)	(5,702)
Treuliau rheoli	(2,514)	(2,529)	(2,430)	99
Treuliau rheoli buddsoddiadau	(10,562)	(14,400)	(9,836)	4,564
Cyfanswm Gwariant	(131,474)	(138,646)	(145,579)	(6,933)
Newid yng Ngwerth y Buddsoddiadau ar y farchnad	297,096	-	73,802	-
Cynnydd/(Gostyngiad) yn y Gronfa	332,569	-	99,788	-

Adran 2 – Y Polisi Buddsoddi ac Adroddiadau Perfformiad

Buddsoddiadau'r Gronfa

Polisi Buddsoddi

Mae'r Gronfa yn gosod datganiad eang o'r egwyddorion y mae wedi mabwysiadu er mwyn sefydlu ei strategaeth buddsoddi a chyllido yn y Datganiad Strategaeth Fuddsoddi (Adran 7). Mae'r ISS hefyd yn gosod polisiau'r Gronfa ynglyn a buddsoddi cyfrifol a materion cymdeithasol ac amgylcheddol eraill.

Mae'r Polisi Buddsoddi a'r ymagwedd at rheoli risg i'r Gronfa ar y cyfan ac ynglyn a rheolwyr buddsoddi wedi eu amlinelli yn y ISS. Mae crynodeb o sut mae'r gweinyddiaeth o'r buddsoddiadau yn cael ei reoli, pwy sy'n delio gyda phob elfen o'r portffolio, sut mae hawliau pleidleisio wedi eu harfer hefyd i'w dod o hyd yn y ISS. Yr dogfen ISS ar gael ar ein [wefan](#).

Polisi Buddsoddi Cyfrifol

Mae'r Gronfa yn fuddsoddwr hirdymor sy'n anelu at ddarparu cronfa bensiwn gynaliadwy ar gyfer yr holl randdeiliaid ac mae ganddi ddyletswydd ymddiriedol i weithredu er budd pennaf, hirdymor cyflogwyr y Gronfa ac aelodau'r cynllun.

Mae Buddsoddi Cyfrifol yn rhan sylfaenol o strategaeth fuddsoddi gyffredinol y Gronfa fel y'i cyflwynwyd yn y Datganiad Strategaeth Fuddsoddi hwn. Hynny yw, sicrhau'r enillion mwyaf posib yn amodol ar lefel dderbyniol o risg yn ogystal â chynnig mwy o sicrwydd cost i gyflogwyr, a lleihau cost hirdymor y cynllun. Cred y Gronfa fod ystyried ffactorau Amgylcheddol, Cymdeithasol a Llywodraethu Corfforaethol (ESG) yn sylfaenol yn hyn o beth, yn enwedig felly pan maent yn debygol o effeithio ar yr amcan buddsoddi cyffredinol.

Gellir gweld y Polisi Buddsoddi Cyfrifol yn Adran 7 o'r adroddiad hwn neu ar y [wefan](#).

Aelodaeth o Sefydliadau Cronfeydd Pensiwm

Mae'r Gronfa yn cefnogi ac yn aelod o'r Gymdeithas Pensiynau a Chynilion Oes (PLSA), Fforwm Cronfeydd Pensiwn yr Awdurdodau Lleol (LAPFF), Rhwydwaith Pensiwn CIPFA, Bwrdd Ymgynghorol (SAB) Cynllun y Gymdeithas Llywodraeth Leol a Phwyllgor Pensiynau'r Gymdeithas Llywodraeth Leol (LGPC).

Pleidleisio

Cyfarwyddir rheolwyr i bleidleisio yn unol â Pholisi Stiwardiaeth Partneriaeth Pensiwn Cymru a chanllawiau pleidleisio LAPFF. Mae'r polisi a'r canllawiau yn nodi egwyddorion y dylid eu dilyn wrth bleidleisio.

Newidiadau Rheoli

Nid oedd unrhyw newid i'r Rheolwyr Buddsoddi yn ystod y flwyddyn.

Dyrannu Asedau

Mandad	Dull	Rheolwr	Meincnod (%)	Gwirioneddol (%)
Ecwitis		Dyraniad	60.00	71.75
Byd-eang	Weithredol	PPC (Waystone)		32.09
Ecwiti Cynaliadwy	Weithredol	PPC (Russell Investment)		5.11
Siapan	Weithredol	BlackRock		3.90
DU	Oddefol	BlackRock		11.95
Rhanbarthol Eraill	Oddefol	BlackRock		7.36
ACS Carbon Isel	Oddefol	BlackRock		11.34
Llog Sefydlog		Dyraniad	10.00	9.46
Credyd Byd-eang	Weithredol	PPC (Russell Investment)		9.46
Eiddo		Dyraniad	15.00	11.35
Eiddo	Weithredol	Schroders		10.33
Eiddo	Weithredol	Partners Group		1.02
Seilwaith		Dyraniad	5.00	1.58
Seilwaith	Weithredol	PPC (GCM Grosvenor & Capital Dynamics)		1.58
Credyd Preifat		Dyraniad	5.00	1.96
Credyd Preifat	Weithredol	PPC (Russell Investment)		1.96
Aml-asedau		Dyraniad	5.00	3.69
SAIF	Weithredol	BlackRock		3.69
Arian		Dyraniad	0.00	0.21
Arian	Weithredol	BlackRock, Schroders & Partners Group		0.21
Cyfanswm			100.00	100.00

Mae'r tabl uchod yn dangos bod dyraniad gwirioneddol y Gronfa i ecwitiai yn uwch na'r meincnod. Mae'r Pwyllgor Pensiwn yn adolygu'r dyraniadau gyda'r bwriad o ailgydbwyso'r buddsoddiadau yn unol â'r meincnodau.

Mae'r tabl isod yn dangos y newid yng ngwerth y gronfa o ddechrau'r flwyddyn hyd at ddiwedd y flwyddyn ac mae'n cael ei rannu yn ôl dosbarth asedau. Bu cynnydd o 2.7% yng ngwerth y Gronfa rhwng 2023-24 a 2024-25:

	Gwerth ar 31/03/24	Gwerth ar 31/03/25
	£'000	£'000
Ecwitis y DU	433,418	425,821
Ecwitiau Byd-eang a Thramor	2,116,414	2,130,139
Bondiau Llog Sefydlog	321,959	336,993
Eiddo	409,627	404,300
Aml-asedau (SAIF)	130,905	131,559
Seilwaith	27,460	56,448
Credyd Preifat	13,944	69,806
Arian	13,693	7,279
Incwm i'w Derbyn	142	135
Cyfanswm	3,467,562	3,562,480

Mae'r tabl isod yn dangos cyfanswm asedau cyfun y Gronfa:

	Asedau Cyfun £'000	Asedau Dan Reolaeth Gyfun £'000	Asedau sydd heb eu cyfuno £'000	Cyfanswm £'000
Ecwitiau	1,324,698	1,092,208	139,054	2,555,960
Bondiau	336,993	0	0	336,993
Eiddo Tirol	0	0	404,300	404,300
Aml-asedau	0	0	131,559	131,559
Seilwaith	56,448	0	0	56,448
Credyd Preifat	69,806	0	0	69,806
Arian parod	0	0	7,414	7,414
Cyfanswm	1,787,945	1,092,208	682,327	3,562,480

Mae'r tabl isod yn dangos asedau cyfun y Gronfa yn y DU:

	Asedau Cyfun £'000	Asedau Dan Reolaeth Gyfun £'000	Asedau sydd heb eu cyfuno £'000	Cyfanswm £'000
Ecwitiau Rhestredig y DU	0	425,821	0	425,821
Eiddo Tirol y DU	0	0	374,092	374,092
Aml-asedau y DU	0	0	105,248	105,248
Seilwaith y DU	25,518	0	0	25,518
Credyd Preifat y DU	14,659	0	0	14,659
Cyfanswm	40,177	425,821	479,340	945,338

Perfformiad Buddsoddi

Roedd cyfanswm perfformiad y Gronfa yn is na chyfartaledd cyffredinol yr Awdurdod Lleol dros y cyfnod o flwyddyn ac yn uwch na'r cyfartaledd dros y cyfnodau o dair, pump, deg, ugain a deg ar hugain mlynedd fel y dangosir isod.

Cyfnodau hyd at 31/03/25	Elw (%)	Chyfartaledd (%)	Perfformio'n well / tan berfformio (%)	Safle
1 flwyddyn	3.30	3.40	(0.10)	56
3 mlynedd *	3.70	3.60	0.10	46
5 mlynedd *	8.70	8.30	0.40	32
10 mlynedd *	6.90	6.70	0.20	31
20 mlynedd *	7.60	7.30	0.30	21
30 mlynedd *	8.10	7.50	0.60	4

* Elw blynyddol

Perfformiad unigol rheolwyr y Gronfa

Mae'r tablau canlynol yn dangos perfformiad bob rheolwr am y flwyddyn yn diweddu 31 Mawrth 2025.

Partners Group

Mesurir perfformiad y buddsoddiadau mewn eiddo preifat yn ôl y Gyfradd Elw Fewnol, sef ffigwr a fydd yn anwadal hyd nes y bydd y Gronfa'n cyrraedd aeddfedrwydd. 4.6% yw cyfradd elw fewnol bresennol y portffolio. Mae hwn yn elw dros amser ar sail llif arian ac felly nid yw'n fodd ystyrlon o fesur perfformiad hyd nes y bydd yr holl gyfalaf a gyfrannwyd a'r enillion wedi cael eu dychwelyd i'r buddsoddwr. Tan hynny bydd gyfradd elw fewnol yn codi ac yn gostwng fel y bydd yr arian yn llifo i mewn ac allan. Mae'r portffolio buddsoddiadau'n parhau i gydymffurfio â disgwyliadau'r Grŵp o ran ei berfformiad.

Mae'r tabl isod yn dangos y llifoedd arian hyd at 31 Mawrth 2025. Roedd prisiau y portffolio eiddo yn uwch na cost gwreiddiol y buddsoddiad:

Portffolio Buddsoddiadau	
Ymrwymiad	£99.61 miliwn
Lefel ymrwymiad - uniongyrchol	24.04%
Lefel ymrwymiad - eilradd	31.78%
Lefel ymrwymiad - cynradd	46.86%
Wedi'u fuddsoddi	£91.38 miliwn
Lefel buddsoddi	91.74%

Partners Group Red Dragon, L.P.	
Ymrwymadau	£97.00 miliwn
Cyfraniadau cyfalaf	£70.46 miliwn
Cyfraniadau cyfalaf (mewn % o ymrwymadau)	72.64%
Ymrwymadau heb gyllid	£26.54 miliwn
Dosbarthiadau	£51.81 miliwn
Gwerth Ased Net	£36.40 miliwn
Adenillion net (1 flwyddyn)	1.50%
Adenillion net (o'r dechrau tan nawr)	4.60%

Schroders

Perfformiodd y rheolwr yn is na'r meincnod dros y cyfnodau o un a phum mlynedd o -3.40% a -0.30% yn y drefn honno, a pherfformio'n well na'r meincnod dros y cyfnod o dair blynedd o 0.40%.

Perfformiad i 31/03/25	Elw (%)	Meincnod (%)	Perfformio'n well / tan berfformio
1 flwyddyn	3.00	6.40	(3.40)
3 mlynedd*	(2.90)	(3.30)	0.40
5 mlynedd*	2.40	2.70	(0.30)

* Elw blynyddol

BlackRock

Dangosir perfformiad a meincnod pob cronfa dros y cyfnodau o un, tair a phum mlynedd isod.

Perfformiad i 31/03/25		Elw (%)	Maincnod (%)	Perfformio'n well / tan berfformio
Cronfa Orlhain Ecwiti Carbon Isel y Byd ACS	1 flwyddyn	4.36	4.63	(0.27)
	3 mlynedd *	7.60	7.36	0.24
	5 mlynedd *	14.72	14.40	0.32
Cronfa Mynegai Ecwiti Ewrop Aquila Life ac eithrio'r DU	1 flwyddyn	3.48	3.49	(0.01)
	3 mlynedd *	8.01	8.31	(0.30)
	5 mlynedd *	12.69	12.73	(0.04)
Cronfa Mynegai Ecwiti y DU Aquila	1 flwyddyn	10.42	10.46	(0.04)
	3 mlynedd *	7.22	7.22	0.00
	5 mlynedd *	12.13	12.04	0.09
Cronfa Ecwiti Japan Ascent Life	1 flwyddyn	(1.12)	(3.35)	2.23
	3 mlynedd *	8.23	6.42	1.81
	5 mlynedd *	10.25	8.19	2.06
Is-gronfa Mynegai Marchnadoedd Datblygol iShares	1 flwyddyn	6.13	5.79	0.34
	3 mlynedd *	2.00	2.12	(0.12)
	5 mlynedd *	6.97	7.08	(0.11)

* Elw blynyddol

BlackRock UK Strategic Alternative Income Fund (SAIF)

Fel y dangosir yn y tabl isod, mae'r Gronfa wedi dyrannu £150m i'r buddsoddiad aml-asedau hwn. Ar 31 Mawrth 2025 roedd y lefel buddsoddi yn 100%, yr enillion net un flwyddyn oedd 2.9% a'r enillion net ers ei dechrau oedd 2.6%.

Buddsoddiadau'r portffolio	
Ymrwymwyd	£150.00m
Buddsoddwyd	£150.00m
Ymrwymadau heb eu hariannu	£0.00m
Lefel Buddsoddi	100.00%
Dosbarthiadau	£30.02m
Gwerth Asedau Net	£131.56m
Enillion Net (1 flwyddyn)	2.90%
Enillion Incwm Net (1 flwyddyn)	6.90%
Enillion Net (o'r dechrau tan nawr)	2.60%

Partneriaeth Pensiwn Cymru

Cronfa Byd-eang

Tanberfformiodd y Gronfa yn erbyn y meincnod dros y cyfnod o un flwyddyn ac ers ei dechrau yn Chwefror 2019 sef -2.24% a -1.69% yn y drefn honno.

Perfformiad i 31/03/25	Elw Net (%)	Meincnod (%)	Perfformio'n well / tan berfformio
1 flwyddyn	0.86	3.10	(2.24)
O'r dechrau tan nawr	9.03	10.72	(1.69)

Cronfa Credyd Byd-eang

Tanberfformiodd y Gronfa yn erbyn y meincnod dros y cyfnod o un flwyddyn ac ers ei dechrau yn Awst 2020 sef -0.12% a -0.18% yn y drefn honno.

Perfformiad i 31/03/25	Elw Net (%)	Meincnod (%)	Perfformio'n well / tan berfformio
1 flwyddyn	4.72	4.84	(0.12)
O'r dechrau tan nawr	(1.00)	(0.82)	(0.18)

Cronfa Ecwiti Gweithredol Cynaliadwy

Tanberfformiodd y Gronfa yn erbyn y meincnod dros y cyfnod o un flwyddyn ac ers ei dechrau ym Mehefin 2023 sef -4.66% a -5.04% yn y drefn honno.

Perfformiad i 31/03/25	Elw Net (%)	Meincnod (%)	Perfformio'n well / tan berfformio
1 flwyddyn	0.21	4.87	(4.66)
O'r dechrau tan nawr	8.31	13.35	(5.04)

BlackRock

Adenillion Y Farchnad 1 Ebrill 2024 to 31 Mawrth 2025

Adenillion %	12 mis hyd at 31 Mawrth 2025	
	Cyfrif (%)	Mynegai (%)
Cronfa Mynegai Ecwiti y DU Aquila	10.42	10.46
Cronfa Mynegai Ecwiti Ewrop Aquila Life ac eithrio'r DU	3.48	3.49
Cronfa Ecwiti Japan Ascent Life	-1.12	-3.35
Is-gronfa Mynegai Marchnadoedd Datblygol iShares	6.13	5.79
Cronfa Orlhain Ecwiti Carbon Isel y Byd ACS	4.36	4.63
Cyfanswm y Gronfa	6.11	-

Ffynhonnell: BlackRock 2025

Perfformiad BlackRock

Dros y flwyddyn ddiwethaf, roedd Prif Bortffolio Cronfa Bensiwn Dyfed wedi adennill 6.11%. Traciodd y cronfeydd a reolir yn oddefol y mynegeion y cânt eu rheoli yn unol â hwy. Ar yr ochr weithredol, perfformiodd Ecwitiâu Japan 2.23% yn well na'r meincnod.

Rhagolygon y Farchnad Fyd-eang

Cafodd y flwyddyn ariannol ddiwethaf ei nodweddu gan arenillion bondiau byd-eang anwadal yn sgil data cymysg ynghylch chwyddiant, addasiadau gofalus i gyfraddau gan fanciau canolog, a ffactorau geowleidyddol sy'n effeithio ar sefydlogrwydd economaidd. Roedd teimlad y farchnad bondiau fyd-eang yn gadarnhaol ym mis Mehefin oherwydd chwyddiant gwannach na'r disgwyl yn yr Unol Daleithiau, gan arwain at arenillion bondiau llywodraethau ychydig yn is. Roedd chwyddiant craidd wedi lleddfu yn yr Unol Daleithiau ac Ewrop, ac yn Japan roedd y ffigurau chwyddiant yn is na'r hyn a ragwelwyd. Roedd Pwyllgor Ffederal y Farchnad Agored (FOMC) wedi cadw cyfraddau'n sefydlog ym mis Mehefin, yn yr un modd â Banc Lloegr a Banc Japan, ac roedd Banc Canolog Ewrop wedi lleihau cyfraddau allweddol ond wedi cynyddu'r rhagolygon o ran chwyddiant, gyda newidiadau gwleidyddol yn Ffrainc yn effeithio ar farchnadoedd. Ym mis Medi, roedd Pwyllgor Ffederal y Farchnad Agored wedi lleihau cyfraddau 50bps yng nghanol twf swyddi gwannach, roedd Banc Canolog Ewrop wedi lleihau cyfraddau 0.25%, roedd Banc Lloegr wedi cadw cyfraddau yr un peth, ac roedd Banc Japan wedi cynnal ei gyfradd polisi. Yn ddiweddarach, roedd Pwyllgor Ffederal y Farchnad Agored wedi lleihau cyfraddau 25bps, gan nodi safbwyntiau cymysg ar doriadau yn y dyfodol, ac roedd Banc Canolog Ewrop wedi lleihau cyfraddau i 3.00% yng nghanol rhagolygon twf is ac effeithiodd newidiadau gwleidyddol yn Ffrainc ar fondiau. Roedd chwyddiant yr Unol Daleithiau wedi arafu i 2.8% o flwyddyn i flwyddyn, yn is na'r disgwyliadau, gyda gostyngiadau annisgwyl tebyg yn Ewrop a'r DU, ac roedd chwyddiant Japan yn uwch na'r hyn a ragwelwyd. Ym mis Mawrth, roedd Pwyllgor Ffederal y Farchnad Agored wedi cadw cyfraddau'n sefydlog yng nghanol pryderon ynghylch chwyddiant yn sgil tariffau, roedd Banc Canolog Ewrop wedi lleihau cyfraddau i 2.50%, ac roedd Banc Lloegr a Banc Japan wedi cynnal cyfraddau yng nghanol ansicrwydd economaidd.

Amgylcheddol, Cymdeithasol, Llywodraethu (ESG)

Mae dull buddsoddi eang BlackRock wedi'i wreiddio yn ein dyletswydd ymddiriedol ac wedi'i lywio gan dair egwyddor: rydym yn dechrau drwy ddeall amcanion buddsoddi'r cleient; rydym yn ceisio'r adenillion gorau wedi'u haddasu o ran risg o fewn cwmplas y mandad y mae'n ei roi i ni; ac mae ein gwaith yn seiliedig ar ymchwil, data a dadansoddeg. Rydym yn defnyddio'r un dull ar gyfer cynaliadwyedd a'r gwaith o drawsnewid i economi carbon isel. Gan y gall risgiau hinsawdd a risgiau eraill o ran cynaliadwyedd fod yn risgiau buddsoddi, lle bo'n briodol, rhaid i'n prosesau ar draws cwmnïau eu hystyried fel pob mesur risg sylweddol arall.

Rydym yn gwneud hyn ar draws ein portffolios gweithredol mewn marchnadoedd cyhoeddus a phreifat. Yn dibynnu ar y dull buddsoddi, gall mesurau cynaliadwyedd helpu i lywio diwydrwydd dyladwy, proses llunio portffolio, a/neu brosesau monitro ein platfformau gweithredol ac asedau amgen, yn ogystal â'n dull o reoli risg. Mewn portffolio mynegai, yr amcan buddsoddi yw olrhain mynegai meincnod a bennwyd ymlaen llaw. Mae BlackRock yn ymgysylltu â darparwyr mynegai trydydd parti i gyfrannu at ddyluniad eu mynegeion er mwyn ateb galw cleientiaid. Mae BlackRock hefyd yn darparu datgeliad tryloyw ynghylch nodweddion portffolios mynegai.

Buddsoddi Cyfrifol

Yn BlackRock, stiwardiaeth buddsoddi yw un o'r ffyrdd yr ydym yn cyflawni ein cyfrifoldebau ymddiriedol fel rheolwr asedau i'n cleientiaid. Mae pleidleisio drwy ddirprwy yn BlackRock wedi'i ganoli o fewn y tîm Stiwardiaeth Buddsoddi o dros 60 o arbenigwyr sy'n llwyddo i gwblhau 3,700+ o ymrwymadau gyda 2,500+ o gwmnïau cyhoeddus ar draws 50 o farchnadoedd bob blwyddyn. O safbwynt BlackRock, gall rheolaeth gadarn ar faterion cynaliadwyedd sy'n berthnasol i fusnes gyfrannu at berfformiad ariannol hirdymor cynaliadwy cwmni. Gall ymgorffori'r ystyriaethau hyn yn yr ymchwil buddsoddi, llunio portffolio, a'r broses stiwardiaeth wella adenillion hirdymor wedi'u haddasu o ran risg i'n cleientiaid.

Pleidleisio yw ein ffurf fwyaf cyffredin o ymgysylltu â chwmnïau, gan ddarparu sianel ar gyfer adborth i'r bwrdd a rheolwyr am ganfyddiadau buddsoddwyr o'u perfformiad a'u harferion llywodraethu.

Mae BlackRock yn pleidleisio'n flynyddol mewn mwy na 18,000 o gyfarfodydd cyfranddalwyr, gan gymryd agwedd fesul achos at yr eitemau a roddir i bleidlais cyfranddalwyr. Mae ein dadansoddiad yn cael ei lywio gan ein canllawiau pleidleisio drwy ddirprwy a ddatblygwyd yn fewnol, ein hymrwymadau cyn pleidleisio, ymchwil, a'r ffactorau sefyllfaol mewn cwmni penodol. Ein nod yw pleidleisio ym mhob cyfarfod cyfranddalwyr o gwmnïau y mae ein cleientiaid wedi buddsoddi ynddynt. Mewn achosion lle mae rhwystrau sylweddol i bleidleisio, megis blocio cyfranddaliadau neu ofynion am bŵer atwrnai, byddwn yn adolygu'r penderfyniadau i asesu graddau'r cyfyngiadau ar bleidleisio yn erbyn y buddion posibl.

Cronfa Carbon Isel

Mae Cronfa Bensiwn Dyfed yn fuddsoddwr yng Nghronfa Olrhain Ecwiti Carbon Isel y Byd ACS BlackRock sy'n olrhain Mynegai Dethol Tanwydd Ffosil Isel Targed Lleihau Carbon y Byd MSCI. Nod y mynegai yw mynd i'r afael â dau ddimensiwn o gysylltiad â charbon - dwysedd allyriadau carbon portffolio a chysylltiad â chronfeydd tanwydd ffosil wrth gefn. Mae'r mynegai wedi'i gynllunio i eithrio cwmnïau sydd â chysylltiad â thanwyddau ffosil, wrth leihau'r dwysedd allyriadau carbon sy'n destun lefel darged o wall olrhain a ragwelir. Yn dilyn y gwelliant diweddaraf i'r Mynegai ym mis Rhagfyr 2023, mae BlackRock wedi parhau i arloesi gyda'i

gleientiaid ac ar eu cyfer. Trwy ymgysylltu'n agos â Chronfa Bensiwn Dyfed, a chyda Phartneriaeth Pensiwn Cymru yn ehangach, mae gwelliannau yn y dyfodol i'r datrysiad o ran mynegeo wedi'u gwerthuso i sicrhau ei fod yn parhau i gyflawni amcanion mynegeo Cronfa Bensiwn Dyfed heddiw ac yn y dyfodol.

Y Wybodaeth Ddiweddaraf am Bleidleisio ac Ymgysylltu o ran Carbon Isel

Yn flynyddol hyd at 31 Mawrth 2025, roedd gan Gronfa Orlhain Ecwiti Carbon Isel y Byd ACS BlackRock 600 o gwmnïau yn y portffolio. Dros y cyfnod, bu 609 o ymgysylltiadau cwmni ac, o'r rheini, ymgysylltwyd â 380 o gwmnïau unigol. Yn rhanbarthol, mae hyn yn gyfystyr â 60% o ymgysylltiadau'n digwydd yng Nghyfanswedd America, 34% o fewn Ewrop, y Dwyrain Canol ac Affrica a 15% yn Asia a'r Môr Tawel. O ran ystadegau pleidleisio, pleidleisiodd BlackRock ar 97% o'r 812 o gyfarfodydd pleidleisiadwy a 94% o'r 11,792 o gynigion (rheolwyr a chyfranddallwyr).

Y Gronfa Incwm Amgen Strategol

Cododd Cyfanswm Chwyddiant yr Economi (Mynegai Prisiau Defnyddwyr) i 2.8% a gwnaeth Banc Lloegr doriad ychwanegol o 25 bps i gyfradd llog ym mis Chwefror 2025. Mae'r Gronfa Incwm Amgen Strategol (SAIF) ("y Gronfa") wedi parhau i sicrhau adenillion incwm deniadol gyda chysylltiad â chwyddiant. Dros y 12 mis diwethaf, cododd adenillion incwm i +6.9% net yn Ch4'24 o gymharu â +6.0% net yn Ch4'23. Mae dull hyblyg, aml-strategaeth ac amrywiol iawn y Gronfa wedi galluogi ei buddsoddwyr i fanteisio ar gyfleoedd deniadol ar draws amrywiol gyfundrefnau marchnad yn ogystal â bod yn addas i wynebu cyfnod o chwyddiant a chyfraddau uwch ac ansicrwydd economaidd.

Perfformiad

Mae'r ffigurau a ddangosir yn ymwneud â pherfformiad yn y gorffennol. Nid yw perfformiad yn y gorffennol yn ddangosydd dibynadwy o ran canlyniadau presennol neu ganlyniadau yn y dyfodol ac ni ddylai fod yr unig ffactor i'w ystyried wrth ddewis cynnyrch neu strategaeth. Mae hyn wedi'i lunio yn unol â'r fformat y gofynnwyd amdano gan Gronfa Bensiwn Dyfed.

Chwarter dros chwarter, o Ch4'24, cyflawnodd y Gronfa gyfanswm adennill net o +0.2%, gyda +1.5% ohono o incwm. Yn ystod 2024, cynhyrchodd y Gronfa gyfanswm adennill net o +2.9%, gyda +6.9% ohono o incwm. Mae pob cyfnod wedi'i gwblhau'n llawn ar Ch4'24. Ers Ch4'24, roedd SAIF wedi buddsoddi tua £1.7bn ar draws buddsoddiadau uniongyrchol a buddsoddiadau cronfeydd.

Mae tenor amcangyfrifedig llif arian y Gronfa'n dal i fod tua 9 mlynedd. Mae tua 79% o'r buddsoddiadau wedi'u lleoli yn y DU ac mae tua 71% yn gysylltiedig â chwyddiant naill ai'n benodol (h.y. trwy adolygiadau RPI/CPI) neu'n ymhlyg (trwy gyfraddau cyfnewidiol).

Mae llif arian y Gronfa yn parhau i fod ag oes gyfartalog wedi'i phwysoli amcangyfrifedig o tua 9 mlynedd, mae tua 79% o fuddsoddiadau wedi'u lleoli yn y DU ac mae tua 71% yn gysylltiedig yn benodol neu'n ymhlyg â chwyddiant yn y DU. Fel yr oedd ar 31 Rhagfyr 2024, roedd SAIF wedi cadw 153 o fuddsoddiadau ar sail edrych drwodd ar draws 61 o fuddsoddiadau uniongyrchol a dau fuddsoddiad cronfa.

Gosod

£1.53 biliwn oedd cyfanswm y cyfalaf a ymrwymwyd yn SAIF ar ddiwedd 2024. Fel yr oedd ym mis Rhagfyr 2024, roedd y Gronfa wedi gosod ymrwymïadau o bob un o'r 6 chyfnod. Mae gan y gronfa gyfanswm o 61 o Ddaliannau Uniongyrchol a 2 fuddsoddiad cronfeydd. Mae SAIF wedi cyflawni perfformiad cryf, gan berfformio 4.1% yn well na Stociau Gilt y DU ers ei sefydlu (2017).

Yn ystod 2024, roedd SAIF wedi gwneud 1 ymrwymiad i gytundeb Credyd Preifat (Project Median) yr oedd wedi dyrannu cyfalaf iddo yn Ch1, 2024 ac wedi ychwanegu ato yn Ch2 2024. Mae Project Median yn fenthyciad i frocer yswiriant yn yr Almaen sy'n arbenigo mewn yswiriant eiddo a damweiniau ar gyfer Busnesau Bach a Chanolig yn yr Almaen. Yn ogystal, roedd y gronfa wedi gadael 7 prosiect Credyd Preifat yn ystod 2024.

Rhagolygon

Mae teimlad y farchnad tuag at ostwng cyfraddau wedi newid yn sylweddol ers dechrau'r flwyddyn wrth i ddata chwyddiant barhau i fod yn uwch na'r disgwyl. Bellach disgwylir i'r toriadau sylweddol a chyflym i gyfraddau y disgwyliwyd iddynt ddigwydd dros weddill y flwyddyn fod yn llai sylweddol, a hynny dros gyfnod hirach. Mae cysylltiad cynhenid SAIF â chwyddiant mewn sefyllfa unigryw i fanteisio ar hyn wrth i adenillion incwm barhau i fod yn gryf, gan godi i gyfradd dda o 6.9% (ffioedd net) dros y 12 mis diwethaf trwy Ch4'24. O safbwynt buddsoddwr, mae cael amcan o ran cyfraniad anghymesur uwch o gyfanswm adenillion o incwm contractiol yn gwneud perfformiad y Gronfa yn y dyfodol yn fwy gwydn, dibynadwy ac o ganlyniad, yn fwy deniadol. Mae hyn, wrth gwrs, er gwaethaf y potensial ar gyfer colledion sydd, hyd yn hyn, wedi bod yn rhai de minimis, yn bennaf oherwydd y modd y mae SAIF yn llunio portffolio a strategaeth a dewis asedau mewn modd cymharol amddiffynnol. Mae'r cynnydd sylweddol mewn tyndra ym maes masnach yn ystod yr wythnosau diwethaf ac ansicrwydd eithafol o ran polisi masnach wedi sbarduno gwerthu eang o ran asedau risg. Rydym yn disgwyl i asedau risg barhau i fod o dan bwysau hyd nes y bydd yr ansicrwydd yn dechrau diflannu. Mae'r datblygiadau diweddar yn awgrymu y gallai'r pwysau dyfu – ac mae bellach yn llai clir o ran pa mor hir neu fyr y gallai'r ansicrwydd o ran polisi gymylu'r rhagolygon. Rydym bellach yn disgwyl mwy o lusgo o ran twf a hwb o ran chwyddiant.

Tamryn Rowlands, Gyfarwyddwr

Schroders

Trosolwg

Mae Schroders wedi cael ei benodi gan Dyfed i reoli mandad ar wahân o gronfeydd eiddo tirol anuniongyrchol ers mis Mawrth 2010. Yr amcan perfformiad yw perfformio 0.75% y flwyddyn yn well na'r meincnod (Mynegai Cronfa Eiddo Chwarterol MSCI / AREF UK – Cyfartaledd â Phwysoliad yr Holl Gronfeydd Penagored Cytbwys) dros gyfnodau treigl o bum mlynedd. Ar 31 Mawrth 2025 roedd y portffolio'n cynnwys daliadau mewn 20 o gronfeydd eiddo tirol oedd yn canolbwyntio ar y DU, gwerth cyfanswm o £375.2 miliwn.

Perfformiad

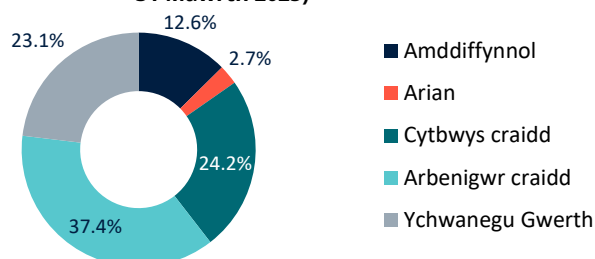
Cyflawnodd y meincnod gyfanswm enillion o 6.4% dros y flwyddyn hyd at fis Mawrth 2025. Adenillodd portffolio Dyfed 3.0% net o'r holl ffioedd a chostau, tanberfformiad o -3.4%. Effeithiwyd yn negyddol ar berfformiad gan ddatodiad dwy gronfa, sef Metro Property Unit Trust a Future Workplace Property Unit Trust, wrth i ni symud prisiadau'r portffolio i'w pris cynnig i adlewyrchu'r costau dirwyn i ben disgwylidig.

Trafodion

Dros y deuddeg mis diwethaf mae Schroders wedi parhau i reoli portffolio Dyfed gyda rhaglen fuddsoddi i fanteisio ar gyfleoedd trwy fuddsoddi arian parod o enillion adbrynu cronfeydd cytbwys penagored sy'n perfformio'n wannach mewn cyfleoedd twf trwy sectorau sydd ag ysgogwyr strwythurol cryf, gwerth ychwanegol a strategaethau adfer. Gwnaethom fuddsoddi mewn dwy gronfa newydd dros y flwyddyn sef Schroders Capital UK Operating Hotels Fund a Schroders Capital Self-Storage Fund. Mae'r ddwy strategaeth yn weithredol ddwys gyda'r gallu i ysgogi perfformiad trwy wella arbedion effeithlonrwydd a darparu llifoedd arian sy'n gysylltiedig â chwyddiant.

Roedd gan gyfansoddiad y portffolio ar 31 Mawrth y proffil risg canlynol:

Gwerth portffolio fesul math o gronfa (fel yr oedd ar 31 Mawrth 2025)



Dros y flwyddyn ddiwethaf, gan fod disgwyl marchnad gynyddol, fe wnaethom leihau'r pwysoliad ar gyfer cronfeydd cytbwys craidd (24.2%) a daliadau amddiffynnol (12.6%) tra'n cynyddu daliadau mewn cronfeydd arbenigol craidd (37.4%) a gwerth ychwanegol (23.1%). Nid oes gan y portffolio unrhyw gysylltiad ag eiddo tirol cyfandir Ewrop.

Rhagolygon y Farchnad Eiddo

Yn dilyn cyfnod o addasu sylweddol am i lawr yng ngwerthoedd cyfalaf eiddo tirol y DU o tua 25% rhwng Mehefin 2022 a Gorffennaf 2024, mae gwerthoedd wedi dangos cynnydd misol cyson gyda thwf cyfalaf cyfartalog o +2.5% hyd at fis Mawrth 2025, wedi'i gefnogi gan yield compression a thwf rhent cymedrol.

Mae ein rhagolygon diweddaraf ar gyfer Mynegai Blyneddol MSCI UK yn dangos enillion eiddo tirol masnachol uwch na'r cyfartaledd yn 2025 a 2026 sef 9-10% y flwyddyn, ac 8-9% y flwyddyn wedi hynny yn 2027 a 2028.

Strategaeth y Portffolio

Mae ein strategaeth i arallgyfeirio dyraniadau portffolio tuag at sectorau newydd ac arbenigol yn golygu bod y portffolio yn gogwyddo tuag at sectorau 'amgen' lle mae'r galw yn cael ei yrru llai gan gylchoedd economaidd a mwy gan brinder cyflenwad strwythurol a thueddiadau demograffig fel tai â chymorth cymdeithasol a strategaethau byw wedi ymddeol, yn ogystal â strategaethau eiddo tirol gweithredol ddwys fel gwestai a hunan-storio – yr olaf lle bo'r galw galwedigaethol yn cael ei yrru gan y twf mewn ffurfio aelwydydd ac e-fasnach. Rydym hefyd yn dechrau gweld cyfleoedd prynu ar draws marchnadoedd craidd. Mae'r sector diwydiannol wedi ail-seilio i bwyntiau pris deniadol, wedi'i gefnogi gan amodau cyflenwi tynn. Yn y sector adwerthu rydym yn ffafrio parciau adwerthu sydd heb gysylltiad cryf â ffasiwn sy'n denu adwerthwyr disgownt / canol y farchnad, yn ogystal â fformatau cyfleustra sy'n cynnwys archfarchnadoedd. Yn y sector swyddfa rydym yn parhau i fod yn ddethol a chanolbwyntio ar swyddfeydd o safon mewn lleoliadau da sydd ag ardystiadau cynaliadwyedd yn Llundain, dinasoedd rhanbarthol mawr a rhai seiliedig ar wybodaeth.

Ymrwymiad Schrodors i fod yn Garbon Sero Net erbyn 2050

Gosododd Schrodors Capital darged portffolio cyfan yn 2019 i fod yn garbon sero net erbyn 2050 neu'n gynt ar draws ein buddsoddiadau uniongyrchol ac anuniongyrchol, fel rhan o'n hymrwymiad i'r **Ymrwymiad Hinsawdd Better Building Partnership (BBP)**. I gefnogi hyn, fe wnaethom ddatblygu ein **Llwybr Carbon Sero Net (NZC)** yn 2020, a oedd yn cyd-fynd â Fframwaith Llwybr NZC y BBP. Er mwyn cefnogi cyrraedd y targed hwn, fe wnaethom ddatblygu llwybrau lleihau ynni a dwysedd carbon ar lefel asedau a chronfeydd wedi'u halinio â llwybrau seiliedig ar wyddoniaeth 1.5°C y Monitor Eiddo Tirol Risg Carbon (CRREM) yn 2021 ar gyfer cyfran o'n portffolio uniongyrchol. Diwygiwyd y rhain yn 2023 i gyfrif am fethodoleg CRREM wedi'i diweddarau. Yn ystod 2024, gwnaethom ail-lunio gwaelodlin cynhwysfawr o'n asedau tirol uniongyrchol a lefel gyllid, perfformiad carbon sero net a phennu targedau dros dro. Roedd y broses hon yn cynnwys sawl methodoleg a gwelliannau data megis ehangu cwrpas yr allyriadau a ddalwyd, amcangyfrif o ddata coll yn seiliedig ar ddefnydd ynni, a diweddariadau i fframweithiau lefel sector a chanllawiau ar gyfer dadansoddi carbon sero net. Arweiniodd hyn at dargedau Carbon Sero Net diwygiedig a nodi argymhellion ymyrraeth datgarboneiddio.

Mae portffolio eiddo tirol Dyfed yn cynnwys cronfeydd trydydd parti a reolir yn allanol a chronfeydd a reolir gan Schroder. Mae ein gallu i ddylanwadu ar berfformiad a chael data hinsawdd a charbon sero net perthnasol yn amrywio ar draws y cronfeydd hyn. Ar gyfer cronfeydd a reolir gan Schroder, mae gan Schrodors Capital reolaeth dros reoli a gweithredu adeiladau ac felly gall ddylanwadu a chefnogi'r flaenoriaeth a'r ymagwedd at yr hinsawdd a chynaliadwyedd ehangach trwy alinio'r cronfeydd hynny â **Pholisi Buddsoddi Cynaliadwy Schrodors Capital ar gyfer Eiddo Tirol**. Rydym yn annog defnyddio archwiliadau carbon sero net ac adolygiadau cynnydd ar lefel gronfa, lle mae angen cyfateb yn agos â'n methodolegau safonol a'n ymagweddau asesu (yn cynnwys alinio â senarios CRREM 1.5C). Ar gyfer y cronfeydd hyn, rydym yn cael adroddiadau GRESB a setiau data ategol, sy'n cael eu coladu'n ganolog a'u defnyddio ar gyfer monitro data perfformiad, ardystiadau adeiladau a

pherfformiad EPC ymhlith dangosyddion risg eraill. Ar 31 Mawrth 2025, roedd cysylltiad Dyfed â chronfeydd a reolir gan Schroder yn cynnwys 67.1% o werth y portffolio.

Mewn perthynas â chronfeydd trydydd parti a reolir yn allanol, lle efallai nad oes gyda ni reolaeth weithredol o'r asedau, mae ein hymagwedd at sefydlu aliniad buddsoddiadau â llwybrau Carbon Sero Net wedi'i chyfyngu i geisio dylanwadu ar bartneriaid buddsoddi a buddsoddwyr trwy ymgysylltu a chydweithio. Trwy Arolygon ESG rydym yn ceisio deall cyfran y buddsoddiadau sy'n cyd-fynd â tharged Carbon Sero Net i gyrraedd llwybrau 1.5C, a'r fframweithiau a'r amserlenni a ddefnyddir i osod y rhain (e.e. CRREM, Menter Targed Seiliedig ar Wyddoniaeth (SBTi)).

Mae'r allbynnau o ymatebion yr Arolwg ESG ac adroddiadau GRESB yn golygu y gallwn adrodd ar allyriadau Cwmpas 1,2 a 3 (sy'n gysylltiedig ag ynni tenantiaid) ar gyfer cyfran o'r portffolio, wedi'i bwysoli yn ôl gwerth buddsoddi. Nid ydym ar hyn o bryd yn casglu allyriadau Cwmpas 3 ehangach (h.y. allyriadau sy'n ffoi, allyriadau ymgorfforedig, dŵr, gwastraff ac ati) Nid yw hyn yn adrodd nodweddiadol ar gyfer buddsoddiadau eiddo tirol. Fodd bynnag, byddwn yn parhau i adolygu ein hallbynnau adrodd yn erbyn arferion gorau lefel sector i sicrhau ein bod yn cyd-fynd â disgwyliadau cleientiaid a'r farchnad. Rydym yn aelodau o sawl grŵp sector eiddo tirol sy'n canolbwyntio ar asesu ac adrodd hinsawdd a charbon sero net gan gynnwys y Sefydliad Tir Trefol (ULI), BBP, Grŵp Buddsoddwyr Unigol ar Newid Hinsawdd (IIGCC), Cyngor Busnes y Byd ar gyfer Datblygu Cynaliadwy (WBCSD) a GRESB, ac sy'n cyfrannu at ymgynghoriadau fframwaith i sicrhau ein bod yn para'n gyfredol. Rydym wedi ymrwymo i ddiffiniad Ymrwymiad Hinsawdd BBP o 'wrthsefyll yr hinsawdd.

Ar gyfer cyfrifo Nwyon Tŷ Gwydr (GHG) a datgelu data hinsawdd sy'n gysylltiedig ag allyriadau, rydym yn dilyn yr egwyddorion fel y nodir yn y Protocol Nwyon Tŷ Gwydr a'r Bartneriaeth ar gyfer Egwyddorion Cyfrifyddu Carbon ('PCAF'). Darperir y metrigau sydd ar gael isod. Mae cwmpas y portffolio wedi gostwng o 76.8% (union allyriadau a rhai amcangyfrifedig) yn 2024 i 63.3% yn 2025 oherwydd y buddsoddiad yn y ddwy gronfa newydd lle mae'r Rheolwr yn adeiladu'r portffolio gyda chaffaeliadau newydd heb y data blynyddol eto. Rydym yn disgwyl i'r cwmpas wella eto i dros 75% o fewn y flwyddyn nesaf.

Proffil Allyriadau Carbon - y flwyddyn hyd at 31 Mawrth 2025

Gwerth Portffolio Ch1 2025	£375,195,908
Arian	£10,225,014
Gwerth Portffolio ac eithrio Arian Parod Ch1 2025 ¹	£364,970,893

Union Allyriadau ²		Union Allyriadau a rhai Amcangyfrifedig ³	
% o'r portffolio lle adroddwyd allyriadau	46.6%	% o'r portffolio sy'n cael ei gynnwys drwy allosodiad	63.3%
£ o'r portffolio lle adroddwyd allyriadau	£170,048,213	£ o'r portffolio lle adroddwyd allyriadau	£231,058,094
Cwmpas 1 allyriadau Nwyon Tŷ Gwydr (tCO ₂ e)	133	Cwmpas 1 allyriadau Nwyon Tŷ Gwydr (tCO ₂ e)	169
Cwmpas 2 allyriadau Nwyon Tŷ Gwydr (tCO ₂ e)	368	Cwmpas 2 allyriadau Nwyon Tŷ Gwydr (tCO ₂ e)	427
Cwmpas 3 allyriadau Nwyon Tŷ Gwydr (tCO ₂ e)	1,731	Cwmpas 3 allyriadau Nwyon Tŷ Gwydr (tCO ₂ e)	2565
Cyfanswm allyriadau Nwyon Tŷ Gwydr (tCO ₂ e)	2231	Cyfanswm allyriadau Nwyon Tŷ Gwydr (tCO ₂ e)	3160
Ôl Troed Carbon (tCO ₂ e/£m)	13.1	Ôl Troed Carbon (tCO ₂ e/£m)	13.7
Allyriadau heb eu hadrodd ⁴			
% o'r portffolio sydd heb ei gynnwys	36.7%		
£ o'r portffolio lle nad adroddwyd allyriadau	£133,912,799		

Sylwch fod ein dadansoddiad yn dibynnu ar ddata a adroddir i ni gan drydydd partïon ac nad yw wedi'i archwilio. Mae'r holl ddata allyriadau a adroddwyd o GRESB 2024 yn ariannu cyflwyniadau ac yn cynrychioli'r set ddata flynyddol ddiweddaraf sydd ar gael

¹ Mae'r holl gyfrifiadau yn seiliedig ar werth portffolio ac eithrio arian parod.

² Rydym yn lluosu canran perchnogaeth y cleient ym mhob un o'i fuddsoddiadau cronfa sylfaenol ag allbwn allyriadau carbon y gronfa briodol mewn tunelli fel yr adroddwyd gan bob Rheolwr Cronfa. Caiff allbwn pob cronfa ei grynhoi i greu cyfanswm allyriadau.

³ Lle nad oes gennym 100% o ddata mewn unrhyw un gronfa, rydym wedi allosod y data hyd at 100% o ddata drwy dybio bod yr asedau hynny sydd â data ar goll yn cynhyrchu'r un allyriadau â chyfartaledd yr holl asedau lle mae data wedi'i adrodd.

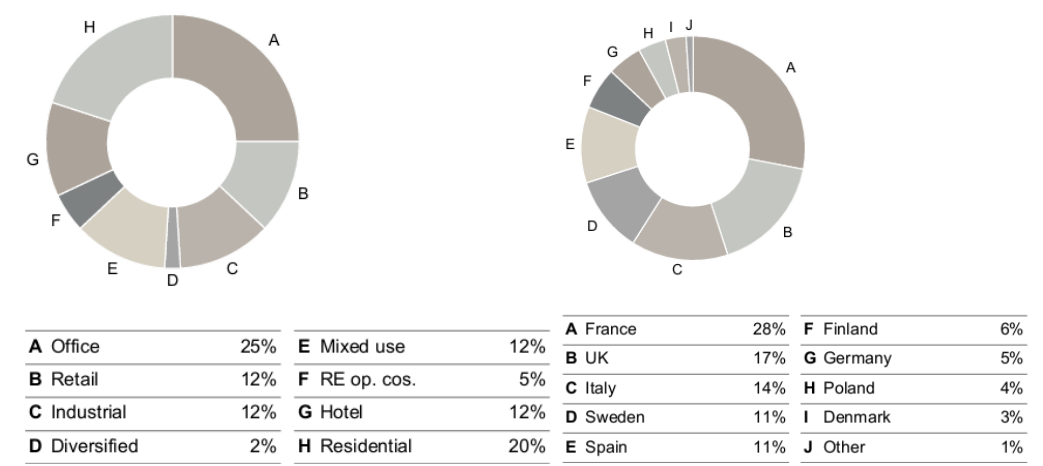
⁴ Cronfeydd lle nad oes gennym ddata nwyon tŷ gwydr yw'r rhain.

Naomi Green, Rheolwr Cronfa

Partners Group

Trosolwg

Mae Partners Group Red Dragon LP yn buddsoddi mewn ystod eang o gyfleoedd eiddo tirol Ewropeaidd y gellir eu cyrchu trwy brif fuddsoddiadau, buddsoddiadau eilaidd a buddsoddiadau uniongyrchol. Ar 31 Mawrth 2025, roedd y portffolio heb ei wireddu yn cynnwys saith buddsoddiad uniongyrchol, 10 trafodiad eilaidd ac 11 prif ymrwymiad, gan ddangos portffolio amrywiol ar draws mathau o fuddsoddi, sectorau a rhanbarthau daearyddol (gweler y graffeg isod). Mae'r portffolio yn y cam creu a gwireddu gwerth ac mae'n parhau i ddosrannu i Gronfa Bensiwn Dyfed.



Gweithgarwch ymadael

Dros y deuddeg mis diwethaf, mae'r rhaglen wedi gwneud 2.8m GBP mewn dosraniadau ac wedi gwneud tri buddsoddiad: dwy gronfa aeddfed yn Ch1 2024, sef Cyfleoedd Arbennig Buddsoddwyr Eiddo Ewropeaidd III, L.P. (1.10x), a Project Little (swyddfa ranbarthol y DU a diwydiannol) (1.97x); a Phlattform Gwestai Rhesymol Ewropeaidd (Cyd-fuddsoddiad Marmor) (2.33x) yn Ch2 2024.

Yn Ch1 2025, cafwyd enillion sylweddol gan Gronfa Cyfleoedd Arbennig Terra Firma II ar ôl gwerthu Tai Annington i Weinyddiaeth Amddiffyn y DU. Dosbarthwyd 65% o'r enillion ym mis Chwefror 2025, a disgwylir i'r 35% sy'n weddill gael ei ddosbarthu mewn dwy gyfran erbyn diwedd 2025.

Ni wnaeth y rhaglen unrhyw ymrwymadau newydd neu alwadau am unrhyw gyfalaf yn ystod y deuddeg mis diwethaf, o gofio bod y portffolio yn dirwyn i ben.

Sylwadau ynghylch perfformiad

Trosolwg o'r Farchnad Eiddo Tirol Preifat

Codi arian eiddo tirol

Gwelwyd cynnydd o ran codi arian eiddo tirol yn chwarter cyntaf 2025, gyda chyfanswm y cyfalaf a godwyd yn cyrraedd 57.2 biliwn USD, sef cynnydd o 76% o'r un cyfnod yn 2024. Arweiniodd strategaethau oportiwnistaidd gyda 44% o gyfanswm y cyfalaf a godwyd, ac roedd strategaethau gwerth ychwanegol wedi gostwng i ddim ond 17%, sef eu canran leiaf mewn pum mlynedd.

O ran y sector, roedd preswyl yn parhau i fod fwyaf blaenllaw, sef 41% o gyfanswm yr arian a godwyd, ac roedd canolfannau data wedi cynyddu o 5% yn 2024 i 29% yn y chwarter cyntaf. Cododd cynigion Gogledd America ac Ewropeaidd tua 16.6 biliwn USD, ac roedd cronfeydd aml-ranbarthol wedi cronni 16.3 biliwn USD. Yn yr un modd, roedd cyfran y cronfeydd oedd wedi cyrraedd eu targedau neu wedi cael canlyniadau gwella na'u targedau wedi gwella i dros 60% yn ystod y chwarter, gan nodi gwelliant o ran canlyniadau codi arian.

Gweithgarwch buddsoddi eiddo tirol

Roedd gweithgarwch buddsoddi ar gyfer eiddo tirol sy'n cynhyrchu incwm wedi cael dechrau araf yn ystod 2025, yn dilyn yr hyn a oedd wedi bod yn adferiad addawol ddiwedd 2024. Mae'r farchnad eiddo tirol yn dal i gyflwyno rhagolygon cymysg, gyda'r ansicrwydd sy'n deillio o'r cyhoeddiad ynghylch tariffau'r Unol Daleithiau yn effeithio ar yr optimistiaeth yn gynharach yn y flwyddyn (yn sgil y posibilrwydd o gyfraddau is a'r rhagolygon economaidd ehangach). Mae tensiynau geowleidyddol byd-eang a pholisïau masnach llym yr Unol Daleithiau wedi cyflwyno anwadadwydd sylweddol yn y farchnad, gan greu patrymau perfformio rhanbarthol gwahanol.

Er bod nifer trafodiadau'r Unol Daleithiau wedi cynyddu 15% flwyddyn ar ôl blwyddyn yn chwarter cyntaf 2025 i 76.6 biliwn USD dros y chwarter, gwelodd Ewrop ostyngiad cyffredinol o ran trafodiadau (-14% i 39.0 biliwn USD), yn enwedig yn y DU a Ffrainc, er bod yr Almaen yn groes i'r duedd hon gyda thwf o 65%. Gostyngodd buddsoddiad Asia a'r Môr Tawel 18% i 32.2 biliwn USD dros y chwarter, roedd Tsieina yn cael trafferth o dan bwysau tariffau newydd yr Unol Daleithiau, ac roedd Awstralia wedi cadw ei momentwm o ran adfer. Ymhlith y prif farchnadoedd metro, daeth Tokyo i'r amlwg fel y farchnad fyd-eang fwyaf gweithgar, ac yna Efrog Newydd a Sydney, ac roedd Llundain a Paris wedi profi gostyngiadau nodedig.

Golwg facro: effaith bosibl tariffau'r Unol Daleithiau ar farchnadoedd eiddo tirol

Nid yw Red Dragon L.P. yn buddsoddi yn asedau'r Unol Daleithiau, fodd bynnag, o ystyried yr effaith eang y mae symudiadau marchnad yr Unol Daleithiau yn ei chael ar yr amgylchedd macroeconomaidd byd-eang ehangach, mae cynnwys dadansoddiad o eiddo tirol yr Unol Daleithiau yn hanfodol. Mae Partners Group yn parhau i asesu effaith bosibl tariffau'r Unol Daleithiau ar ei bortffolio eiddo tirol ac ni ddisgwylir i effaith tariffau fod yn unfurf ar draws daearyddiaeth neu fathau o eiddo tirol. Mae'r eiddo y disgwylir iddynt gael eu heffeithio fwyaf yn cynnwys warysau a chanolfannau dosbarthu ar raddfa fawr ac eiddo gweithgynhyrchu sydd â thenantiaid yn dibynnu'n fawr ar gadwyni cyflenwi byd-eang, swyddfeydd â thenantiaid allweddol sy'n dibynnu ar fewnforion/allforion o'r Unol Daleithiau, gwestai yr Unol Daleithiau sy'n dibynnu ar deithwyr rhyngwladol, gwestai nad ydynt yn rhai'r Unol Daleithiau sy'n dibynnu ar deithwyr o'r Unol Daleithiau, a phrosiectau adeiladu cynnar sydd heb brynu deunyddiau. Yn ogystal, mae eiddo a allai gael eu heffeithio gan heriau macroeconomaidd ehangach yn cynnwys y rhai nad ydynt wedi'u sefydlogi eto a rhai sydd â thenantiaid sy'n sensitif i gylchoedd economaidd, megis manwerthu dewisol, adeiladau diwydiannol aml-osod a feddiannir gan fusnesau lleol, a gwestai.

Ar y llaw arall, dylai eiddo sefydlog â thenantiaid domestig aros yn gymharol ddiogel, gan gynnwys asedau preswyl, swyddfeydd sydd â chyfnod prydles â chyfartaledd pwysedig (WALT) hir, a manwerthu angenrheidiol. Yn y cyfamser, mae effeithiau cadarnhaol posibl ar farchnadoedd Ewropeaidd gan fod disgwyl i risgiau uwch o ran dirwasgiad (ynghyd â risgiau isel o ran chwyddiant) sbarduno polisi ariannol mwy hyblyg Banc Canolog Ewrop a chefnogi

prisiau eiddo tirol. Yn gyffredinol, gallai Ewrop yn ogystal â'r sectorau byw yn fyd-eang elwa ar fwy o ddyraniadau cyfalaf.

Ffynonellau: Real Capital Analytics MSCI Ch1 2025; Adroddiad Codi Arian PERE Ch1 2025; Ymchwil Partners Group

Datblygu portfolio

Ar 31 Mehefin 2025, Gwerth Asedau Net y rhaglen yw 36.4 miliwn GBP. O fewn y cyfnod, cynyddodd lluosrif buddsoddiad net Partners Group Red Dragon o 1.28x i 1.30x yn y deuddeg mis diwethaf. Mae tanysgrifennu darbodus a rheolaeth weithredol Partners Group yn parhau i gefnogi creu gwerth yn ei fuddsoddiadau portffolio, wrth werthuso cyfleoedd dadfuddsoddi yn barhaus.

ESG mewn Eiddo Tirol yn Partners Group

Cyflawni sero net

Mae ffactorau Amgylcheddol, Cymdeithasol a Llywodraethu (ESG) yn cael eu cydnabod fel elfennau hanfodol o'n fframwaith cynhwysfawr ynghylch buddsoddi a rheoli risg yn Partners Group. Trwy gydol y cylch oes buddsoddi - o'r cyrchu cychwynnol i berchnogaeth weithredol - rydym yn defnyddio offer a phrosesau arbenigol i integreiddio ffactorau amgylcheddol yn drylwyr yn ein penderfyniadau.

Ers blynyddoedd, mae Partners Group wedi dangos ymrwymiad fel buddsoddwr cyfrifol trwy werthuso a rheoli risgiau ac effeithiau sy'n gysylltiedig â'r hinsawdd ar gyfer buddsoddiadau a wneir ar ran ein cleientiaid. Mae ein Strategaeth Newid Hinsawdd ledled y sefydliad, sy'n cydfynd â chanllawiau a argymhellir gan y Tasglu ar Ddatgeliadau Ariannol sy'n gysylltiedig â'r Hinsawdd (TCFD), yn amlinellu ein dull o ran cyflawni allyriadau carbon sero net ar draws ein gweithrediadau a rheoli ein portffolio buddsoddi yn unol â nodau Cytundeb Paris.

Mae'r dull strategol hwn o ran yr hinsawdd wedi'i ymgorffori ym mhob cam o'n taith fuddsoddi. O ddod o hyd i gyfleoedd a chynnal diwydrwydd dyladwy i gynnal perchnogaeth a chynllunio ymadawiadau, rydym yn defnyddio methodolegau sy'n mynd i'r afael ag ystyriaethau amgylcheddol yn gyson. Yn Partners Group, rydym yn ymroddedig i weithredu arferion sy'n cydnabod heriau newid hinsawdd wrth fynd ar drywydd canlyniadau buddsoddi cyfrifol i'n cleientiaid.

Robert Evans, Client Solutions

Partneriaeth Pensiwn Cymru

Sefydlwyd Partneriaeth Pensiwn Cymru yn 2017 gyda'r nod o sicrhau:

- arbedion maint
- trefn gref o ran llywodraethu a gwneud penderfyniadau
- llai o gostau a gwerth gwyb am arian, a
- gwell capasiti a gallu i fuddsoddi mewn seilwaith

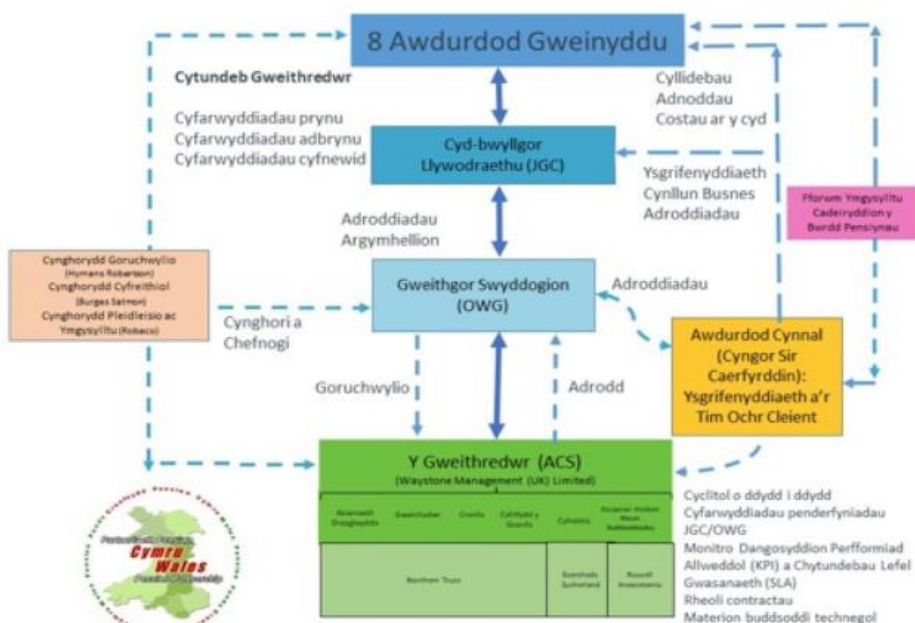
Mae PPC yn un o'r wyth cronfa Bensiwn Llywodraeth Leol sy'n bodoli'n genedlaethol, ac mae'n gyfuniad o'r wyth cronfa Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol yng Nghymru. Mae gan yr wyth cronfa hanes hir, llwyddiannus o gydweithio, gan gynnwys tendr cydweithredol ar gyfer un darparwr ecwiti goddefol i gronfeydd Cymru, sy'n rhagddyddio menter gyfuno'r Llywodraeth.

Mae rheoli buddsoddiadau ar y cyd yn cynnig y potensial i arbed ar ffioedd buddsoddi, cyfleoedd i ehangu portffolios buddsoddi, gwell trefn o ran pleidleisio ac ymgysylltu, yn ogystal â mynediad at wybodaeth ac arfer gorau a rennir. Er bod PPC yn gyfrifol am ddarparu atebion buddsoddi cydweithredol, mae pob awdurdod cyfansoddol yn parhau i fod yn gyfrifol am bennu ei strategaeth fuddsoddi ei hun.

Mae model gweithredu Partneriaeth Pensiwn Cymru wedi'i ddylunio i fod yn hyblyg ac i roi gwerth am arian. Penodwyd Gweithredwr cronfa allanol gan PPC ac mae'n defnyddio ymgynghorwyr allanol i gael yr arbenigedd gorau i gefnogi'r modd y mae'r Gronfa'n cael ei rhedeg. Y Gweithredwr yw Waystone Management (UK) Limited (Waystone) ac mae'n gweithio mewn partneriaeth â Russell Investments i ddarparu atebion rheoli buddsoddiadau effeithiol a darparu perfformiad cryf heb gynnwys ffioedd i'r holl Awdurdodau Cyfansoddol.

Llywodraethu

Mae PPC yn manylu sut mae'n ymdrin â phob agwedd ar Lywodraethu trwy ei Gytundeb Rhwng Awdurdodau (IAA) a gymeradwywyd gan bob un o'r wyth Awdurdod Cyfansoddol ym mis Mawrth 2017. Mae'r IAA yn diffinio safonau, rolau a chyfrifoldebau'r Awdurdodau Cyfansoddol, ei Aelodau, Pwyllgorau a Swyddogion ac mae'n cynnwys Cynllun Dirprwyo sy'n amlinellu'r broses o wneud penderfyniadau. Yn unol â'i gred y dylai llywodraethu da arwain at ganlyniadau gwell i randdeiliaid, mae PPC wedi sefydlu strwythur llywodraethu cadarn:



Wyth Awdurdod Cyfansoddol PPC yw:

- Cyngor Sir Caerfyrddin (Awdurdod Cynnal)
- Cyngor Abertawe
- Cyngor Dinas Caerdydd
- Cyngor Sir y Fflint
- Cyngor Gwynedd
- Cyngor Sir Powys
- Cyngor Bwrdeistref Sirol Rhondda Cynon Taf
- Cyngor Bwrdeistref Sirol Torfaen

Yr Awdurdodau Cyfansoddol sydd ar frig strwythur llywodraethu PPC. Maent yn cadw rheolaeth ar yr holl waith mae PPC yn ei wneud ac yn parhau i fod yn gyfrifol am gymeradwyo Cynllun Busnes PPC, sy'n amlinellu cyllideb a chynllun gwaith PPC, yn ogystal â'i Gredoau a'i Amcanion.

Mae'r Cyd-bwyllgor Llywodraethu yn goruchwyllo ac yn adrodd ar PPC ac mae'n cynnwys un aelod etholedig o bob un o'r wyth Awdurdod Cyfansoddol a chynrychiolydd sy'n aelod cyfetholedig o'r cynllun (nad yw'n pleidleisio).

Mae'r Gweithgor Swyddogion yn darparu cymorth a chynghor i'r Cyd-bwyllgor Llywodraethu ac mae'n cynnwys ymarferwyr a swyddogion Adran 151 o bob un o'r wyth Awdurdod Cyfansoddol.

Mae Cyngor Sir Caerfyrddin yn Awdurdod Cynnal ar gyfer PPC, ac yn gyfrifol am ddarparu cymorth gweinyddol ac ysgrifenyddol i'r Cyd-bwyllgor Llywodraethu a'r Gweithgor Swyddogion, a chysylltu o ddydd i ddydd â'r Gweithredwr ar ran holl gronfeydd Cymreig y Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol.

Mae Waystone (Gweithredwr) yn cynnal ystod eang o wasanaethau ar gyfer PPC, sy'n cynnwys hwyluso dulliau buddsoddi ac is-gronfeydd, adrodd am berfformiad, gweithredu trosglwyddo a monitro rheolwyr a thrafodaethau am ffioedd. Mae Cytundeb Gweithredwr ar waith sy'n pennu dyletswyddau contractiol y Gweithredwr ac yn rheoli'r berthynas rhwng y Gweithredwr a Phartneriaeth Pensiwn Cymru. Mae'r Cyd-bwyllgor Llywodraethu a'r Gweithgor Swyddogion, gyda chefnogaeth Hymans Robertson, yn goruchwyllo'r gwaith mae Waystone yn ei wneud ar ran PPC. Mae Waystone yn ymgysylltu â'r Awdurdodau Cyfansoddol drwy:

- Ymgysylltu uniongyrchol – presenoldeb mewn cyfarfodydd pwyllgor pensiwn blynyddol
- Ymgysylltu anuniongyrchol – gydag Awdurdodau Cyfansoddol gyda'i gilydd drwy'r Cyd-bwyllgor Llywodraethu a'r Gweithgor Swyddogion.

Mewn cydweithrediad â Waystone, mae Russell Investments yn darparu gwasanaethau datrysiadau rheoli buddsoddiad i PPC ac maent yn gweithio mewn ymgynghoriad ag wyth Awdurdod Cyfansoddol PPC i sefydlu dulliau buddsoddi.

Northern Trust yw'r Gronfa ar gyfer dull ACS PPC ac mae'n darparu nifer o wasanaethau gan gynnwys benthyca gwarannau, gweinyddu cronfeydd, monitro cydymffurfiaeth ac adrodd.

Hymans Robertson yw Ymgynghorydd Goruchwyllo PPC ac mae ei rôl yn cwmpasu goruchwyllo a rhoi cyngor ar drefniadau llywodraethu, gwasanaethau gweithredwr, agweddau buddsoddi strategol a chymorth gyda rheoli prosiectau.

Burges Salmon yw ymgynghorwyr cyfreithiol PPC, ac maent yn darparu cyngor cyfreithiol mewn perthynas â chronfeydd a reoleiddir yr FCA, trefniadau treth a llywodraethu, gan gynnwys cynorthwyo â phrosesau caffael cymhleth.

Mae Robeco UK wedi'i benodi'n ddarparwr Pleidleisio ac Ymgysylltu PPC ac mae'n gyfrifol am weithredu'r Polisi Pleidleisio ar draws portffolio PPC ac ymgymryd â gweithgaredd ymgysylltu ar ran PPC.

Credoau PPC yw'r sail ar gyfer fframwaith llywodraethu PPC ac maent wedi cael eu defnyddio i lywio holl weithgarwch a phenderfyniadau'r PPC, gan gynnwys ei hamcanion a'i pholisïau.

Mae PPC, mewn ymgynghoriad â'r Awdurdodau Cyfansoddol, wedi datblygu set o bolisïau llywodraethu. Ym mhob achos mae polisïau a gweithdrefnau PPC wedi'u datblygu i ategu gweithdrefnau a pholisïau presennol yr Awdurdodau Cyfansoddol. Gellir gweld polisïau, cofrestrï a chynlluniau allweddol PPC ar wefan PPC.

Mae Buddsoddi Cyfrifol wedi bod yn flaenoriaeth allweddol i PPC ers ei sefydlu yn 2017. Cynhaliwyd amryw weithgareddau i weithio tuag at uchelgais PPC o ddod yn arweinydd mewn Buddsoddi Cyfrifol. I ddechrau, roedd y ffocws ar lunio Polisi Buddsoddi Cyfrifol ac ers hynny mae PPC wedi llunio ei Bolisi Risg Hinsawdd ei hun ac wedi gweithio gyda'i Ddarparwr Pleidleisio ac Ymgysylltu, Robeco, i gytuno ar Bolisi Pleidleisio. Mae Is-grŵp Buddsoddi Cyfrifol PPC wedi'i sefydlu i gymryd perchnogaeth o ffrydiau gwaith a chamau gweithredu sy'n gysylltiedig â Buddsoddi Cyfrifol sy'n ofynnol i gyflawni'r ymrwymïadau a wnaed ym mholisïau Buddsoddi Cyfrifol a Risg Hinsawdd PPC.

Mae Cynllun Busnes a Llawlyfr Llywodraethu PPC a'r holl bolisïau eraill y manylir arnynt yn y siart uchod i'w gweld ar wefan PPC:

<https://www.partneriaethpensiwnrcymru.org/>

Risg

Mae rheoli risg yn elfen hanfodol o ymrwymïad PPC i lywodraethu da, ac mae PPC wedi datblygu strategaeth risg strwythuredig, helaeth a chadarn sy'n ceisio nodi a mesur risgiau allweddol a sicrhau bod rheolaethau a gweithdrefnau llywodraethu addas ar waith i reoli'r risgiau hyn. Datblygwyd Polisi Risg PPC yn y fath fodd fel y gellir rhagweld a delio â risgiau mewn modd cyflym, effeithiol i leihau colled neu niwed posibl i PPC a'i randdeiliaid.

Mae PPC yn cynnal Cofrestr Risg sy'n cael ei hadolygu'n rheolaidd gan Is-grŵp Risg penodol sy'n adrodd yn ôl i'r Gweithgor Cyllid a'r Cyd-bwyllgor Llywodraethu bob chwarter.

Hyfforddiant

Mae gan PPC ei bolisi hyfforddi ei hun ac mae'n datblygu cynllun hyfforddi blynyddol sydd wedi'i gynllunio i ategu cynlluniau hyfforddi presennol yr Awdurdod Cyfansoddol. Bydd Awdurdodau Cyfansoddol yn parhau i fynd i'r afael ag anghenion hyfforddi lleol tra bydd cynllun hyfforddiant PPC yn cynnig hyfforddiant sy'n berthnasol i weithgareddau cyfuno cronfeydd PPC. Hefyd darperir hyfforddiant sefydlu i holl aelodau newydd y Cyd-bwyllgor Llywodraethu.

Cynnydd cyfuno hyd yn hyn

Nod Partneriaeth Pensiwn Cymru yw darparu atebion buddsoddi sy'n galluogi'r Awdurdodau Cyfansoddol i weithredu eu strategaethau buddsoddi eu hunain o ran arbedion cost sylweddol, gan barhau i gyflawni perfformiad buddsoddi ar gyfer eu rhanddeiliaid. Mae PPC wedi gwneud cynnydd sylweddol tuag at gyflawni'r amcan hwn, o lansi'r tair is-gronfa ecwiti weithredol gyntaf yn 2019 hyd at lansi'r rhaglenni Buddsoddi Marchnadoedd Preifat cychwynnol yn 2023. Ochr yn ochr â buddsoddiadau goddefol presennol yr Awdurdodau Cyfansoddol, mae hyn yn golygu bod PPC bellach wedi cyfuno 75% o'r asedau.

Ar 31 Mawrth 2025, roedd cyfanswm asedau Awdurdodau Cyfansoddol PPC yn £25.8bn, ac mae £19.4bn o hyn yn y gronfa; gweler y manylion isod:

Dosbarth o Asedau	Rheolir gan	Dyddiad lansi	31 Mawrth 2025 £000	%
Cronfa Ecwiti Twf Byd-eang	Russell Investments	Chwefror 2019	3,541,082	13.7
Cronfa Ecwiti Cyfleoedd Byd-eang	Russell Investments	Chwefror 2019	3,402,307	13.2
Cronfa Ecwiti Cyfleoedd y DU	Russell Investments	Medi 2019	765,495	3.0
Cronfa Ecwiti Marchnadoedd Datblygol	Russell Investments	Hydref 2021	272,996	1.0
Cronfa Ecwiti Gweithredol Cynaliadwy	Russell Investments	Mehefin 2023	1,524,322	5.9
Cronfa Credyd Byd-eang	Russell Investments	Gorffennaf 2020	1,026,469	4.0
Cronfa Bond Llywodraeth Fyd-eang	Russell Investments	Gorffennaf 2020	503,406	2.0
Cronfa Credyd y DU	Waystone Management (UK) Ltd	Gorffennaf 2020	726,549	2.8
Cronfa Credyd Aml-asedau	Russell Investments	Gorffennaf 2020	848,802	3.3
Cronfa Bond Elw Absoliwt	Russell Investments	Medi 2020	532,806	2.1
Seilwaith	GCM Grosvenor, IFM, CBRE ac Octopus	Mawrth 2023	726,427	2.8
Credyd Preifat	Russell Investments	Ebrill 2023	320,921	1.2
Ecwiti Preifat	Schroders Capital	Hydref 2023	124,883	0.5
Buddsoddiadau Goddefol	BlackRock	Mawrth 2016	5,065,251	19.6
Buddsoddiadau heb eu cyfuno eto			6,424,700	24.9
Cyfanswm Buddsoddiadau ar draws pob un o'r 8 Cronfa Bensiwn			25,806,416	100

Rhannu asedau buddsoddi rhwng Cronfa Bensiwn Dyfed a PPC:

	31 Mawrth 2025 £000	%
Cronfa Tyfu Byd-eang	1,142,787	32.1
Cronfa Ecwiti Gweithredol Cynaliadwy	181,911	5.1
Cronfa Credyd Byd-eang	336,993	9.4
Seilwaith	56,448	1.6
Chredyd Preifat	69,806	1.9
Ecwitiâu Goddefol	1,092,208	30.7
Buddsoddiadau heb eu cyfuno eto	682,327	19.2
Cyfanswm Asedau Buddsoddi	3,562,480	100

Costau Cyfuno

Mae Cyngor Sir Caerfyrddin, fel yr Awdurdod Cynnal ar gyfer Partneriaeth Pensiwn Cymru, yn gyfrifol am ddarparu cymorth gweinyddol ac ysgrifenyddol a chydgyssylltu o ddydd i ddydd â'r Gweithredwr ar ran holl gronfeydd y CPLIL yng Nghymru. Mae cyllideb Partneriaeth Pensiwn Cymru wedi'i chynnwys yng Nghynllun Busnes Partneriaeth Pensiwn Cymru a chaiff ei chymeradwyo'n flynyddol gan bob un o'r wyth Awdurdod Cyfansoddol.

Mae costau'r Awdurdod Cynnal a'r Ymgynghorwyr Allanol (y costau rhedeg) yn cael eu hariannu'n gyfartal (oni bai bod prosiectau penodol wedi'u cytuno ar gyfer Cronfeydd unigol) gan bob un o'r wyth Awdurdod Cyfansoddol ac yn cael eu hailgodi arnynt yn flynyddol. Y swm a ailgodwyd ar Gronfa Bensiwn Dyfed ar gyfer y flwyddyn ariannol a ddaeth i ben ar 31 Mawrth 2025 oedd £241k, gweler y tabl isod.

Yn ogystal â'r costau rhedeg, mae costau trosglwyddo hefyd sy'n gysylltiedig â throsglwyddo asedau i'r gronfa, a gellir categoreiddio'r costau hyn o ran costau uniongyrchol ac anuniongyrchol. Mae costau uniongyrchol yn cynnwys costau penodi rheolwr trosglwyddo i ymgymryd â'r trosglwyddo, ynghyd ag unrhyw oruchwyliaeth ychwanegol o'r broses hon a wneir o safbwynt ymchwil ac adfyfrio. Mae costau anuniongyrchol yn cynnwys costau penodol ac ymhlyg, megis comisiynau, lledaeniad ac effaith a chostau cyfle a elwir yn Ddiffyg Gweithredu. Gellir priodoli costau trosglwyddo'n uniongyrchol i'r asedau sy'n cael eu trosglwyddo ac felly cânt eu didynnu o'u gwerth asedau net yn hytrach na chodi tâl uniongyrchol i'r Gronfa.

Ceir manylion y costau a ysgwyddir gan Gronfa Bensiwn Dyfed mewn perthynas â PPC isod.

2023/24 £000	Costau cyfuno Partneriaeth Pensiwn Cymru	2024/25 £000
22	Costau'r Awdurdod Cynnal *	23
204	Costau Ymgynghorwyr Allanol *	218
134	Costau Trosglwyddo (Uniongyrchol) **	0
360	Cyfanswm	241

* Mae costau'r Awdurdod Cynnal ac Ymgynghorwyr Allanol yn cael eu had-dalu'n uniongyrchol i'r gronfa

** Mae Costau Trosglwyddo (Uniongyrchol) yn cael eu rhannu fel cyfran o gyfanswm yr Asedau dan Reolaeth

Costau Rheoli Buddsoddiadau Parhaus a Dyraniad a Pherfformiad Asedau

Mae'r tabl isod yn dangos y costau rheoli buddsoddiadau a rannwyd rhwng y rhai a ddelir gan Bartneriaeth Pensiwn Cymru (gan gynnwys yr ecwitiau goddefol) a'r rhai a ddelir y tu allan i Bartneriaeth Pensiwn Cymru.

	Cronfa Asedau				Cronfa Di-asedau				Cyfanswm y Gronfa	
	Uniongyrchol £000au	Anuniongyrchol £000au	Cyfanswm £000au	bps	Uniongyrchol £000au	Anuniongyrchol £000au	Cyfanswm £000au	bps	£000au	bps
Ffioedd Rheoli	128	4,348	4,476	16	1,218	1,112	2,330	34	6,806	50
Costau cronfa asedau a rannwyd	241	0	241	1	0	0	0	0	241	1
Costau trafodion	0	2,354	2,354	8	0	330	330	5	2,684	13
Y Ddalfa	0	231	231	1	37	0	37	1	268	2
Arall	0	78	78	1	0	0	0	0	78	1
Cyfanswm	369	7,011	7,380	27	1,255	1,442	2,697	40	10,077	67

Dyraniad a Pherfformiad Asedau

Categori Ased	Gwerth Agoriadol		Gwerth wrth Gau		Perfformiad (1 flwyddyn)	Mynegai
	£000au	%	£000au	%	%	%
Asedau Cyfun						
Goddefol DU	433,418	12.5	425,821	12.0	10.42	10.46
Goddefol Ewropeaidd	77,312	2.2	52,222	1.5	3.48	3.49
Goddefol Marchnadoedd Datblygol	197,467	5.7	210,131	5.9	6.13	5.79

Carbon Isel y Byd ACS	387,026	11.2	404,034	11.3	4.36	4.63
Twf Byd-eang	1,133,331	32.7	1,142,787	32.1	0.86	3.10
Ecwiti Gweithredol Cynaliadwy	181,571	5.2	181,911	5.1	0.21	4.87
Gweithredol Incwm Sefydlog	321,959	9.3	336,993	9.4	4.72	4.84
Seilwaith	27,460	0.8	56,448	1.6	3.00	n/a
Credyd Preifat	13,944	0.4	69,806	1.9	1.87	n/a
Asedau Cyfun	2,773,488	80.0	2,880,153	80.8		
Asedau heb eu cyfuno eto						
Eiddo	409,627	11.8	404,300	11.4	2.13	6.43
Asedau amgen	130,905	3.8	131,559	3.7	3.01	(4.20)
Ecwitiâu Gweithredol	139,707	4.0	139,054	3.9	(1.12)	(3.35)
Arian Parod	13,835	0.4	7,414	0.2	n/a	n/a
Asedau heb eu cyfuno	694,074	20.0	682,327	19.2		
Cyfanswm Asedau	3,467,562	100	3,562,480	100		

Amcanion 2025-26

Mae PPC yn parhau i esblygu ei gynigion ar y farchnad breifat gyda'r rhaglen Buddsoddi Eiddo Tirol fydd yn cael ei lansio yn 2025-26. Trwy'r rhaglenni Marchnad Breifat, mae'r PPC wedi gallu hwyluso buddsoddiadau mewn cyfleoedd buddsoddi lleol yng Nghymru ac mae'n awyddus i ddatblygu hyn ymhellach.

Ym mis Tachwedd 2024, roedd PPC yn falch iawn o gael gwobr arloesedd ESG yn seremoni Gwobrau Buddsoddi LGC. Mae'r wobwr hon yn adlewyrchu'r pwys hanfodol y mae'r PPC a'i hawdurdodau cyfansoddol yn dal i'w roi ar faterion cynaliadwyedd ac mae'n cydnabod llwyddiant ei Chronfa Ecwiti Gweithredol Cynaliadwy, sydd wedi tyfu i fod yn un o'r cronfeydd buddsoddi cynaliadwy mwyaf o'i math yn y DU. Mae'r maes hwn yn dal i fod yn ganolbwynt i'r PPC, ac mae gwaith bellach yn mynd rhagddo i wella nodweddion cynaliadwyedd y buddsoddiadau presennol, gan ystyried sut i ddatblygu'r is-gronfeydd Incwm Goddefol a Sefydlog i ddod yn fwy cynaliadwy.

Yn ystod 2024-25, cyflwynodd PPC ei thrydydd Adroddiad Stiwardiaeth blyneddol gan lwyddo i gadw statws fel llofnodwr Côt Stiwardiaeth y DU. Hefyd cwblhaodd PPC ei hadroddiad hinsawdd blyneddol cyntaf ar lefel y gronfa, yn ogystal â dadansoddiad wedi'i ddiweddarau ynghylch cysylltiad â datgoedwigo o fewn ei His-gronfeydd ecwiti rhestredig. Yn 2024/25, bydd PPC yn cyhoeddi ei Adroddiad Hinsawdd Cymru Gyfan nesaf.

Mae PPC wedi gwneud nifer o ailbenodiadau yn ystod 2024-25, gan gynnwys Waystone fel y gweithredwr, Hymans Robertson fel yr Ymgynghorydd Goruchwylio a Robeco UK fel y darparwr Pleidleisio ac Ymgysylltu. Mae Russell Investments yn dal i fod fel Darparwr Atebion Rheoli Buddsoddiadau PPC. Roedd pob penodiad wedi dilyn ymarferion caffael cynhwysfawr. Mae contract darparwr Gwasanaethau Cyfreithiol presennol PPC yn dod i ben ar 31 Rhagfyr 2025 ac mae gwaith ar y gweill gyda'r broses ail-dendro contract hon.

Lansiodd y Llywodraeth ei Chynllun Pensiwn Llywodraeth Leol: Addas ar gyfer y Dyfodol ar 14 Tachwedd 2024, gan amlinellu ystod o gynigion i gryfhau'r broses o reoli buddsoddiadau Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol. Fel rhan o'r ymgynghoriad, gofynnodd y llywodraeth i bob cronfa ystyried a chyflwyno cynigion i ddangos llwybr clir i fodloni'r gofynion a amlinellir yn y ddogfen ymgynghori. Cymeradwywyd cynnig achos busnes PPC gan Gyd-bwyllgor Llywodraethu Partneriaeth Pensiwn Cymru ar 12 Mawrth 2025 ac fe'i cyflwynwyd i'r Llywodraeth. Mae'r cynnig hwn yn nodi'r achos busnes cymhellol i PPC gadw cronfa fuddsoddi annibynnol ar gyfer Cymru a bwrw ymlaen â chreu'r gofynion newydd arfaethedig gan y Llywodraeth ar gyfer y model gweithredu cronfa. Rydym yn falch iawn fod y llywodraeth wedi cymeradwyo achos busnes PPC ac mae gwaith bellach ar y gweill i gyflawni hyn, o fewn yr amserlen angenrheidiol.

Benthyca Gwarannau

Dechreuodd benthyca gwarannau ym mis Mawrth 2020. Rhennir refeniw ar sail 85:15 rhwng Partneriaeth Pensiwn Cymru a Northern Trust ac mae'r holl gostau ar gyfer rhedeg y rhaglen benthyca gwarannau yn cael eu tynnu o gyfran Northern Trust o raniad y ffi. Mae lleiafswm o 5% o swm enwol pob daliant ecwiti unigol yn cael ei ddal yn ôl ac mae uchafswm o 25% o gyfanswm Asedau Dan Reolaeth ar fenthyg ar unrhyw un adeg. Cafodd gwasanaeth adalw dirprwyol ei weithredu ym mis Rhagfyr 2023.

Cyfanswm LF Cymru yn ystod 2024-25 oedd £987,820 (gros) / £839,712 (net) gyda £382,587,801 ar fenthyg ar 31 Mawrth 2025. Cyfran Dyfed o'r incwm hwn oedd £111,184 ac roedd £40.6m ar fenthyg ar 31 Mawrth 2025.

Mae gwybodaeth fanylach ar gael yn Ffurflen Flynyddol Partneriaeth Pensiwn Cymru a gyhoeddir ar wefan Partneriaeth Pensiwn Cymru - [Cronfa Bensiwn Cymru | Cartref \(partneriaethpensiwncymru.org\)](https://cronfa.bensiwn.cymru | cartref(partneriaethpensiwncymru.org))

PIRC Limited (Pension and Investment Research Consultants)

Sut wnaeth y Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol berfformio?

- Cyflawnodd y gronfa gyfartalog adenillion o 3.4% yn y flwyddyn ddiwethaf.
- Roedd canlyniadau dosbarth asedau mewn band tynn iawn ac roedd yr ystod o ganlyniadau yn llawer culach nag arfer.
- Tanberfformiodd cronfeydd mwy ar gyfartaledd.
- Yn yr hyn sy'n troi'n duedd, perfformiodd rheolwyr ecwiti gweithredol yn wael unwaith eto.
- Methodd yr holl gronfeydd â chyflawni'r perfformiad meincnod.
- Mae canlyniadau tymor hwy yn dal ymhell o flaen chwyddiant a thybiaethau actiwaraid cronfeydd.

Y Flwyddyn Ddiwethaf

- Er gwaethaf yr adenillion cymedrol, roedd ecwitiai daliannol wedi cael effaith gadarnhaol ar berfformiad.
- Roedd gan fondiau daliannol y llywodraeth, yn enwedig rhai Cysylltiedig â Mynegai, effaith negyddol cryf.
- Perfformiodd buddsoddiadau bondiau amrywiol yn gymharol dda gan roi adenillon oedd yn fwy nag ecwitiai.
- Roedd y rhan fwyaf o fuddsoddiadau amgen wedi cyflawni islaw adenillion y meincnod.
- Ar ôl dwy flynedd o ganlyniadau negyddol, roedd adenillion eiddo yn gadarnhaol, er yn gymedrol.

Perfformiad yn erbyn Meincnod

- Yn y flwyddyn ddiweddaraf, methodd pob Cronfa â chyflawni adenilliad Meincnod.
- Stori debyg yw'r tair blynedd diwethaf a'r pum mlynedd diwethaf, lle dim ond llond llaw sydd wedi perfformio'n well.
- Y rheswm pennaf dros hyn yw methiant rheolwyr ecwiti gweithredol i ychwanegu gwerth.

Canlyniadau Tymor Hwyl

- Mae'r canlyniadau gorau dros y tymor hwy wedi'u cyflawni gan ecwitiai.
- Mae ecwitiai'r DU wedi tanberfformio portffolios ecwiti byd-eang yn sylweddol dros y tymor canolig a'r tymor hwy.
- Mae bondiau wedi cael effaith ddramatig ar berfformiad yn achos y rhan fwyaf o gronfeydd. Mae'r adenillion isel sydd ar gael yn sgil dyroddiadau llywodraeth wedi ysgogi newid sylweddol i ddyled breifat.
- Mae seilwaith wedi cael effaith gadarnhaol ar berfformiad cyffredinol y rhan fwyaf o gronfeydd.

Strwythurau Cronfeydd

- Er eu bod wedi gostwng dros y degawd diwethaf, ecwitiai yw elfen fwyaf bron pob cronfa o hyd, a hynny o bell ffordd.
- Dim ond newid cymedrol sydd wedi bod ar lefel uchel i strwythur asedau dros yr 8 mlynedd diwethaf. Yn hytrach mae'r newid wedi bod o fewn y prif ddosbarthiadau asedau wrth i gronfeydd barhau i amrywio i fwy fyth o fathau o asedau a phortffolios.
- Mae'n fwyfwy anodd deall beth mae cronfeydd yn ceisio'i gyflawni o'r amrywio a sut mae mesur llwyddiant hynny.

Perfformiad Cronfa Bensiwn Dyfed

- Perfformiodd y Gronfa'n unol â'r cyfartaledd yn y flwyddyn ddiwethaf.
- Roedd adenillion ecwiti yn is na'r cyfartaledd, yng nghanradd 55; dim ond yn rhannol y gwrthbyswyd hyn gan adenillion gwell na'r cyfartaledd o fondiau a oedd yng nghanradd 33.
- Mae gan y Gronfa gysylltiad llawer uwch na'r cyfartaledd ag ecwitiaïau na chronfeydd eraill. Y llynedd cafodd hyn effaith gadarnhaol ar y canlyniad perthynol.

Perfformiad Tymor Hwyl

- Mae'r Gronfa o flaen y cyfartaledd ar gyfer pob cyfnod ac yng nghanradd 4 dros y tymor hiraf.
- Caiff y perfformiad ei ysgogi gan y cysylltiad ecwiti uchel sydd wedi bod yn gadarnhaol iawn a chan adenillion eiddo gwell na'r cyfartaledd.

	3 Blynedd	5 Mlynedd	10 Mlynedd	20 Mlynedd	30 Mlynedd
Cronfa Bensiwn Dyfed (%)	3.7	8.7	6.9	7.6	8.1
Cyfartaledd (%)	3.6	8.3	6.7	7.3	7.5
Safle	46	32	31	21	4
Chwyddiant MPD (%)	5.4	4.7	3.2	2.9	2.5

Risg ac Adenillion – Y Pum Mlynedd Diwethaf

- Mae'r Gronfa wedi profi lefel gymharol uchel o anwadalrwydd oherwydd ei hymrwymiad ecwiti uchel a'i strwythur sydd heb lawer o amrywiaeth.
- Fodd bynnag, mae hyn wedi cael ei wobrwyo'n dda gyda'r Gronfa yn perfformio'n gyfforddus well na'r cyfartaledd dros y cyfnod.

Karen Thrumble, Local Authority Pension Performance Analytics (PIRC)

Ymgynghorydd Buddsoddi Annibynnol

Cafodd 2024 ei galw'n "flwyddyn etholiadau", a materion gwleidyddol yn hytrach na rhai economaidd hawliodd y penawdau gan yrru marchnadoedd yn ystod y flwyddyn ddiwethaf, a pharhau wnaeth y twf siomedig braidd (ac eithrio yn yr Unol Daleithiau, lle tyfodd ar 3.7%) ynghyd â chyfraddau llog oedd yn araf leihau, chwyddiant cymedrol ond parhaus, a marchnadoedd llafur tynn parhaus. Er i tua 50% o boblogaeth y byd fwrw'u pleidlais, mewn gwirionedd 2 etholiad sydd o wir bwys i ni: Buddugoliaeth ysgubol Llafur yn y DU, ac, wrth gwrs, yr Arlywydd Trump yn yr Unol Daleithiau.

Ar hyn o bryd mae marchnadoedd yn disgwyl twf real ychydig yn arafach o 1.0-1.5% mewn marchnadoedd datblygedig yn 2025, gyda chwyddiant yn yr ystod 2-3%. Disgwylir i fanciau canolog yn y DU a'r Unol Daleithiau barhau i dorri cyfraddau llog i 3.0-3.5% dros y flwyddyn nesaf, ond, o ystyried y lefelau dyled uchel a chyllidebau tynn y llywodraeth, mae'n debygol na fydd cyfraddau tymor hir (sy'n bwysicach wrth yrru prisiau asedau a rhwymedigaethau) yn gostwng llawer.

Mae chwyddiant a chyfraddau llog ill dau yn cael effaith fawr ar eich Cronfa, gan effeithio ar yr adenillion buddsoddi a chost pensiynau – yr ochr "rhwymedigaethau" fel y'i gelwir.

Yn gyntaf, adenillion buddsoddi: cafodd marchnadoedd ecwiti byd-eang flwyddyn gadarnhaol arall, gan adennill 4.9% yn nhermau GBP, ond yn sylweddol is na'r llynedd, wrth i farchnadoedd unioni yn Ch1 gan ofni "rhyfel masnach". Newid arall oedd mai'r DU oedd y rhanbarth berfformiodd orau, i fyny +10.5%, ac yna Marchnadoedd Datblygol (+5.8%), tra bo'r Unol Daleithiau ar ei hôl hi, wrth i'r big tech stocks ddioddef yn Ch1 2025. Cynhyrchodd bondiau corfforaethol byd-eang adenillion eithaf da o +4.8%, a bondiau llywodraeth hir oedd y rhai arafaf (-6.7%) wrth i gyfraddau'r DU gynyddu, gan gyfiawnhau penderfyniad eich Cronfa i beidio â dal dim un o'r rhain. Yn olaf, dangosodd sector eiddo y DU arwyddion o adferiad, gan godi 6.4%. O ystyried y rhagolygon ar gyfer arafu twf a'r newid prin mewn cyfraddau llog tymor hir, mae'n debyg y dylem ddisgwyl i'r adenillion mwy cymedrol barhau yn y flwyddyn gyfredol.

Yn ail, rhwymedigaethau: gyda chwyddiant yn dychwelyd i lefelau cymedrol (+2.6% yn y flwyddyn hyd at fis Mawrth 2025), mwy na thebyg y cynnydd mewn cyfraddau llog gafodd yr effaith fwyaf (gan leihau gwerth presennol y rhwymedigaethau). Mae disgwyl i'ch Cronfa gael prisiad actiwaraid llawn arall fel yr oedd ar 31 Mawrth 2025, a byddwn i'n disgwyl i hyn ddangos bod y Gronfa wedi'i hariannu'n llawn (h.y. asedau digonol i dalu pensiynau yn y dyfodol). Mae'n debygol y bydd actiwari'r Gronfa, Mercer, yn adrodd ar hyn tua diwedd y flwyddyn eleni.

Rwy'n falch i ddweud bod Cronfa Bensiwn Dyfed wedi parhau i gynhyrchu llif arian cyfredol digonol i dalu pensiynau, ond gyda pherfformiad gwannach marchnadoedd ecwiti a chyfraddau uchel parhaus ar eiddo ac asedau amgen, mae adenillion absoliwt tymor byr wedi bod yn is na'r llynedd: mae'r Gronfa wedi cynhyrchu adenillion cyffredinol o +3.3% yn ystod y flwyddyn. Fodd bynnag, mae'r adenillion yn y tymor hirach dal yn uwch na'r 4.6% y flwyddyn sy'n ofynnol dros y tymor hir gan brisiad actiwaraid Mawrth 2022: 8.7% y flwyddyn dros y 5 mlynedd diwethaf, a 6.9% dros y 10 mlynedd diwethaf. Mae'r perfformiad hwn yn golygu ei fod o flaen ffigur canolrifol cronfa Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol (8.3% y flwyddyn dros 5 mlynedd a 6.7% y flwyddyn dros 10 mlynedd).

Mae'r Pwyllgor Pensiwn wedi canolbwyntio ar barhau i sicrhau bod y Gronfa yn gallu darparu adenillion hirdymor, cynaliadwy i aelodau, yn ogystal â chydymffurfio â dymuniad y

Llywodraeth newydd i ddiwygio'r diwydiant pensiynau, felly byddaf yn ymdrin â phob un o'r rheiny ychydig yn fwy manwl.

Symud tuag at ein dyraniad asedau targed. Y llynedd cytunodd y Pwyllgor ar ddyraniad asedau newydd, i sicrhau bod adenillion buddsoddi disgwylledig y Gronfa, ei phroffil risg, a'r llif arian sy'n cael ei greu yn cyd-fynd â thargedau'r actiwari o hyd.

Mae wedi parhau i wneud cynnydd wrth symud y portffolio tuag at y strwythur newydd hwn: mae'r dyraniad o £100m i seilwaith bellach wedi'i ariannu dros 50%, ac mae'r dyraniad newydd o £150m i gredyd preifat wedi'i ariannu tua 45%. Mae'r ddau ohonynt yn debygol o fod wedi'u hariannu'n llawn yn ystod y flwyddyn ariannol gyfredol, trwy werthu ecwitiau dethol: mae'r rhain wedi'u dewis ar sail perfformiad buddsoddi, ond hefyd gyda golwg ar gyflawni ymrwymiad y Pwyllgor i leihau dwysedd carbon y Gronfa, a bydd y penderfyniadau a wneir eleni yn arwain at ostyngiad o 10% yn nwysedd carbon ecwiti y Gronfa. Ers i'ch Cronfa ddechrau mesur ei ddwysedd carbon ecwiti ym mis Medi 2020, mae wedi gostwng ar gyfradd flynyddol o bron i 14%, sydd llawer uwch na nod Paris o ostyngiadau o 7% y flwyddyn.

Yn ogystal, gan fod Partneriaeth Pensiwn Cymru wedi gweithio i ddatblygu cronfeydd eiddo, mae'r Pwyllgor wedi cytuno nid yn unig i drosglwyddo'r holl asedau eiddo presennol (gyda rheolwyr allanol, Grŵp Partners a Schroders) i strategaeth eiddo Partneriaeth Pensiwn Cymru yn y DU, ond hefyd i ddyrannu £100m ychwanegol i strategaeth eiddo effaith leol Partneriaeth Pensiwn Cymru, a fydd yn anelu at fuddsoddi tua 65% o'i asedau mewn prosiectau lleol yng Nghymru, gan gefnogi dymuniad y Llywodraeth i hybu buddsoddiad lleol. Gwerthwyd portffolio ecwiti Japan i ariannu hyn ym mis Ebrill 2025.

Yn olaf, mae'r Pwyllgor wedi cytuno i fuddsoddi £25m mewn cronfa goedwigaeth Partneriaeth Pensiwn Cymru a reolir gan Gresham House, a fydd yn buddsoddi mewn asedau coedwigaeth aeddfed yn y DU (tua chwarter yng Nghymru). Mae hyn nid yn unig yn ychwanegu ased arallgyfeirio o fewn dyraniad amgen y Gronfa o 15%, ond bydd hefyd o fudd i gynaliadwyedd y dyraniad hwnnw.

Mae'r newidiadau hyn i gyd yn helpu i arallgyfeirio (lleihau) y risg mewn ecwitiau (sydd dal yn fwy na 60% o'r portffolio er hynny), i gael rhywfaint o sensitifrwydd o ran chwyddiant a chynnig arian parod, gan gyfrannu at yr incwm sydd ar gael i fodloni gofynion arian parod cynyddol y Gronfa, wrth iddi aeddfedu.

Datblygu Partneriaeth Pensiwn Cymru (WPP). Mae'r ddwy Lywodraeth ddiwethaf wedi canolbwyntio ar ddiwygio'r ffordd y mae'r Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol yn cael ei redeg, yn enwedig gyda golwg ar gynyddu rôl cronfeydd wrth geisio bod yn fwy effeithlon, a chefnogi rhagor o fuddsoddiad yn asedau preifat y DU ("cyllid cynhyrchiol"). Mae eich Pwyllgor a'ch Swyddogion wedi gweithio'n galed i sicrhau bod strwythur a chynnig buddsoddi Partneriaeth Pensiwn Cymru yn parhau i fod yn gyson â chanllawiau'r Llywodraeth ac, yn bwysicach fyth, yn ddeniadol i fuddsoddwyr sy'n aelodau. Yn y cyd-destun hwn, rwy'n falch o adrodd mai Partneriaeth Pensiwn Cymru oedd un o'r 6 cronfa a gymeradwywyd i fynd ymlaen i gael ei chofrestru gyda'r Awdurdod Ymddygiad Ariannol. Mae'r gwaith hwnnw bellach wedi dechrau gyda'r nod o sicrhau cwmni Cronfa cwbl weithredol a chofrestredig erbyn mis Mawrth 2026.

I gloi, mae Cronfa Pensiwn Dyfed mewn sefyllfa gref o hyd, gyda lefel gyllido gadarn a strategaeth fuddsoddi sydd nid yn unig yn gadael iddi gadw'r cyfraniadau cyflogwr ar y lefelau rhesymol presennol, ond sydd hefyd yn cymryd gofal i sicrhau bod y Gronfa yn buddsoddi mewn modd cynaliadwy, er budd yr holl randdeiliaid.

Adrian Brown, Ymgynghorydd Buddsoddi Annibynnol

Adran 3 – Gweinyddu'r Gronfa

Cyflwyniad

Mae'r Gronfa Bensiwn yn cael ei rheoli gan Reoliadau a gyhoeddir gan y Weinyddiaeth Tai, Cymunedau a Llywodraeth Leol. O dan ddarpariaethau Rheoliadau Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol (Ad-drefnu Llywodraeth Leol yng Nghymru) 1995, trosglwyddwyd swyddogaeth yr awdurdod gweinyddu i Gyngor Sir Caerfyrddin. Er bod cyfraniadau'r gweithwyr a'r buddion sy'n daladwy yn cael eu pennu gan Reoliadau, mae cyfraniadau cyflogwyr yn cael eu hasesu yn actiwaraid bob tro y prisir gwerth y Gronfa ac mae'r meysydd lle gellir arfer disgresiwn yn amodol ar bolisiau lleol sy'n cael eu pennu gan bob Cyflogwr sy'n rhan o'r Gronfa.

Newidiodd y cynllun o fod yn gynllun cyflog terfynol i fod yn gynllun Cyfartaledd Cyflog Gyrfa wedi'i Adbrisio (CARE) ar 1 Ebrill 2014. Os oeddech yn aelod gweithredol o Gynllun 2008 ar 31 Mawrth 2014, byddwch wedi cael eich trosglwyddo'n awtomatig i Gynllun Pensiwn Llywodraeth Leol 2014 ar 1 Ebrill 2014.

Mae prif ddarpariaethau Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol 2014 fel a ganlyn

- Cronni Buddion - O 1 Ebrill 2014 ymlaen, bydd gennych gyfrif pensiwn fesul cyflogaeth, a gredydir yn flynyddol â'r swm pensiwn yr ydych wedi'i gronni o 1 Ebrill tan 31 Mawrth bob blwyddyn. Mae hyn yn seiliedig ar eich cyflog pensynadwy gwirioneddol o 1 Ebrill tan 31 Mawrth ac ar gyfradd gronni o 1/49fed. Yna bydd eich cyfrif pensiwn yn cael ei adbrisio'n flynyddol bob mis Ebrill yn unol â'r Mynegai Prisiau Defnyddwyr. Bydd eich aelodaeth hyd at 31 Mawrth 2014 yn cael ei hamddiffyn ac yn parhau i gael ei chyfrifo ar sail cyflog terfynol adeg eich ymddeoliad, gan gyfeirio at eich cyflog pensynadwy ar adeg eich ymddeoliad a than ddiffiniad 2008 o gyflog pensynadwy.
- Cyfandaliad Di-dreth – gall unigolion drawsnewid rhan o'u pensiwn yn gyfandaliad di-dreth ychwanegol, ar sail £12 am bob £1 o'r pensiwn. Defnyddir y buddion a gynhowyd hyd at (a chan gynnwys) 31 Mawrth 2008 yn awtomatig i dalu Cyfandaliad Di-dreth pan fyddwch yn ymddeol.
- Opsiwn 50/50 – mae gennych yr opsiwn o dalu hanner eich cyfraniad arferol, ac yn gyfnewid am hyn byddwch yn derbyn hanner y pensiwn yn ystod y cyfnod hwn. Ond byddwch yn cadw'r ddarpariaeth lawn o ran salwch a marwolaeth yn ystod y cyfnod hwn.
- Oedran Pensiwn Arferol – bydd eich Oedran Pensiwn Arferol yn gysylltiedig â'ch Oedran Pensiwn y Wladwriaeth, felly bydd unrhyw newidiadau yn eich Oedran Pensiwn y Wladwriaeth yn effeithio ar eich Oedran Pensiwn Arferol.
- Pensiwn ychwanegol os byddwch yn ymddeol ar sail afiechyd.
- Marwolaeth mewn Swydd – Cyfandaliad Di-dreth sy'n werth teirgwaith y cyflog blynyddol yn daladwy i'r ystâd. Hefyd mae buddion Priod, Partneriaid Sifil, a Dibynyddion yn daladwy.
- Gall pensiwn partner sy'n cyd-fyw hefyd fod yn daladwy os bodlonir amodau penodol.
- Marwolaeth ar ôl ymddeol – Pensiwn Priod, Pensiwn Dibynyddion ac mewn rhai amgylchiadau Cyfandaliad ar Farwolaeth.
- Trosglwyddo Hawliau Pensiwn naill ai i gynllun cymeradwy cyflogwr newydd neu i gynllun pensiwn personol cymeradwy.
- Mae gan weithwyr sy'n gadael gyda mwy na 2 flynedd o wasanaeth (neu lai na 2 flynedd o wasanaeth pan fo taliad trosglwyddo wedi'i dderbyn) hawl i Bensiwn Cadwedig wedi'i Warchod rhag Chwyddiant sy'n daladwy ar gyrraedd Oedran Ymddeol Arferol.
- Gellir talu cyfraniadau pensiwn ychwanegol i gynyddu'r buddion pensiwn.

Codiadau Pensiwn

Mae pensiynau'n cael eu hadolygu'n flynyddol bob mis Ebrill o dan y Ddeddf Cynyddu Pensiynau fel y pennwyd yn y ddeddfwriaeth Nawdd Cymdeithasol yn unol â'r cynnydd yng nghanran y gwahanol fudd-daliadau gwladol. Maent yn cael eu pennu yn ôl y cynnydd canrannol yn y Mynegai Prisiau Defnyddwyr hyd at y mis Medi blaenorol.

Eleni, cafwyd cynnydd o 1.7% mewn pensiynau o 7 Ebrill 2025 ymlaen, sy'n cynrychioli'r cynnydd yn y Mynegai Prisiau Defnyddwyr dros y cyfnod o 12 mis hyd at 30 Medi 2024. Fel rheol mae'r cynnydd mewn pensiynau'n berthnasol i bensiynwyr sy'n 55 oed neu'n hŷn, neu sydd wedi ymddeol ar unrhyw oed ar sail afiechyd neu sy'n derbyn pensiwn eu priod neu bensiwn plentyn. Bydd pensiynwr a ymddeolodd yn ystod y flwyddyn ariannol yn derbyn y gyfran briodol o'r cynnydd.

Mae'r dyddiadau talu Pensiynau Llywodraeth Leol ar gyfer 2024/25 fel a ganlyn

30 Ebrill 2025	30 Mai 2025	30 Mehefin 2025
31 Gorffennaf 2025	29 Awst 2025	30 Medi 2025
31 Hydref 2025	28 Tachwedd 2025	24 Rhagfyr 2025
30 Ionawr 2026	27 Chwefror 2026	31 Mawrth 2026

Y Fenter Twyll Genedlaethol

Mae'r Gronfa Bensiwn yn parhau i fod yn rhan o'r fenter atal twyll a drefnir gan Swyddfa Archwilio Cymru, lle mae'r data a ddarperir yn cynnwys manylion Pensiwn Galwedigaethol a manylion y Gyflogres, yn Weithwyr Cyflogedig a Phensiynwyr. Caiff gwybodaeth o'r fath ei chymharu â data cyrff cyhoeddus eraill, sy'n helpu i sicrhau:

- bod y defnydd gorau'n cael ei wneud o arian cyhoeddus
- na thelir pensiwn i berson sydd wedi marw, a
- bod Pensiwn Galwedigaethol ac incwm trwy gyflogaeth yn cael eu datgan gan y sawl sy'n hawlio Budd-dal Tai, Credyd Cynhwysol a Gostyngiadau'r Dreth Gyngor.

Y diweddaraf am ddeddfwriaeth

Buddion Partneriaid sy'n Cyd-fyw - Mae rheoliadau'r Cynllun yn nodi y bydd pensiwn goroeswr yn daladwy'n awtomatig i bartner sy'n cyd-fyw heb fod angen i'r aelod o'r cynllun fod wedi cwblhau ffurflen yn ei enwebu i gael pensiwn goroeswr. Er mwyn bod yn gymwys i gael y buddion hyn mae'n rhaid bod yr amodau rheoleiddio canlynol yn berthnasol i chi a'ch partner:

- Gall unigolyn A briodi neu ffurfio partneriaeth sifil gyda B,
- Mae unigolion A a B yn byw gyda'i gilydd fel pe baent yn ŵr a gwraig neu fel pe baent yn bartneriaid sifil,
- Nid yw A na B yn byw gyda thrydydd person fel pe baent yn ŵr a gwraig neu fel pe baent yn bartneriaid sifil, a
- Naill ai mae B yn ddibynnol yn ariannol ar A neu mae A a B yn dibynnu ar ei gilydd.

Gellir cael rhagor o wybodaeth a meini prawf cymhwyso drwy un ai gysylltu â'r adain bensiynau neu drwy'r wefan. Deallir bod y Llywodraeth yn bwriadu gwneud newidiadau pellach i fuddion goroeswyr er mwyn sicrhau bod gofynion cydraddoldeb yn cael eu bodloni.

Cyfraddau Cyfrannu y Gweithiwr

Mae Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol 2014 wedi diwygio'r dull o asesu eich cyfradd gyfrannu o dâl pensiynadwy 'cyfwerth ag amser llawn' i'ch 'tâl pensiynadwy **gwirioneddol**'. Mae

cyfraniadau pensiwn hefyd yn daladwy ar oramser. Cyfrifoldeb y Cyflogwr yw pennu cyfradd enillion a chyfraniadau'r aelodau, ynghyd â rhoi gwybod i'r Gronfa am hyn. Lle bo gan aelod fwy nag un swydd gyda Chyflogwr, bydd angen asesiad ar wahân ar gyfer pob swydd.

Y canlynol yw'r bandiau enillion a'r cyfraddau cyfrannu a fydd yn berthnasol o fis Ebrill 2025 ymlaen:

Tabl Cyfraniadau ar gyfer 2024/25			
Band	Cyflog Pensiynadwy Gwirioneddol ar gyfer swydd	Y Gyfradd Gyfrannu ar gyfer y Swydd honno	
		Prif Adran	Adran 50 / 50
1	Hyd at £17,800	5.5%	2.75%
2	£17,801 hyd at £28,000	5.8%	2.9%
3	£28,001 hyd at £45,600	6.5%	3.25%
4	£45,601 hyd at £57,700	6.8%	3.4%
5	£57,701 hyd at £81,000	8.5%	4.25%
6	£81,001 hyd at £114,800	9.9%	4.95%
7	£114,801 hyd at £135,300	10.5%	5.25%
8	£135,301 hyd at £203,000	11.4%	5.7%
9	£203,001 neu fwy	12.5%	6.25%

Diogeliadau Tanategu Statudol

Mae diogeliadau ar gael os ydych yn nesáu at oedran ymddeol, er mwyn sicrhau y byddwch yn cael pensiwn sy'n gyfwerth o leiaf â'r hyn y byddech wedi'i gael pe na bai'r cynllun wedi newid ar 1 Ebrill 2014. Gelwir y math hwn o ddiogeliad yn 'tanategu'.

Mae hyn yn berthnasol i chi os oeddech:

- yn talu i mewn i'r Cynllun ar 31 Mawrth 2012, ac
- fewn 10 mlynedd i'ch Oedran Pensiwn Arferol ar 1 Ebrill 2012,
- os nad ydych wedi cael bwlch anghymwysol o fwy na 5 mlynedd yn eich gwasanaeth,
- os nad ydych wedi tynnu allan unrhyw fuddion o'r Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol cyn eich Oedran Pensiwn Arferol ac
- eich bod yn gadael â hawl i gael buddion yn syth.

Bydd yr Adain Bensiynau yn cynnal y cyfrifiad tanategu'n awtomatig pan fyddwch yn gadael y Cynllun. Bydd ailgyfrif buddion pensiwn ar gyfer y rhai sydd eisoes wedi ymddeol yn cael ei brosesu'n awtomatig yn unol â chanllawiau Cymdeithas Llywodraeth Leol. Nid oes angen i chi wneud dim byd

Rheol 85

Mae Rheol 85 yn diogelu rhywfaint neu'r cyfan o'ch buddiannau rhag y gostyngiad arferol mewn taliadau cynnar. I fod â diogelwch Rheol 85, mae'n rhaid eich bod yn aelod o'r Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol ar 30 Medi 2006. Mae Rheol 85 yn fodlon os yw eich oedran ar y dyddiad pan fyddwch yn tynnu eich pensiwn ynghyd â'ch aelodaeth o'r Cynllun (mewn blynyddoedd cyfan) yn dod i gyfanswm o 85 mlynedd neu fwy.

Os oes gennych ddiogelwch Rheol 85, bydd hyn yn dal yn berthnasol o Ebrill 2014 ymlaen.

Yr unig achlysur lle nad yw'r diogelwch hwn yn berthnasol yn awtomatig yw os ydych yn dewis tynnu eich pensiwn yn wirfoddol ar neu **ar ôl 55 oed a chyn 60 oed heb** ganiatâd eich cyflogwr.

I gael dealltwriaeth fanylach o'ch sefyllfa bersonol, dylech fewngofnodi i 'Fy Mhensiwn Ar-lein' neu gysylltu â'r adain bensiynau yn uniongyrchol.

Diwygio Treth

Yng Nghyllideb Mawrth 2023 cyhoeddodd y Canghellor y byddai'r Lwfans Oes ar gyfer pensiynau treth freintiedig yn cael ei waredu'n llwyr o 2024/25. Dyma gyfanswm gwerth yr holl fuddion pensiwn y gallwch eu crynhoi heb fod treth yn cael ei chodi arnoch am grynhoi gormod o fuddion. Dylid nodi mai'r mwyafswm arian parod di-dreth gallwch ei gael yw £268,275, ac ar adeg eich ymddeoliad mae'n ofynnol ichi ddatgan yr holl fuddion pensiwn nad ydynt yn rhai'r Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol, sydd yn cael eu talu ichi neu sydd ar fin cael eu talu, fel y gellir asesu eich mwyafswm Lwfans Oes arian parod di-dreth. Mae rhagor o wybodaeth am sut y gallai'r newidiadau hyn effeithio arnoch ar gael ar wefan Cyllid a Thollau Ei Mawrhydi. Cofiwch na all staff yr adain bensiynau roi cyngor ariannol na chyngor personol ynghylch treth.

Byddwch yn cofio o fis Ebrill 2023 fod y terfyn Lwfans Blynyddol wedi cynyddu i £60,000 ac mae'r terfyn hwn yn parhau ar gyfer 2025/26. I gyfrif gwerth unrhyw gynnydd blynyddol yn y Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol, mae angen ichi ganfod y gwahaniaeth yng nghyfanswm gwerth unrhyw fuddion a gynhowyd rhwng dau 'gyfnod mewnbyn pensiwn', sef rhwng mis Ebrill a mis Mawrth fel arfer. Gwneir hyn drwy luosi gwerth y cynnydd yn y pensiwn ag 16 ac ychwanegu'r cynnydd yng ngwerth unrhyw gyfandaliad a'r gronfa Cyfraniadau Gwirfoddol Ychwanegol. Bydd y Datganiad Blynyddol o'ch Buddion ar gyfer 2025 yn cynnwys rhagor o wybodaeth ynghylch effaith y lwfans blynyddol ar y pensiwn y byddwch yn ei gronni yn y Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol. Wedyn mae'n rhaid ychwanegu canlyniad y cyfrifiad hwn at unrhyw gynnydd mewn hawliau pensiwn a allai ddeillio o unrhyw drefniant pensiwn arall sydd gan unigolyn, er mwyn gweld a yw'r terfyn blynyddol wedi'i groesi.

Pensiynau Cyngorwyr

Nid yw Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol 2014 wedi effeithio ar y darpariaethau ar gyfer pensiynau aelodau etholedig gan fod eu trefniant yn parhau:

- ar sail cyflog ailbrisiedig cyfartalog gyrfu
- gyda'r cyfraddau cyfrannu ar 6%
- buddion yn cronni ar sail 1/80fed ar gyfer pensiynau a 3/80fed ar gyfer cyfandaliad di-dreth.

Cyhoeddiadau

Datganiad Polisi Cyfathrebu

Mae Cronfa Bensiwn Dyfed yn ymdrechu i ddarparu gwasanaeth cyson o ansawdd uchel i'n cwsmeriaid, a hynny yn y modd mwyaf effeithiol ac effeithlon posib, yn enwedig mewn amgylchedd pensiynau sy'n newid yn barhaus. Mae 5 o grwpiau penodol y mae angen i'r gronfa gyfathrebu â hwy:

- Aelodau'r Cynllun
- Darpar Aelodau'r Cynllun
- Cyflogwyr sy'n Rhan o'r Cynllun
- Cyrff Eraill:
- Staff y Gronfa

Mae'r ddogfen bolisi yn cyflwyno'r mecanweithiau a ddefnyddir i fodloni'r anghenion cyfathrebu hynny, a chaiff ei hadolygu'n achlysurol. Nod Cronfa Bensiwn Dyfed yw defnyddio'r dull cyfathrebu mwyaf priodol ar gyfer y cynulleidfaoedd sy'n derbyn y wybodaeth. Gellir defnyddio mwy nag un dull o gyfathrebu os bernir bod hynny'n addas a bod hynny'n bodloni holl ofynion y rheoliadau sy'n ymwneud â darparu gwybodaeth am y Cynllun a gwybodaeth gysylltiedig. Roedd cyflwyno 'Fy Mhensiwn Ar-lein' ar gyfer aelodau gweithredol, gohiriedig a phensiynwyr y cynllun yn galluogi aelodau i gael mynediad diogel i'w gwybodaeth am bensiwn a'i diweddarau ar-lein drwy wefan y Gronfa. Trwy ddatblygu e-gyfathrebu, nod y Gronfa yw gwella'i dull o gyflwyno gwasanaeth, yn ogystal â lleihau costau argraffu a phostio, a'i hól troed carbon.

Y Strategaeth Weinyddu

Yn unol â Rheoliadau'r Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol mae'r Gronfa Bensiwn wedi llunio Strategaeth Weinyddu. Amcan y strategaeth yw rhoi diffiniad clir o rolau a chyfrifoldebau Cronfa Bensiwn Dyfed a'r cyflogwyr sy'n rhan ohoni o dan y Rheoliadau.

Dangosfwrdd Pensiynau

Mae'r Dangosfwrdd Pensiynau yn fenter newydd gan y Llywodraeth a fydd yn eich galluogi i weld eich holl pensiynau ar-lein, yn ddiogel ac i gyd mewn un lle. Bydd yn rhoi gwybodaeth glir a syml am eich holl gynilion pensiwn, gan gynnwys Pensiwn y Wladwriaeth. Ar hyn o bryd mae Cronfa Bensiwn Dyfed yn gweithio ar gysoni data i sicrhau ein bod yn barod i gysylltu â'r Dangosfwrdd erbyn y dyddiad cau presennol a roddwyd i gronfeydd Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol, sef 31 Hydref 2025. Rhaid i holl ddarparwyr pensiwn y DU gysylltu â'r Dangosfwrdd newydd erbyn 31 Hydref 2026. Mae'r dangosfwrdd yn dibynnu ar baru data personol i adfer y wybodaeth bensiwn gywir. Mae manylion cyswllt cywir, fel cyfeiriadau e-bost a rhifau ffôn symudol, yn bwysig fel mesurau dilysu ychwanegol ac i sicrhau bod y data cywir yn cael ei baru â'r unigolyn cywir. Gallwch ddod o hyd i'ch holl fanylion sylfaenol ar Fy Mhensiwn Ar-lein; os ydych yn gweld anghysondeb, cysylltwch â ni a diweddarwch eich gwybodaeth. Gallwch ddarllen mwy am y Dangosfwrdd Pensiynau yma: www.pensionsdashboardsprogramme.org.uk

Ystadegau Gweinyddu'r Cynllun

Nifer y Cyflogwyr

Ynghlwm wrth y Datganiad o Gyfrifon yn nes ymlaen yn yr adroddiad hwn ceir rhestr lawn o'r cyflogwyr (ar 31 Mawrth 2025) sydd naill ai'n cymryd rhan yng Nghronfa Bensiwn Dyfed neu'n gysylltiedig â hi. Mae'r tabl isod yn crynhoi nifer y cyflogwyr sy'n cael eu Rhestru a'u Derbyn.

	Gweithredol	Wedi darfod	Cyfanswm
Rhestrwyd	24	17	41
Derbyniwyd	33	25	58
Cyfanswm	57	42	99

Aelodaeth o'r Cynllun

Dengys y tabl isod y cynnydd yn aelodau'r cynllun yn ystod y tair blynedd diwethaf.

Nifer aelodau'r gronfa am y 3 blynedd diwethaf

	31/03/2023	31/03/2024	31/03/2025
Gweithredol	19,355	19,619	19,583
Gohiriedig	16,373	16,472	16,563
Pensiynwr	16,009	16,721	17,584
Ymadawr heb benderfynu	2,818	2,992	3,189
	54,555	55,804	56,919

Mae'r tabl isod yn dangos bod y Gronfa wedi perfformio yn erbyn ei meincnod.

Proses CIPFA	Meincnod	% a gwblhawyd yn unol â'r targed cyfreithiol
Marwolaethau - Llythyr cychwynnol yn cydnabod marwolaeth	95%	98.40%
Marwolaethau – Llythyr yn nodi swm buddion dibynnydd	95%	92.10%
Gohirio – cyfrifo a rhoi gwybod am fuddion gohiriedig	95%	97.40%
Dyfnbris o ran ysgariad – Llythyr yn nodi gwerth sy'n cyfateb i arian parod a buddion eraill	95%	91.40%
Setliad ysgariad – Llythyr yn manylu ar weithredu gwerth sy'n cyfateb i arian parod a rhoi gorchymyn rhannu pensiwn	95%	75.00%
Ymunwyr – Anfon hysbysiad ynghylch ymuno â'r Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol at aelod o'r cynllun	95%	99.50%
Ad-daliad – Prosesu a thalu ad-daliad	95%	100.00%
Ymddeoliadau – Llythyr yn nodi buddion ymddeoliad gwirioneddol	95%	98.80%
Ymddeoliadau – Llythyr yn nodi amcangyfrif o fuddion ymddeoliad	95%	99.50%
Ymddeoliadau – prosesu a thalu grant ymddeol (cyfandaliad)	95%	99.96%
Trosglwyddiadau i mewn – Llythyr yn nodi dyfnbris ar gyfer trosglwyddiad i mewn	95%	86.70%
Trosglwyddiadau allan – Llythyr yn nodi dyfnbris ar gyfer trosglwyddiad allan	95%	86.90%

Dadansoddiad o ymadawyr yn ystod 2024-25

Categori	2024-2025
Ad-dalu cyfraniadau	336
Trosglwyddiadau i gynlluniau eraill	159
Marwolaeth mewn Swydd	34
Ymddeoliadau ar sail afiechyd	103
Ymddeoliad Cynnar / Arferol	634
Ymddeol yn sgil Dileu Swydd / yn sgil Mesurau Effeithlonrwydd	78
Ymddeoliad Hyblyg	31
Ymddeoliad Hwyr	168
Peidio â bod yn aelod o'r cynllun	115
Buddion a gedwir	854
Ymadawyr eraill*	3,088
Nifer yr aelodau gohiriedig sy'n ailymuno â'r cynllun	195
Cyfanswm	5,795

*Mae'r rhan fwyaf o'r achosion hyn mewn perthynas ag aelodau y bernir eu bod yn 'Drosglwyddiadau Diwrnod Nesaf'.

Achosion Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol sydd wedi/heb eu cwblhau	2024-2025
Nifer yr achosion sydd wedi'u cwblhau	28,006
Nifer yr achosion sydd heb eu cwblhau	2,014

Sgorau Ansawdd Data a Chynllun Gwella Data

Cynhaliwyd adolygiad cychwynnol o ansawdd data y Gronfa ym mis Rhagfyr 2017 ac o ganlyniad cafodd Cynllun Gwella Data ei greu. Nod y cynllun gwella hwn yn bennaf yw mynd i'r afael â'r prif faterion a nodwyd yn yr adolygiad o Ansawdd Data y Gronfa ac mae'n dangos y camau priodol y mae'r Gronfa yn eu cymryd i fynd i'r afael â'r materion a nodwyd yn yr adolygiad a sut y bydd yn gwella'r data a gedwir.

Caiff adolygiad o Ansawdd Data ei gynnal bob blwyddyn. Mae'r cynllun gwella wedi cael ei ddiwygio ac mae'n mynd i'r afael â'r prif faterion a nodwyd yn yr adolygiad o Ansawdd Data y Gronfa a gynhaliwyd ym mis Mawrth 2025.

Roedd yr adolygiad o ansawdd data a gynhaliwyd ym mis Mawrth 2025 wedi rhannu'r asesiad o ddata a gedwir yn ddau gategori:

- Data Cyffredin
- Data sy'n benodol i'r Cynllun

Cynhaliwyd profion o'r data a gedwir gan y Gronfa o ran aelodau ei gynllun i nodi a yw'r data yn gyffredol ac yn gywir.

Mae eitemau y Data Cyffredin yn benodol yng nghanllaw y Rheoleiddiwr Pensiynau; fodd bynnag, nid yw eitemau y data sy'n benodol i'r Cynllun yn rhagnodol ond yn gyffredinol mae'r data yn allweddol er mwyn cynnal y Cynllun a bodloni rhwymedigaethau cyfreithiol. Nid yw'r Rheoleiddiwr Pensiynau yn pennu'r eitemau data ar gyfer data sy'n benodol i'r Cynllun oherwydd bernir ei fod yn adnabyddadwy ac yn berthnasol i bob Cynllun Pensiwn unigol. Fodd

bynag, mae enghreifftiau esboniadol o'r data sy'n ofynnol er mwyn cynnal Cynllun Pensiwn wedi cael eu cyhoeddi gan y Rheoleiddiwr Pensiynau a rhoddwyd ystyriaeth i'r enghreifftiau hyn wrth nodi data sy'n benodol i'r Cynllun y dylid ei wirio. Gweler isod dabl sy'n nodi sgorau ansawdd data y Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol a gyflwynir i'r Rheoleiddiwr Pensiynau.

Maes Data'r Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol	Data Cyffredin	Data sy'n benodol i'r Cynllun	Nod
Sgôr data Mawrth 2025	99.30%	99.15%	100%
Sgôr data Mawrth 2024	99.10%	99.34%	100%
Sgôr data Rhagfyr 2023	99.00%	99.10%	100%
Sgôr data Rhagfyr 2022	99.00%	99.38%	100%
Sgôr data Rhagfyr 2021	99.20%	99.20%	100%
Sgôr data Rhagfyr 2020	99.10%	99.20%	100%
Sgôr data Rhagfyr 2019	98.30%	98.10%	100%
Sgôr data Rhagfyr 2018	96.50%	95.80%	100%
Sgôr data Rhagfyr 2017	94.50%	85.30%	100%

Cost Gweinyddu fesul aelod (SF3 tabl costau)

Mae'r tabl isod yn cymharu'r costau gweinyddu fesul aelod y cynllun â'r cyfartaledd ar gyfer Cymru gyfan o ran canlyniadau SF3.

Blwyddyn	Cost Cronfa Bensiwn Dyfed fesul aelod	Cyfartaledd Cymru Gyfan
2023-24	£33.82	£36.26
2022-23	£29.86	£33.30
2021-22	£28.06	£32.82
2020-21	£27.62	£30.91
2019-20	£26.36	£32.04
2018-19	£25.14	£30.04
2017-18	£22.71	£27.46
2016-17	£20.73	£28.10
2015-16	£27.45	£28.28
2014-15	£21.66	£28.36
2013-14	£20.94	£30.20

Y Tîm Gweinyddu

Yn ychwanegol at y brif rôl o weinyddu'r Cynllun Llywodraeth Leol a'i ddarpariaethau, mae'r Adain Bensiynau hefyd, trwy gytundeb, yn darparu gwasanaethau tebyg i'r Prif Gwnstabl a'r Prif Swyddogion Tân sy'n gyfrifol am weinyddu Cynlluniau Pensiwn yr Heddlu a'r Frigâd Dân ar gyfer Heddlu Dyfed-Powys, Gwasanaeth Tân ac Achub Canolbarth a Gorllewin Cymru, a Gwasanaeth Tân ac Achub Gogledd Cymru.

Mae gan y tîm pensiwn 40 aelod o staff parhaol cyfwerth ag amser llawn i weinyddu'r cynlluniau pensiwn uchod. Yn ystod y flwyddyn tan 31 Mawrth 2025, gwelwyd y trosiant staff canlynol; roedd 6 aelod o staff wedi gadael y tîm a 5 aelod wedi ymuno â'r tîm.

Nifer yr aelodau parhaol o staff sy'n gweithio'n unswydd i'r Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol yw 24 cyfwerth ag amser llawn. Ar 31 Mawrth 2025, roedd 56,919 o aelodau Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol o Gronfa Bensiwn Dyfed sy'n gyfwerth â 2,372 o aelodau'r cynllun fesul aelod

o'r tîm gweinyddu pensiynau. Nifer yr achosion a gwblhawyd ar gyfartaledd fesul aelod o'r tîm yn ystod y flwyddyn oedd 1,167.

Eich Adain Bensiynau:

Yn ogystal â gweithredu newidiadau deddfwriaethol erbyn amserlenni penodedig, mae eich Adain Bensiynau hefyd wedi gwneud y canlynol:

- Ymgwymerwyd â gwaith paratoi ar gyfer ymarfer Prisiad Actiwaraid Mawrth 2025.
- Cynyddu nifer y defnyddwyr sydd wedi cofrestru ar gyfer 'Fy Mhensiwn Ar-lein' drwy annog aelodau'r cynllun i gofrestru yn ystod galwadau ffôn. Mae'r rhaglen hon yn eich galluogi i weld eich cofnodion pensiwn yn ddiogel a'u diweddarau. Bwriad y fenter yw darparu gwybodaeth statudol a gwella'r dull o gyflwyno gwasanaeth ar yr un pryd â lleihau costau argraffu a phostio ac ôl troed carbon y gronfa.
- Sicrhau bod cyflogwyr yn llunio, yn cyhoeddi ac yn parhau i adolygu datganiad polisi ynghylch eu darpariaethau dewisol o dan Gynllun Pensiwn Llywodraeth Leol 2014.
- Parhau gyda'u rhaglen hyfforddi staff mewnol. Bernir bod y buddsoddiad hwn, ynghyd â'r hyfforddiant i'r Cyflogwyr sy'n rhan o'r Gronfa, yn allweddol ar gyfer cyflenwi gwasanaethau effeithiol o ran gweinyddu pensiynau a hynny mewn byd o newidiadau parhaus i reoliadau a chynnydd yn nisgwyliadau rhanddeiliaid.
- Parhau i lunio a dosbarthu Datganiadau Buddion Blynnyddol ar gyfer Aelodau Gohiriedig y Cynllun (unigolion sydd wedi gadael y Cynllun ac sydd â hawl i fuddion pensiwn yn y dyfodol) ac Aelodau Gweithredol y Cynllun (y rhai sy'n cyfrannu). Lluniwyd y Datganiadau Buddion Blynnyddol ar sail Cronfeydd Pensiwn Cymru gyfan, gan wella cost a chysondeb wrth i Gronfa Bensiwn Dyfed arwain y ffordd.
- Parhau â'r ymarfer "Tystysgrif Bywyd" sy'n ymwneud â thaliadau pensiwn a delir â siec, yn ogystal ag ymgymryd â gwiriadau marwolaethau misol yn seiliedig ar bensiynwyr yn y DU.
- Parhau i ddefnyddio Western Union er mwyn ymgymryd â gwiriadau marwolaethau pensiynwyr sy'n byw dramor.
- Parhau i lunio ffurf fwy manwl a phersonol ar y wybodaeth ddiweddaraf ar gyfer pob pensiynwr, gan amlinellu'r codiad yn y pensiwn yn sgil y dyfarniadau ynghylch codiadau pensiwn blynnyddol.
- Cymryd rhan ym Menter Twyll Genedlaethol y Comisiwn Archwilio, fel yr amlinellwyd uchod.
- Parhau i ymwneud â chyd-awdurdodau yng Nghymru sydd â Chynllun Pensiwn Llywodraeth Leol i archwilio'r cyfleoedd sydd ar gael i greu partneriaethau a rhannu arferion da o ran gweinyddu'r Cynllun.
- Sicrhau bod data cronfa enghreifftiol yn dod i law Adran Actiwari'r Llywodraeth
- Sicrhau, trwy weithdrefn IAS19, fod pob cyflogwr oedd i gydymffurfio â'r gofynion cyfrifo hyn ar gyfer pensiynau wedi derbyn y canlyniadau a'r datgeliadau yr oedd eu hangen arnynt erbyn yr amser yr oedd eu cyfrifon yn cau.
- Parhau gydag ymarferiad cysoni'r Isafswm Pensiwn Gwarantiedig yr oedd rhaid ei gyflawni ar gyfer pob aelod o'r cynllun er mwyn sicrhau nad yw cofnodion Cyllid a Thollau Ei Fawrhydi yn cynnwys gwybodaeth anghywir. Fodd bynnag, mae Cyllid a Thollau Ei Fawrhydi yn parhau i fod ag ymholiadau ynghylch data sydd heb eu hateb, sydd eto i'w dychwelyd i Gronfa Bensiwn Dyfed.
- Gweithredu i-connect ar gyfer cyflogwyr ychwanegol i hwyluso'r broses o drosglwyddo data yn uniongyrchol o systemau cyflogres y cyflogwr yn uniongyrchol i'r system bensiynau.

- Cyflawni ymarfer ansawdd data ar gyfer cynlluniau pensiwn Llywodraeth Leol, yr Heddlu a'r Gwasanaeth Tân yn unol â gofynion Côt Ymarfer 14 y Rheoleiddiwr Pensiynau a rhoddwyd gwybod i'r Pwyllgor Pensiwn a'r Rheoleiddiwr Pensiynau am y canfyddiadau. Cafodd Cynllun Gwella Data ei greu i fynd i'r afael â'r materion a nodwyd.
- Dechrau ar y gwaith o gysoni'r cofnodion pensiwn o ganlyniad i Ddyfarniad 'McCloud'.

Edrych ymlaen

Mae eich Adain Bensiynau yn rhagweld blwyddyn brysur arall gan ei bod, yn ogystal â'i phrif swyddogaethau, yn bwriadu:

- Cynyddu nifer y defnyddwyr sydd wedi cofrestru ar gyfer 'Fy Mhensiwn Ar-lein' drwy annog aelodau'r cynllun i gofrestru yn ystod galwadau ffôn.
- Ymateb i ymgynghoriadau ar drefniadau'r cynllun a gweithredu strwythurau sydd wedi newid o ganlyniad i ddeddfwriaeth ddiwygio.
- Parhau i gysylltu â holl gyflogwyr y cynllun i sicrhau bod prosesau a gweithdrefnau priodol ar waith er mwyn cydymffurfio â gofynion cofrestru awtomatig.
- Parhau i ymgymryd â dilysiadau data a gwiriadau cywirdeb ar gyfer data a gyhoeddir gan Gyllid a Thollau Ei Fawrhydi mewn perthynas ag ymarferiad cysoni'r Isafswm Pensiwn Gwarantedig er mwyn sicrhau bod budd-daliadau cywir y wladwriaeth yn cael eu cofnodi a'u talu.
- Parhau i weithio gyda holl gyflogwyr y cynllun er mwyn sicrhau bod data glân a chywir yn cael ei ddarparu'n gyson.
- Cyflawni ymarfer ansawdd data yn unol â gofynion Côt Ymarfer 14 y Rheoleiddiwr Pensiynau a rhoi gwybod i'r Pwyllgor Pensiwn a'r Rheoleiddiwr Pensiynau am y canfyddiadau. Diweddarau ac adolygu'r Cynllun Gwella Data.
- Gweithredu i-connect ar gyfer cyflogwyr pellach sy'n hwyluso'r broses o drosglwyddo data yn uniongyrchol o systemau cyflogres y cyflogwr yn uniongyrchol i'r system bensiynau.
- Parhau â'r gwaith o gysoni'r cofnodion pensiwn yn dilyn diwygio Rheoliadau'r Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol o ganlyniad i Ddyfarniad 'McCloud'.
- Cydymffurfioch â'r gofyniad cyfreithiol i gymryd rhan mewn Dangosfyrddau Pensiynau drwy sicrhau eu bod ar waith erbyn 31 Hydref 2025 a bod y gofynion paru data parhaus yn cael eu bodloni.

Mae'r cymhlethdodau cynhenid a'r diogeliadau ôl-weithredol sy'n berthnasol i gynlluniau Llywodraeth Leol, yr Heddlu a'r Gwasanaeth Tân yn parhau, a rhagwelir y bydd y rhain yn cynyddu ymhellach oherwydd y gwaith o gymhwyso Dyfarniad McCloud, ynghyd â gweithredu gofynion y Dangosfwrdd Pensiynau.

Hoffwn fanteisio ar y cyfle hwn i ddiolch i'r holl staff sy'n ymwneud â gweinyddu'r Cynllun, a hynny nid yn unig am y gwaith sydd wedi'i wneud yn ystod y flwyddyn ddiwethaf ond hefyd am eu brwdfrydedd wrth ymdopi â newid a bodloni gofynion sy'n cyson newid o ran y rheoliadau a'r rhanddeiliaid.

Fy Mhensiwn Ar-lein

Beth fydd Fy Mhensiwn Ar-lein yn caniatáu imi wneud?

P'un a ydych yn aelod gweithredol o'r Cynllun, yn aelod gohiriedig neu'n bensiynwr, gallwch weld eich manylion sylfaenol a'u diweddaru, cyrchu ffurflenni perthnasol a derbyn pob cyhoeddiad yn ddiymdroi, gan gynnwys y Datganiad Blynnyddol o'ch Buddion, newyddlenni a ffeithlenni. Os ydych yn aelod gweithredol, byddwch yn gallu cyfrifo'ch buddion ar adeg sy'n gyfleus ichi er mwyn cynllunio'ch ymddeoliad yn ymarferol.

Os ydych yn bensiynwr, byddwch yn gallu gweld manylion eich pensiwn, gwneud newidiadau o ran manylion eich cyfrif banc neu gymdeithas adeiladu neu eich cyfeiriad, gweld eich cofnod taliadau a'ch côd treth, eich dyddiadau talu, slipiau talu, datganiadau P60 a'ch datganiadau ynghylch y cynnydd yn y pensiwn.

Sut ydw i'n cofrestru ar gyfer Fy Mhensiwn Ar-lein?

Mae'n haws nag erioed, y cyfan sydd angen i chi ei wneud yw cysylltu â Chronfa Bensiwn Dyfed trwy ffonio **01267 224909** neu trwy anfon e-bostio at: pensiynau@sirgar.gov.uk

i ofyn am allwedd weithredu. Bydd eich allwedd weithredu yn cael ei hanfon atoch drwy e-bost neu gellir ei hanfon i'ch cyfeiriad cartref hefyd. I gael rhagor o gyfarwyddiadau ar sut i fewngofnodi i Fy Mhensiwn Ar-lein, gwylwch y fideo hwn.

<https://www.cronfabensiwndyfed.org.uk/cynllun-pensiwn-llywodraeth-leol/aelodau/fy-mhensiwn-ar-lein/>

Gofynnir i chi nodi eich cyfenw, eich rhif Yswiriant Gwladol, eich dyddiad geni a'r allwedd weithredu ac yna cewch gyfle i greu enw defnyddiwr, cyfrinair a chwestiynau diogelwch.

Adran 4 – Adroddiad Actiwaraid

Pan oeddwn i yn y brifysgol, roedd tair blynedd yn teimlo fel oes; bellach mae'r blynyddoedd yn teimlo fel misoedd, ac rydym unwaith eto wedi cyrraedd prisiad tair blynedd nesaf y Gronfa! Bydd y prisiad yn dod i rym o 31 Mawrth 2025, a bydd cyfraddau cyfrannu newydd ar gyfer cyflogwyr mawr yn dod i rym o 1 Ebrill 2026.

Fel y nodwyd yn fy niweddariad y llynedd, mae'n debygol y bydd lefelau cyllido cyflogwyr wedi gwella ers y prisiad diwethaf, a bydd hynny'n amrywio o gyflogwr i gyflogwr. Mae hyn wedi digwydd i raddau helaeth yn sgil disgwyliadau uwch o ran adenillion yn y dyfodol ar bortffolio asedau'r Gronfa, yn ogystal â'r gwelliannau o ran disgwyliad oes yn arafu fel y nodwyd y llynedd. Mae cyfraddau llog uwch yn tueddu i fod yn ffafriol i gynlluniau pensiwn, ac i'r graddau y mae cyflogwyr yn gweld lefelau cyllido gwell, a gall hyn gael effaith gadarnhaol ar gyfraddau cyfraniadau'r cyflogwyr.

Mae Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol (LGPS) yn ei hanfod yn ystyriaeth gyllido hirdymor. Yn union fel y mae tair blynedd bellach yn ymddangos fel cyfnod byr mewn amser i mi, mae hyd yn oed yn fyrrach o safbwynt cronfa Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol - lle bydd y llif arian yn parhau ymhell ar ôl fy amser i. Mae'n ddoeth osgoi ymateb yn fyrbyyll i sefyllfaoedd cyllido gwell; yn yr un modd pan oedd y lefelau cyllid wedi dirywio yn y gorffennol. Mae'n ofynnol i'r Gronfa a'i rhanddeiliaid gydbwysu'r amcanion amrywiol gan gynnwys:

- fforddiadwyedd costau a sefydlogrwydd i gyflogwyr,
- solfedd a sefydlogrwydd hirdymor y Gronfa, a
- thegwch rhwng cenedlaethau o ran yr aelodau presennol ac aelodau'r dyfodol.

Mae'r dirwedd ariannol yn gynhenid gyfnewidiol, ac er y gallwn weld tueddiadau ffafriol dros y tair blynedd diwethaf, bydd y rhai ohonoch sy'n sylwedyddion pensiwn profiadol yn gwybod y gall hyn newid yn gyflym. Mae Cronfa Dyfed mewn sefyllfa gref o gymharu â llawer o gronfeydd tebyg ac mae hyn i raddau helaeth oherwydd y penderfyniadau darbodus a synhwyrol a wnaed gan yr Awdurdod Gweinyddu (Cyngor Sir Caerfyrddin) yn y gorffennol. Rydym yn arfer doethineb yn ein hasesiadau i reoli anwadalrwydd ac ansicrwydd, gan sicrhau bod y Gronfa a'i chyflogwyr mewn sefyllfa dda ar gyfer gwneud penderfyniadau a sefydlogrwydd parhaus.

Fel rydym wedi'i sôn uchod, mae amser Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol yn hir... ac mae'n ymestyn ymhell y tu hwnt i'r rhan fwyaf o gynlluniau buddion diffiniedig y sector preifat, sy'n agosáu at reolaeth "terfynu" ar ôl cau flynyddoedd lawer yn ôl. O ganlyniad, maent yn fwy agored nag eraill i risgiau cyllido hirdymor – lefelau parhaus o chwyddiant uchel, twf economaidd isel, adenillion buddsoddi is na'r disgwyl ac wrth gwrs effeithiau posibl newid hinsawdd. Fel rhan o brisiad 2025, byddwn yn ystyried amcanestyniadau newid hinsawdd yn ein model cyllido fel y gellir gwneud penderfyniadau synhwyrol yn hyn o beth.

Fel sy'n digwydd bob amser, bydd y Gronfa'n gweithio'n agos gyda'r holl gyflogwyr i sicrhau canlyniad cyfraniadau priodol sy'n cydbwysu amgylchiadau penodol cyflogwr â'r cefndir a ddisgrifir uchod.

Adran 5 - Adroddiad Blynyddol Bwrdd Pensiwn Dyfed

Mae'r adroddiad hwn yn nodi'r gwaith a wnaed gan Fwrdd Pensiwn Dyfed yn ystod blwyddyn ariannol 2024-25 i gyflawni ei rôl, i gynorthwyo Cyngor Sir Caerfyrddin, i reoli Cronfa Bensiwn Dyfed. Cyfarfu'r Bwrdd 4 gwaith yn ystod y flwyddyn drwy drefniant hybrid lle roedd rhai aelodau yn bresennol yn gorfforol ac eraill ar-lein.

Sefydlwyd y Bwrdd o Ebrill 2015 o dan drefniadau newydd ar gyfer llywodraethu Cronfeydd Pensiwn Awdurdodau Lleol. Diben y Bwrdd yw cynorthwyo Cyngor Sir Caerfyrddin (fel rheolwr y cynllun) i reoli Cynllun Pensiwn yr Awdurdod Lleol, ac i ddarparu her a rôl oruchwyliol. Mae cylch gorchwyl y Bwrdd ar gael ar wefan y Gronfa.

Mae gan y Bwrdd 3 chynrychiolydd o blith gweithwyr sy'n aelodau o'r cynllun a 3 chynrychiolydd o blith y cyflogwyr ynghyd â Chadeirydd Annibynnol. Mae hyn yn unol â'r rheoliadau sy'n gofyn am gynrychiolaeth gyfartal rhwng gweithwyr a chyflogwyr. Mae manylion am aelodau'r Bwrdd yn cael eu dangos yn y tabl a gynhwysir yn yr adroddiad hwn. Nid yw'r Bwrdd yn gorff sy'n gwneud penderfyniadau a chaiff roi cyngor a sylwadau yn unig ynghylch rheolaeth Cronfa Bensiwn Dyfed. Er mwyn i'r trefniant hwn fod yn llwyddiannus mae'n bwysig bod y Bwrdd yn cyflawni'i gyfrifoldebau mewn modd cadarnhaol ac adeiladol.

Nid oedd newidiadau i aelodaeth y Bwrdd yn ystod y flwyddyn. Roedd nifer dda, sef 89%, yn bresennol yng nghyfarfodydd y Bwrdd, sy'n gyson â'r lefel presenoldeb yn y flwyddyn flaenorol. Nodir manylion presenoldeb Aelodau'r Bwrdd yn y tabl a gynhwysir yn yr adroddiad hwn.

Yn rhinwedd fy swydd fel Cadeirydd, mae gennyf gyswllt rheolaidd â swyddogion Cyngor Sir Caerfyrddin i sicrhau bod y Bwrdd yn mynd i'r afael â'r materion angenrheidiol i gyflawni ei gyfrifoldebau. Gwahoddir y Cynghorydd Elwyn Williams fel Cadeirydd y Pwyllgor Pensiwn i bob un o gyfarfodydd y Bwrdd Pensiwn hefyd. Rwyf i hefyd yn cael fy ngwahodd i bob un o gyfarfodydd y Pwyllgor Pensiwn ac rwy'n cyflwyno adroddiad yn amlinellu'r materion a drafodwyd ac yn codi unrhyw bryderon. Mae hyn yn helpu i gryfhau'r cysylltiadau rhwng y Bwrdd a'r Pwyllgor a system lywodraethu gyffredinol Cronfa Dyfed.

Cynhaliodd y Bwrdd gyfarfodydd 4 gwaith yn ystod 2024/25: ym mis Mai, Gorffennaf a Hydref 2024 ac ym mis Ionawr 2025. Mae'r gyfres o gyfarfodydd y Bwrdd yn dilyn yr amserlen ar gyfer y Pwyllgor Pensiynau. Mae'r Bwrdd yn dal i ganolbwyntio ar y materion allweddol sy'n effeithio ar y Gronfa a'i buddiolwyr, ac mae'n cytuno ar flaenraglen waith ar ddechrau'r flwyddyn i sicrhau ei fod yn y sefyllfa orau i gynorthwyo'r Cyngor i roi'r Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol ar waith yn Nyfed. Fel rhan o'i rôl goruchwyllo a chraffu mae'r Bwrdd yn cael diweddariadau rheolaidd ym mhob cyfarfod ynghylch y canlynol:

- adolygiad o'r gyllideb a phrosesau monitro ariannol cysylltiedig;
- ystyried unrhyw achosion o dorri'r rheolau wrth ddarparu gwasanaethau;
- monitro ac adolygu'r gofrestr risg;
- monitro ac adolygu perfformiad y gwasanaeth gweinyddu pensiynau, gan gynnwys archwilio ystadegau llif gwaith;
- ystyried adroddiad gan yr Ymgynghorydd Annibynnol ar berfformiad buddsoddi a materion dyrannu asedau;
- diweddariadau ar berfformiad a datblygiadau yn ymwneud â Phartneriaeth Pensiwn Cymru (PPC);

- adolygu a thrafod penderfyniadau'r Pwyllgor Pensiwn.
- adolygiad o'r rhaglen hyfforddiant a datblygu ar gyfer Aelodau'r Pwyllgor Pensiwn a'r Bwrdd Pensiwn.

Mae agendâu llawn wedi cael eu llunio ar gyfer pob un o gyfarfodydd y Bwrdd. Yn ogystal â'r eitemau ar yr agenda a ystyriwyd ym mhob cyfarfod, bu'r Bwrdd hefyd yn trafod materion eraill yn ystod y flwyddyn, gan gynnwys:

- Datblygu cynllun gwaith blynyddol ar gyfer y Bwrdd;
- Adolygu cyfrifon blynyddol ac adroddiad archwilio allanol y Gronfa Bensiwn;
- Ystyried adroddiadau gan Robeco ar waith ymgysylltu y Gronfa ar faterion Amgylcheddol, Cymdeithasol a Llywodraethu (ESG);
- Adroddiad ar ddadansoddiad o ddwysedd carbon buddsoddiadau'r Gronfa;
- Ystyried y datblygiadau sy'n effeithio ar y Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol gan gynnwys y cynnydd gyda Phartneriaeth Pensiwn Cymru;
- Ystyried Datganiad Llywodraethu a Cydymffurfiaeth y Gronfa;
- Ystyried Datganiad Strategaeth Fuddsoddi y Gronfa;
- Materion Archwilio Mewnol a rheoli risg sy'n effeithio ar y Gronfa.

Yn dilyn sylwadau, bu'r Bwrdd hefyd yn ystyried y buddsoddiad a wnaed drwy Capital Dynamics yn y ffermydd gwynt ar y tir. Ar ôl ystyried, penderfynodd y Bwrdd ofyn i'r Pwyllgor Pensiwn adrodd yn ôl gyda'i sylwadau ac unrhyw gamau arfaethedig, a gwnaed hynny wedyn.

Ar ddiwedd mis Mawrth 2025, roedd gan Gronfa Bensiwn Dyfed gyfanswm o £3.6 biliwn o asedau a 56,919 o aelodau, sy'n cynnwys pensiynwyr, pensiynwyr gohiriedig a chyfranwyr presennol. Mae gwaith gweinyddol a buddsoddiadau'r Gronfa Bensiwn yn dod yn fwyfwy cymhleth felly mae rhaglen hyfforddi a datblygu strwythuredig yn hanfodol i aelodau unigol a'r Bwrdd ar y cyd gyflawni eu cyfrifoldebau. Mae gwybodaeth a datblygu sgiliau yn faes sy'n dal i gael sylw gan y Rheoleiddiwr Pensiynau fel rhan o'i rôl yn hyrwyddo safonau uchel o lywodraethu corfforaethol mewn Cronfeydd Pensiwn.

Mae Partneriaeth Pensiwn Cymru yn parhau i gynnal sesiynau hyfforddiant ar-lein chwarterol ar gyfer holl aelodau'r Pwyllgor a'r Bwrdd ar draws 8 cronfa Cymru, ac mae aelodau'r Bwrdd hefyd yn mynychu sesiynau hyfforddiant a chynadleddau amrywiol. Caiff yr hyfforddiant hwn ei gofnodi gan Gyngor Sir Caerfyrddin a'i gyflwyno ym mhob cyfarfod o'r Bwrdd i'w adolygu ac ystyried digwyddiadau yn y dyfodol. Mae enghreifftiau o'r flwyddyn ddiwethaf yn cynnwys:

- Seminarau a chynadleddau a fynychwyd gan aelodau unigol y Bwrdd, lle rhoddwyd diweddariadau ar faterion cyfredol sy'n effeithio ar y Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol;
- Sesiynau hyfforddiant hanfodion ar gyfer aelodau newydd y Bwrdd;
- Pedair sesiwn hyfforddiant a gynhaliwyd gan Bartneriaeth Pensiwn Cymru.
- Sesiwn briffio ar Ddyraniad Asedau Strategol diweddaredig buddsoddiadau'r Gronfa.

Bydd sesiynau hyfforddiant rheolaidd ar bynciau unigol yn dal i gael eu trefnu a bydd sesiynau briffio yn cael eu cynnwys fel rhan o gyfarfodydd y Bwrdd. Yn ystod y flwyddyn cynhaliwyd dadansoddiad o anghenion hyfforddi unigol fel y gellir datblygu hyfforddiant pwrpasol ar gyfer

pob aelod o'r Bwrdd. Mae hon yn fenter i'w chroesawu'n fawr o ystyried y pwys a roddir ar wella gwybodaeth a sgiliau wrth reoli'r Gronfa Bensiwn.

Ynghyd â Chadeiryddion Bwrdd Pensiwn cronfeydd eraill Cymru, rwy'n cynrychioli'r Bwrdd mewn sesiwn briffio a gynhelir bob 6 mis ar gynnydd Partneriaeth Pensiwn Cymru. Mae cyflwyniadau gan yr awdurdod cynnal (Cyngor Sir Caerfyrddin) a'i bartneriaid, Waystone a Russell Investments, yn rhoi cyfle i Gadeiryddion Bwrdd ofyn cwestiynau a chraffu ar gynnydd mewn perthynas â chyfuno buddsoddiadau yng Nghymru. Mae'r fforwm hwn yn helpu i feithrin cysylltiadau gwaith da rhwng Byrddau a'r awdurdod cynnal a'r Gronfa, ac yn cryfhau system lywodraethu gyffredinol Cronfeydd Pensiwn Cymru.

Mae proses fuddsoddi rhan fawr o asedau'r Gronfa bellach yn cael ei rheoli drwy Gronfa olrhain mynegai Partneriaeth Pensiwn Cymru a BlackRock. Ym mis Tachwedd 2024, cyhoeddodd y Llywodraeth adroddiad yn nodi ei chynigion ynghylch "LGPS: Fit for the Future". Effaith hyn fydd ei gwneud yn ofynnol i'r holl fuddsoddiadau gael eu trosglwyddo i gronfa Partneriaeth Pensiwn Cymru, ac i drefniadau rheoli buddsoddiadau a llywodraethu newydd gael eu cyflwyno erbyn diwedd mis Mawrth 2026. Mae'r Bwrdd wedi cael ei friffio ar y gofynion newydd hyn, a bydd yn cael y wybodaeth ddiweddaraf am ddatblygiadau ym mhob cyfarfod. Byddwn yn parhau i fonitro'r broses hon a gweithio ochr yn ochr â'r Cyngor i sicrhau'r canlyniad gorau i'r Gronfa a'i buddiolwyr.

Aelodau Bwrdd Pensiwn Dyfed 2024-25

- John Jones - Cadeirydd Annibynnol
- Mike Rogers - Cynrychiolydd Pensiynwyr sy'n Aelodau
- Cyng. Alun Lenny - Cynrychiolydd Cyflogwyr sy'n Aelodau (Cyngor Sir Gâr)
- Mike Evans - Cynrychiolydd Pensiynwyr sy'n Aelodau
- Tommy Bowler - Cynrychiolydd Undeb Llafur
- Cyng. Wyn Thomas - Cynrychiolydd Cyflogwyr sy'n Aelodau (Cyngor Sir Ceredigion)
- Richard Edwards - Cynrychiolydd Cyflogwyr sy'n Aelodau (Cyngor Sir Penfro)

Presenoldeb Aelodau'r Bwrdd 2024-25

	Date of Meeting			
	14-Mai-24	24-Gorffennaf-24	29-Hydref-24	08-Ionawr-25
John Jones	✓	✓	✓	✓
Mike Rogers	x	✓	✓	✓
Cllr. Alun Lenny	✓	✓	✓	✓
Mike Evans	✓	✓	✓	✓
Tommy Bowler	✓	✓	✓	✓
Cllr. Wyn Thomas	x	✓	✓	✓
Richard Edwards	✓	x	✓	✓

John Jones, Cadeirydd Annibynnol

Adran 6 – Datganiad Cyfrifon

Adroddiad Naratif

Mae cyfrifon y Gronfa Bensiwn Dyfed wedi'u nodi ar y tudalennau canlynol ac yn cynnwys gwybodaeth am sefyllfa ariannol, perfformiad a chymhwysedd ariannol y Gronfa am y flwyddyn 2024-25. Maent yn dangos canlyniad y gwaith o stiwardio rheolaeth, sef atebolrwydd y rheolwyr o ran yr adnoddau yr ymddiriedwyd iddynt a chyflwr ei asedau ar ddiwedd y cyfnod.

Mae cyfrifon y Gronfa Bensiwn wedi cael eu paratoi yn unol a Chôd Ymarfer ar gyfer Cadw Cyfrifon Awdurdodau Lleol yn y Deyrnas Unedig 2024-25 (y côd), sydd wedi'u sefydlu ar Safonau Adrodd Ariannol Rhyngwladol, a ddiwygiwyd i'r sector cyhoeddus. Mae'r cyfrifon hefyd yn cyfeirio tuag at Adroddiadau Ariannol Cynlluniau Pensiwn - Datganiad o Arfer a Argymhellir a gyhoeddwyd gan Grŵp Cyfrifwyr Ymchwil i Bensiynau lle mae teimlad fod y datgeliadau yma yn darparu fwy o fanylder.

Y prif gyfrifon ac adroddiadau sydd wedi'u cynnwys yn y Datganiad Cyfrifon hon yw:

- Cyfrif y Gronfa
- Datganiad Asedau Net
- Datganiad gan yr Actiwari Ymgynghorol.

Datganiad o'r cyfrifoldebau dros y datganiad cyfrifon

Cyfrifoldebau'r Awdurdod

Mae'n ofynnol i'r Awdurdod:

- Wneud trefniadau i weinyddu faterion y cronfeydd pensiwn mewn modd priodol ac i sicrhau bod un o'i swyddogion yn gyfrifol am weinyddu'r materion hynny. Yn yr Awdurdod hwn, Cyfarwyddwr y Gwasanaethau Corfforaethol yw'r swyddog hwnnnw.
- Rheoli materion y gronfa pensiwn mewn modd sy'n gwneud y defnydd mwyaf darbodus, effeithiol ac effeithlon o adnoddau a diogelu ei asedau.
- Cymeradwyo'r Datganiad Cyfrifon.

Cyfrifoldebau Cyfarwyddwr y Gwasanaethau Corfforaethol

Cyfarwyddwr y Gwasanaethau Corfforaethol sy'n gyfrifol am baratoi Datganiad yr Awdurdod o'i Gyfrifon sydd, yn unol â'r arferion cyfrifo priodol fel y'u pennwyd yn Côt Ymarfer CIPFA/LASAAC ar Gyfrifon Awdurdodau Lleol yn y Deyrnas Unedig ("y Côt Ymarfer"),

Wrth baratoi'r Datganiad Cyfrifon hwn, mae Cyfarwyddwr y Gwasanaethau Corfforaethol:

- Wedi dewis polisiau cyfrifydda addas ac wedyn wedi'u cymhwyso'n gyson;
- Wedi gwneud penderfyniadau ac amcangyfrifon a oedd yn rhesymol a doeth;
- Wedi cadw cofnodion cyfrifydda priodol, amserol a chyfredol;
- Wedi cymryd camau rhesymol er atal a darganfod twyll ac unrhyw afreoleidd-dra arall;
- Wedi cydymffurfio â'r côd.

Ardystio'r Cyfrifon

Yr wyf yn ardystio fod y Datganiad Cyfrifon a welir yn rhoi golwg gywir a theg ar sefyllfa ariannol y Chronfa Bensiwn Dyfed ar 31 Mawrth 2025 ac o'i incwm a'i wariant am y flwyddyn yn diweddu 31 Mawrth 2025.

Chris Moore FCCA

Dyddiad: 18 Medi 2025

Cyfarwyddwr y Gwasanaethau Corfforaethol

Cymeradwyaeth Pwyllgor Archwilio

Cymeradwyaeth o'r Datganiad Cyfrifon Gronfa Pensiwn Dyfed ar ôl yr archwiliad.

Cadeirydd y Bwrdd Archwilio

Dyddiad: 24 Medi 2025

Cyfrifon y Gronfa am y Flwyddyn yn Diweddu 31 Mawrth 2025

2023-24 £'000		<u>Nodyn</u>	2024-25 £'000
	Trafodion gydag aelodau, cyflogwyr ac eraill sy'n ymwneud yn uniongyrchol a'r Gronfa		
	Cyfraniadau		
	Cyflogwyr		
84,165	Arferol		89,055
7,148	Ychwanegiadau		6,641
(15,728)	Diffyg Gwasanaeth Blaenorol		(17,091)
	Aelodau		
26,574	Arferol		28,196
120	Ychwanegiadau Gwirfoddol		90
<u>6,038</u>	Trosglwyddiadau i fewn o gronfeydd pensiwn eraill	6	<u>8,544</u>
108,317			115,435
	Budd-daliadau sy'n daladwy		
(91,345)	Pensiynau yn daladwy		(100,193)
(20,250)	Cymudiadau a Cyfandaliad Budd-daliadau Ymddeol		(21,033)
(1,974)	Cyfandaliad Budd-daliadau marwolaeth		(2,685)
(4,829)	Taliadau ynglyn ag ymadawyr	7	(9,402)
(118,398)			(133,313)
(10,081)	Ychwanegiadau (Tynnu Allan) Net o'r Trafodion Gydag Aelodau		(17,878)
(13,076)	Treuliau Rheoli	8	(12,266)
(23,157)	Ychwanegiadau (Tynnu Allan) Net yn cynnwys Treuliau Rheoli		(30,144)
	Elw ar y Buddsoddiadau		
58,630	Incwm o'r Buddsoddiadau	9	56,130
0	Trethi ar Incwm (Treth Ataliedig Anadferadwy)	10	0
	Newid yng Ngwerth y Buddsoddiadau ar y Farchnad		
232,235	Heb eu Realeiddio	11.2	39,864
64,861	Wedi'u Realeiddio	11.3	33,938
355,726	Elw Net ar y Buddsoddiadau		129,932
332,569	Cynydd (Gostyngiad) net mewn asedau net i dalu budddaliadau yn ystod y flwyddyn		99,788
3,142,535	Asedau Net y Cynllun ar Ddechrau'r Flwyddyn		3,475,104
<u>3,475,104</u>	Asedau Net y Cynllun ar Ddiwedd Y Flwyddyn		<u>3,574,892</u>

Datganiad Asedau Net am y Flwyddyn yn Diweddu 31 Mawrth 2025

2023-24 £'000	<u>Nodyn</u>	2024-25 £'000
3,453,869 Asedau buddsoddi		3,555,541
13,693 Adnau ariannol		7,279
0 Rhwymedigaethau buddsoddi		(340)
3,467,562	11.1	3,562,480
12,460 Asedau cyfredol	15	17,464
(4,918) Rhwymedigaethau cyfredol	16	(5,052)
7,542 Asedau/(Rhwymedigaethau) Net Presennol		12,412
<u>3,475,104</u> Cyfanswm yr Asedau Net		<u>3,574,892</u>

Cysoniad o'r Symudiadau yn Asedau Net y Gronfa

2023-24 £'000		2024-25 £'000
3,142,535	Asedau Net ar Ddechrau'r Flwyddyn	3,475,104
35,473	Arian Newydd Net a Fuddsoddwyd	25,986
297,096	Elw a cholledion ar warediad o fuddsoddiadau a newidiadau yng ngwerth buddsoddiadau ar y farchnad	73,802
<u>3,475,104</u>	Asedau Net ar Ddiwedd y Flwyddyn	<u>3,574,892</u>

Nodiadau ar Gyfrifon y Gronfa Bensiwn Dyfed am y Flwyddyn yn Diweddu 31 Mawrth 2025

1 Disgrifiad o'r Gronfa

Mae Cronfa Bensiwn Dyfed (y Gronfa) yn rhan o Gynllun Pensiwn Llywodraeth Leol ac yn cael ei gweinyddu gan Gyngor Sir Caerfyrddin.

1.1 Cyffredinol

Llywodraethir y Gronfa gan Ddeddf Pensiynau'r Gwasanaeth Cyhoeddus 2013 ac fe'i gweinyddir yn unol â'r is-deddfwriaethau canlynol:

- Rheoliadau CPLIL 2013 (fel y'u diwygiwyd)
- Rheoliadau CPLIL (Darpariaethau Trosiannol, Arbedion a Diwygiadau) 2014 (fel y'u diwygiwyd)
- Rheoliadau CPLIL (Rheoli a Buddsoddi Cronfeydd) 2016.

Mae'n gynllun pensiwn buddion diffiniedig cyfrannol a weinyddir gan Gyngor Sir Caerfyrddin i ddarparu pensiynau a buddion eraill i weithwyr pensiynadwy Cyngor Sir Caerfyrddin, Cyngor Sir Penfro, Cyngor Sir Ceredigion a nifer amrywiol eraill o gyrff rhestredig a chyrff a dderbynnir o fewn ardal ddaearyddol hen awdurdod Dyfed. Nid yw athrawon, swyddogion yr heddlu a diffoddwyr tân wedi'u cynnwys gan eu bod yn aelodau o gynlluniau pensiwn cenedlaethol eraill.

Goruchwylir y Gronfa gan Bwyllgor Cronfa Bensiwn Dyfed (y Pwyllgor).

1.2 Aelodaeth

Mae aelodau'r Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol yn cael eu cofrestru'n awtomatig ac maent yn rhydd i ddewis aros yn y cynllun neu wneud eu trefniadau personol eu hunain y tu allan i'r cynllun.

Mae'r cyrff sy'n rhan o Gronfa Bensiwn Dyfed yn cynnwys:

- Cyrff rhestredig sef awdurdodau lleol a chyrff cyffelyb y mae eu staff â hawl awtomatig i fod yn aelodau o'r Gronfa.
- Cyrff a dderbynnir sef cyrff eraill sy'n cyfrannu i'r Gronfa dan gytundeb derbyn rhwng y Gronfa a'r corff dan sylw. Mae cyrff a dderbynnir yn cynnwys cyrff gwirfoddol, cyrff elusennol a chyrff eraill cyffelyb neu gontractwyr preifat sy'n cyflawni swyddogaethau awdurdod lleol yn dilyn rhoi gwaith ar gontract allanol i'r sector preifat.

Ar 31 Mawrth 2025 roedd 72 o gyrff cyflogwyr yng Nghronfa Bensiwn Dyfed ac mae'r manylion i'w gweld yn Nodyn 20. Mae manylion aelodaeth y cyrff hyn wedi'u crynhoi isod:

31/03/24		31/03/25
19,619	Nifer o gyfranwyr gweithredol yn y Gronfa	19,583
16,721	Nifer o bensiynwyr	17,584
16,472	Nifer o bensiynwyr gohiriedig	16,563
2,992	Nifer o ymadawyr heb benderfynu	3,189
55,804	Cyfanswm aelodau	56,919
48	Nifer o gyflogwyr gyda chyfranwyr gweithredol*	50

*Roedd Cyngor Cymuned Betws a Victim Support wedi ymuno â'r cynllun yn ystod 2024-25

Mae'r ffigurau hyn yn adlewyrchu'r sefyllfa fel y'i cofnodwyd ar 31 Mawrth 2025 ond maent yn dueddol i newid ar ôl diwedd y flwyddyn gan fod datganiadau gan y cyrff cyflogi yn dod i law ar ôl y dyddiad hwnnw.

1.3 Cyllido

Cyllidir y buddion gan gyfraniadau ac enillion ar fuddsoddiadau. Telir cyfraniadau gan aelodau gweithredol y Gronfa yn unol â Rheoliadau CPLIL 2013 ac ar gyfer y flwyddyn yn diweddu 31 March 2025 roedd y cyfraniadau'n amrywio rhwng 5.5% a 12.5% o'r cyflog pensiynadwy. Cyfatebir cyfraniadau'r gweithwyr gan gyfraniadau'r cyflogwyr a seilir ar brisiad actiwaraid a gynhelir bob tair blynedd. Cynhaliwyd y prisiad diwethaf ar 31 Mawrth 2022. Ar hyn o bryd mae cyfraddau cyfrannu'r cyflogwyr yn amrywio rhwng 0% a 35.5% o'r cyflog pensiynadwy, fel y nodir yn Nodyn 20.

1.4 Buddion

Dan CPLIL seilir buddion pensiwn ar y cyflog pensiynadwy terfynol a hyd y gwasanaeth pensiynadwy, fel y crynhoir isod:

Gwaanaeth cyn 1 Ebrill 2008:

- Pensiwn – Pob blwyddyn yn werth $1/80$ x cyflog pensiynadwy terfynol.
- Cyfandaliad – Cyfandaliad awtomatig $3 \times$ y cyflog. Hefyd gellir cyfnewid rhan o'r pensiwn blyneddol am daliad arian untro di-dreth. Telir £12 o gyfandaliad am bob £1 o bensiwn a ildir.

Gwasanaeth 31 Mawrth 2008 – 31 Mawrth 2014:

- Pensiwn – Pob blwyddyn yn werth $1/60$ x cyflog pensiynadwy terfynol.
- Cyfandaliad – Dim cyfandaliad awtomatig. Gellir cyfnewid rhan o'r pensiwn blyneddol am daliad arian untro di-dreth. Telir £12 o gyfandaliad am bob £1 o bensiwn a ildir.

1 Ebrill 2014 hyd yn hyn:

- Daeth y cynllun yn gynllun cyfartaledd gyrfa, lle bydd aelodau'n cronni buddion yn seiliedig ar eu tâl pensiynadwy yn y flwyddyn honno ar gyfradd gronni o $1/49$ fed. Caiff gwerth pensiwn a gronnwyd ei godi'n flynyddol yn unol â'r Mynegai Prisiau Defnyddwyr. Mae aelodau cymwys wedi cadw diogeliadau "McCloud" hyd at 31 Mawrth 2022.

Darperir ystod o fuddion eraill dan y cynllun yn cynnwys ymddeoliad cynnar, pensiynau salwch a buddion marwolaeth, cyrchwch wefan Cronfa Bensiwn Dyfed i gael rhagor o fanylion – www.cronfabensiwndyfed.org.uk

2 **Sail y paratoi**

Mae'r Datganiad Cyfrifon yn rhoi crynodeb o drafodion y Gronfa ar gyfer y flwyddyn ariannol 2024-25 ac yn nodi ei sefyllfa ar ddiwedd y flwyddyn sef 31 Mawrth 2025. Paratowyd y cyfrifon yn unol â Chôd Ymarfer ar gyfer Cadw Cyfrifon Awdurdodau Lleol yn y Deyrnas Unedig 2024-25 a seiliwyd ar y Safonau Adrodd Ariannol Rhyngwladol (IFRS), fel y'u diwygiwyd ar gyfer sector cyhoeddus y DU.

Mae'r cyfrifon yn crynhoi trafodion y Gronfa ac yn adrodd ar yr asedau net sydd ar gael i dalu buddion pensiwn. Nid yw'r cyfrifon yn ystyried rhwymedigaethau i dalu pensiynau a buddion sy'n daladwy ar ôl diwedd y flwyddyn ariannol. Datgelir gwerth actiwaraid presennol y buddion ymddeol sydd wedi'u haddo yn y Datganiad gan yr Actiwari Ymgynghorol.

3 Crynodeb o bolisiâu cyfrifyddu o bwys

Cyfrif Y Gronfa – cydnabyddiaeth refeniw

3.1 Cyfraniadau

Cyfrifir am gyfraniadau arferol yr aelodau a'r cyflogwyr ar sail gronadol yn ôl y gyfradd ganrannol a argymhellwyd gan actiwari'r gronfa yn ystod cyfnod y gyflogres y maent yn berthnasol iddo.

Cyfrifir am gyfraniadau'r cyflogwyr ar gyfer ychwanegiadau a straen ar bensiynau yn y cyfnod y mae'r ymrwymadau hynny'n codi. Bydd unrhyw swm sy'n ddyledus mewn blwyddyn ond heb ei dalu yn cael ei nodi fel ased ariannol cyfredol.

Cyfrifir am y cyfraniadau gan gyflogwyr i gyllido'r diffyg ar y dyddiad penodedig ar gyfer eu talu yn unol â'r atodlen cyfraniadau a bennwyd gan actiwari'r cynllun neu ar y dyddiad derbyn os ydynt yn dod i law cyn y dyddiad penodedig.

3.2 Trosglwyddiadau i gynlluniau eraill ac o gynlluniau eraill

Mae gwerth trosglwyddiadau yn cynrychioli gwerth y symiau a dderbyniwyd ac a dalwyd yn ystod y flwyddyn mewn perthynas ag aelodau sydd naill ai'n ymuno neu'n ymadael â'r Gronfa yn ystod y flwyddyn ariannol, a chânt eu cyfrif yn unol â Rheoliadau Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol.

Cyfrifir am drosglwyddiadau unigol i mewn/allan pryd y'u derbynnir/telir, sydd fel arfer yn digwydd pan dderbynnir/rhyddheir rhwymedigaeth yr aelod.

Rhoddir cyfrif ar ffurf derbyniadau am y trosglwyddiadau i mewn gan yr aelodau hynny sydd am ddefnyddio enillion eu cyfraniadau gwirfoddol ychwanegol i brynu buddion y cynllun, ac maent wedi'u cynnwys o dan Drosglwyddiadau i Mewn.

Cyfrifir am drosglwyddiadau swmp (grŵp) ar sail gronadol yn unol â thelerau'r cytundeb trosglwyddo.

3.3 Incwm o fuddsoddiadau

3.3.1 Incwm llog

Cydnabyddir incwm llog yn y gronfa fel y mae'n cronni gan ddefnyddio cyfradd llog effeithiol yr offeryn ariannol fel dyddiad caffael neu fan cychwyn. Mae'r incwm yn cynnwys amorteiddio unrhyw ostyngiad neu bremiwm, costau prynu (lle bônt yn berthnasol) neu unrhyw wahaniaethau eraill rhwng y swm cychwynnol a'r swm adeg aeddfedu a gyfrifwyd ar sail cyfradd llog effeithiol.

3.3.2 Incwm difidendau

Cydnabyddir incwm difidendau ar y dyddiad y mae'r difidend ar gyfranddaliadau yn daladwy. Mae unrhyw swm na dderbynnir erbyn diwedd cyfnod yr adroddiad yn cael ei nodi fel ased ariannol cyfredol yn y datganiad asedau net.

3.3.3 Dosbarthiad Incwm Cronfeydd ar y Cyd

Cydnabyddir incwm a ddosberthir o gronfeydd ar y cyd ar y dyddiad y'i cyhoeddir. Mae unrhyw swm na dderbynnir erbyn diwedd cyfnod yr adroddiad yn cael ei nodi fel ased ariannol cyfredol yn y datganiad asedau net.

3.3.4 Symudiadau o ran gwerth net buddsoddiadau ar y farchnad

Ystyrir bod newidiadau o ran gwerth net buddsoddiadau ar y farchnad (gan gynnwys eiddo buddsoddi) yn incwm, a'u bod yn cynnwys yr holl elw/colledion cyflawnedig ac anghyflawnedig yn ystod y flwyddyn.

3.4 Buddion sy'n daladwy

Mae'r buddion pensiynau a'r cyfandaliadau sy'n daladwy yn cynnwys yr holl symiau y gwyddys eu bod yn ddyledus ddiwedd y flwyddyn ariannol. Mae unrhyw symiau dyledus na thelir yn cael eu nodi fel rhwymedigaethau cyfredol yn y datganiad asedau net.

3.5 Trethiant

Mae'r Gronfa wedi'i chofrestru yn gynllun gwasanaeth cyhoeddus dan adran 1(1) Atodlen 36 i Ddeddf Cyllid 2004 ac o'r herwydd mae wedi'i heithrio rhag talu treth incwm y DU ar log a dderbynnir a threth enillion cyfalaf ar yr elw ar werthu buddsoddiadau. Codir treth ataliedig ar incwm o fuddsoddiadau mewn gwledydd tramor yn y wlad berthnasol oni bai y caniateir rhyddhad. Cyfrifir am dreth na ellir ei adennill fel gwariant y gronfa, fel y cyfyd.

Gan mai Cyngor Sir Caerfyrddin yw'r Awdurdod Gweinyddu, gellir adennill TAW ar holl weithgareddau'r Gronfa. Nid yw'r Cyfrifon a ddangosir yn cynnwys TAW.

3.6 Treuliau Rheoli

Nid yw'r Côt yn mynnu bod dadansoddiad manwl ar gael o gostau gweinyddu cronfa bensiwn. Fodd bynnag, er mwyn bod yn dryloyw, mae'r Cyngor yn datgelu treuliau rheoli ei gronfa bensiwn yn unol â chanllawiau'r Sefydliad Siartredig Cyllid Cyhoeddus a Chyfrifyddiaeth sef Accounting for Local Government Pension Scheme Management Expenses 2016.

Cyfrifir am yr holl wariant gweinyddol ar sail gronadol. Codir yn uniongyrchol ar y gronfa am holl gostau staff y tîm gweinyddol. Yn unol â pholisi'r Cyngor mae'r Gronfa yn gyfrifol am dalu'r gyfran briodol o gostau'r rheolaeth, y swyddfeydd a'r gorbenion cysylltiedig.

Rhoddir cyfrif am yr holl gostau goruchwyllo a llywodraethu ar sail gronedig. Codir yn uniongyrchol ar y gronfa am yr holl gostau staff sydd ynghlwm wrth arolygu a llywodraethu. Caiff y costau rheoli, costau'r swyddfeydd a'r costau cysylltiedig eraill eu dosrannu i'r gweithgaredd hwn, a chodir ar y gronfa amdanynt ar ffurf treuliau.

Cyfrifir am yr holl wariant ar reoli buddsoddiadau ar sail gronadol.

Mae ffioedd y rheolwyr buddsoddi a'r gwarcheidwad allanol wedi'u nodi yn y mandadau perthnasol sy'n llywio eu penodiadau. Yn fras, seilir y rhain ar yr hyn yw gwerth y buddsoddiadau a reolir ar y farchnad ac felly gallant godi neu ddisgyn yn ôl y newidiadau yng ngwerth y buddsoddiadau.

Mae elfen o ffi un o'r Rheolwyr Buddsoddi yn gysylltiedig â pherfformiad. Roedd costau cysylltiedig â pherfformiad yn £0.38 miliwn yn 2024-25 (2023-24: Ffi o £0.44 miliwn).

Codir yn uniongyrchol ar y gronfa am gostau tîm buddsoddi pensiynau yr Awdurdod ynghyd â chyfran o gostau'r Awdurdod o ran yr amser rheoli a dreulid gan swyddogion ar reoli buddsoddiadau. Cododd yr Awdurdod swm o £1.3 miliwn (£1.5 miliwn yn 2023-24) ar y Gronfa Bensiwn mewn perthynas â gweinyddiaeth a chymorth yn ystod 2024-25.

Datganiad Asedau Net

3.7 Asedau Ariannol

Mae'r asedau ariannol wedi'u cynnwys yn y datganiad asedau net yn ôl eu gwerth teg ar ddyddiad yr adroddiad. Cydnabyddir ased ariannol yn y datganiad asedau net ar y dyddiad y daw'r Gronfa'n barti i'r cytundeb i gaffael yr ased. O'r dyddiad hwn bydd unrhyw enillion neu golledion a berir gan newidiadau yn y gwerth teg yn cael eu cydnabod gan y Gronfa.

Pennir gwerth y buddsoddiadau fel y'u nodir yn y datganiad asedau net, fel a ganlyn:

3.7.1 Buddsoddiadau a ddyfynnwyd ar y farchnad

Pennir gwerth buddsoddiad y mae pris ar y farchnad ar gael yn hwylus ar ei gyfer gan y pris prynu uchaf ar y farchnad ar ddiwrnod olaf y cyfnod cyfrifyddu.

3.7.2 Gwarannau llog sefydlog

Cofnodir gwarannau llog sefydlog yn ôl y gwerth net ar y farchnad.

3.7.3 Buddsoddiadau heb eu dyfynnu

Prisir buddsoddiadau mewn eiddo heb ei ddyfynnu a chronfeydd seilwaith ar y cyd yn ôl gwerth net yr asedau neu bris sengl a roddir gan y rheolwr buddsoddi.

3.7.4 Partneriaethau Cyfyngedig

Seilir y gwerth teg ar werth net yr asedau yn dilyn prisiadau cyfnodol gan y rheiny sy'n rheoli'r bartneriaeth.

3.7.5 Cyfryngau buddsoddi ar y cyd

Prisir cyfryngau buddsoddi ar y cyd yn ôl y pris prynu uchaf amser cau. Os nad yw hwnnw ar gael prisir y buddsoddiadau yn ôl y pris sengl amser cau. O ran cronfeydd cronnus bydd y newid yn y gwerth ar y farchnad hefyd yn cynnwys incwm sy'n cael ei ail fuddsoddi yn y Gronfa.

3.8 Trafodion arian tramor

Caiff difidendau, llog a phryniant a gwerthiant buddsoddiadau mewn arian tramor eu cyfrif yn ôl y cyfraddau ar y farchnad sbot ar ddyddiad y trafodion. Defnyddir cyfraddau cyfnewid diwedd y flwyddyn ar y farchnad sbot i brisio'r arian gweddill a ddelir mewn cyfrifon banc arian tramor, gwerth buddsoddiadau tramor ar y farchnad ac unrhyw bryniannau a gwerthiannau tramor sydd heb eu cwblhau ar ddiwedd cyfnod yr adroddiad.

3.9 Arian ac arian cyfwerth

Mae arian yn cynnwys arian parod ac arian y gellir ei godi'n ôl y galw gan gynnwys y symiau a ddelir gan reolwyr allanol y gronfa.

Buddsoddiadau tymor byr hynod hylifol sydd ar gael yn hwylus i'w trosglwyddo yn symiau hysbys o arian yw arian cyfwerth a bychan iawn yw'r risg y bydd ei werth yn newid.

Mae gan y Gronfa ei chyfrifon banc ei hun ers 1 Ebrill 2011 i ddelio gyda thrafodion y Gronfa, yn unol ag adran 6 o Reoliadau Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol (Rheoli a Buddsoddi Cronfeydd Pensiwn) 2009.

Caiff yr arian gweddill a ddelir gan y Gronfa ei fuddsoddi am gyfnodau byrdymor ar Farchnad Ariannol Llundain gan Cyngor Sir Gaerfyrddin nes y bydd ei angen i dalu ei rhwymedigaethau neu i drosglwyddo arian dros ben i'r rheolwyr buddsoddi ar gyfer ei ail fuddsoddi.

3.10 Rhwymedigaethau ariannol

Mae'r Gronfa yn cydnabod rhwymedigaethau ariannol yn ôl eu gwerth teg ar ddyddiad yr adroddiad. Caiff rhwymedigaeth ariannol ei gydnabod yn y datganiad asedau net ar y dyddiad y daw'r Gronfa'n barti i'r ymrwymiad. O'r dyddiad hwnnw bydd unrhyw enillion neu golledion a berir gan newidiadau yn y gwerth teg yn cael eu cydnabod gan y Gronfa.

3.11 Gwerth presennol actiwaraid y buddion ymddeol sydd wedi'u haddo

Caiff gwerth presennol actiwaraid y buddion ymddeol sydd wedi'u haddo eu hasesu bob tair blynedd gan actiwari'r cynllun yn unol â gofynion IAS19 a'r safonau actiwaraid perthnasol.

Fel y caniateir dan y Côd, mae'r Gronfa wedi dewis datgelu gwerth presennol actiwaraid y buddion ymddeol sydd wedi'u haddo drwy gyfeirio ato yn yr adroddiad actiwaraid sydd ynghlwm.

3.12 Cyfraniadau Gwirfoddol Ychwanegol (CGY)

Mae'n statudol ofynnol i Gynlluniau Pensiwn Galwedigaethol ddarparu trefniadau mewnol o ran Cyfraniadau Gwirfoddol Ychwanegol (CGY). Mae gan y Gronfa ddarparwyr ar y cyd: Prudential, Standard Life ac UTMOST, sy'n darparu ystod o ddewisiadau o ran buddsoddi.

Aelodau unigol y Cynllun sydd i bennu faint y maent am gyfrannu (yn amodol ar derfynau a bennwyd gan Gyllid a Thollau EM) ac ar elfennau neu gynnwys y buddsoddiad.

Buddsoddir CGY ar wahân i asedau'r Gronfa ac ni chânt eu cynnwys yn y cyfrifon yn unol ag adran 4(2)(b) o Reoliadau Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol (Rheoli a Buddsoddi Cronfeydd Pensiwn) 2009 (SI 2009/3093). Fe'i datgelir fel nodyn yn unig – Nodyn 17.

4 Barn gritigol wrth gymhwyso polisïau cyfrifyddu

4.1 Rhwymedigaeth y Gronfa

Caiff rhwymedigaeth y Gronfa ei chyfrif bob tair blynedd gan yr actiwari a benodwyd ac mae'r fethodoleg a ddefnyddir yn cyd-fynd â'r canllawiau arferol ac yn cydymffurfio ag IAS 19. Cytunir gyda'r actiwari ynghylch y rhagdybiaethau sydd i'w defnyddio yn gysail i'r prisiannau ac maent wedi'u crynhoi yn Nodyn 22. Gall newid yn y rhagdybiaethau beri amrywiad mawr yn yr amcangyfrif.

4.2 Buddsoddiadau mewn Eiddo heb ei Ddyfynnu – Partners Group Red Dragon Limited Partnership

Wrth asesu gwerth teg yr offerynnau ariannol nas masnachwyd, mae'r Bartneriaeth Gyfyngedig yn defnyddio amrywiaeth o ddulliau'r farchnad a dulliau incwm megis y tro diwethaf y'u hariannwyd, enillion ac aml-ddadansoddiad, dull llif arian disgowntiedig, a phrisio trydydd parti ac mae'n llunio rhagdybiaethau sy'n seiliedig ar amodau'r farchnad a rhagdybiaethau ynghylch y rhai sy'n cyfranogi yn y farchnad, sy'n bodoli ar ddiwedd pob cyfnod adroddiad. Mae'r wybodaeth arall a ddefnyddiwyd wrth bennu gwerth teg yr offerynnau ariannol nas masnachir yn cynnwys yr adroddiadau ariannol diweddaraf, y llif arian dilynol a monitro mewnol o ddigwyddiadau sbarduno (megis ymadael a Chynigion Cyhoeddus Cychwynnol – IPOs) yn ogystal â newidiadau ym mhrisio buddsoddiadau cymharol ynghyd â thechnegau megis

modelau prisio opsiynau, a gwerth ddisgowntiedig amcangyfrifol y llif arian yn y dyfodol. Mae'r arferion hyn yn unol â'r canllawiau rhyngwladol a ddefnyddir yn eang gan y diwydiant. Gwerth y Partners Group Red Dragon Limited Partnership ar 31 Mawrth 2025 oedd £36.4 miliwn. (£41.5 miliwn ar 31 Mawrth 2024).

5 Tybiaethau a Wnaethpwyd am y Dyfodol a Ffynonellau Mawr Eraill Ansicrwydd wrth Amcangyfrif

Yn y Datganiad o Gyfrifon ceir ffigurau amcangyfrifedig sydd wedi'u seilio ar dybiaethau mae'r Awdurdod wedi'u gwneud am y dyfodol neu sy'n ansicr mewn rhyw ffordd arall. Gwneir amcangyfrifon gan gymryd mewn i ystyriaeth profiad hanesyddol, tueddiadau cyfredol a ffactorau perthnasol eraill. Fodd bynnag, oherwydd na ellir pennu balansau â sicrwydd, gallai'r gwir ganlyniadau fod yn sylweddol wahanol i'r tybiaethau a'r amcangyfrifon. Mae'r eitemau yn y Datganiad Asedau Net ar 31 Mawrth 2025 lle mae risg sylweddol y cânt eu haddasu'n sylweddol yn y flwyddyn ariannol i ddod fel a ganlyn:

Eitem	Elfennau ansicr	Effaith os bydd y gwir ganlyniadau'n wahanol i'r tybiaethau
Gwerth presennol actiwaraid o fudd-daliadau ymddeol a addawyd	Mae'r amcangyfrif o'r rhwymedigaeth net i dalu pensiynau'n dibynnu ar nifer o ddyfarniadau cymhleth sy'n ymwneud â'r gyfradd ddisgowntio a ddefnyddir, y gyfradd yr amcangyfrifir y bydd cyflogau'n codi, newidiadau i oed ymddeol, cyfraddau marwolaethau a'r enillion a ddisgwylir ar asedau'r gronfa bensiwn. Mae cwmni o actiwarïaid ymgynghorol wedi cael ei gyflogi i roi cyngor arbenigol i'r Awdurdod am y tybiaethau i gael eu defnyddio.	Gellir mesur effeithiau newidiadau i dybiaethau unigol ar y rhwymedigaeth bensiynau net. Fodd bynnag, mae'r tybiaethau'n rhyngweithio mewn ffyrdd cymhleth.
Eiddo – Buddsoddiadau Partneriaeth Gyfyngedig	Mae'r buddsoddiadau eiddo mewn Partneriaethau Gyfyngedig yn cael eu prisio yn unol a chanllawiau a ddefnyddir yn eang drwy'r ddiwydiant. Nid yw'r buddsoddiadau yma wedi'u rhestrï'n gyhoeddus felly mae yna radd o amcangyfrif yn y prisiad.	Cyfanswm o'r buddsoddiadau eiddo mewn Partneriaethau Gyfyngedig yw £36.4 miliwn. Mae yna risg fod y prisiad yma wedi'i dan-brisio neu gor-brisio yn y cyfrifon.
Asedau Amgen - Y Gronfa Incwm Amgen Strategol (Strategic	Caiff y buddsoddiadau SAIF eu prisio yn unol â'r canllawiau a ddefnyddir yn eang yn y diwydiant. Nid yw'r	Cyfanswm y buddsoddiad SAIF yw £131.6 miliwn. Mae perygl y gallai'r

Alternative Income Fund / SAIF)	buddsoddiadau hyn wedi'u rhestru'n gyhoeddus ac felly mae rhywfaint o amcangyfrif yn gysylltiedig â'r prisiad.	buddsoddiad hwn gael ei ddatgan yn rhy isel neu'n rhy uchel yn y cyfrifon.
Marchnadoedd Preifat – Partneriaeth Pensiwn Cymru Buddsoddiadau Seilwaith a Chredyd Preifat	Caiff y buddsoddiadau eu prasio yn unol â'r canllawiau a ddefnyddir yn eang yn y diwydiant. Nid yw'r buddsoddiadau hyn wedi'u rhestru'n gyhoeddus ac felly mae rhywfaint o amcangyfrif yn gysylltiedig â'r prisiad.	Mae'r buddsoddiadau seilwaith gyda GCM Grosvenor a Capital Dynamics yn werth £52 miliwn a £4.5 miliwn yn y drefn honno ac mae'r buddsoddiad credyd preifat gyda Russell Investments yn werth £69.8 miliwn. Mae perygl y gallai'r buddsoddiadau hyn gael eu datgan yn rhy isel neu'n rhy uchel yn y cyfrifon.

6 Trosglwyddiadau i fewn o gronfeydd pensiwn eraill

2023-24 £'000		2024-25 £'000
0	Trosglwyddiadau grŵp	0
6,038	Trosglwyddiadau unigol	8,544
6,038		8,544

7 Taliadau i Ymadawyr a Thaliadau Mewn Perthynas â Hwyr

2023-24 £'000		2024-25 £'000
(273)	Ad-daliadau i aelodau yn gadael y gwasanaeth	(276)
(4,556)	Trosglwyddiadau unigol i gynlluniau eraill	(9,126)
(4,829)		(9,402)

8 Treuliau Rheoli

2023-24 £'000		2024-25 £'000
(1,786)	Costau gweinyddol	(1,763)
(10,562)	Treuliau rheoli buddsoddiadau	(9,836)
(728)	Costau goruchwyllo a llywodraethu	(667)
(13,076)		(12,266)

Ffioedd archwilio o £39,077 am 2024-25 wedi'u cynnwys yn y costau goruchwyllo a llywodraethu. (£38,424 am 2023-24)

8.1 Treuliadau Rheoli'r Buddsoddiadau

2024-25	£'000	£'000	£'000	£'000
			Ffioedd sy'n Gysylltiedig â	Costau Trafodion
	Cyfanswm	Ffioedd Rheoli	Pherfformiad	
Buddsoddiadau ar y cyd	8,473	5,618	382	2,473
Buddsoddiadau eiddo ar y cyd	1,326	1,116	0	210
	9,799	6,734	382	2,683
Ffioedd Ceidwad	37			
Cyfanswm	9,836			

2023-24	£'000	£'000	£'000	£'000
			Ffioedd sy'n Gysylltiedig â	Costau Trafodion
	Cyfanswm	Ffioedd Rheoli	Pherfformiad	
Buddsoddiadau ar y cyd	9,088	5,823	442	2,823
Buddsoddiadau eiddo ar y cyd	1,433	1,212	0	221
	10,521	7,035	442	3,044
Ffioedd Ceidwad	41			
Cyfanswm	10,562			

8.2 Ffioedd Sylfaenol

Mae'r tabl isod yn cynrychioli ffioedd rheolwr sylfaenol, ni chaiff y ffioedd hyn eu codi ar y cyfrifon ond fe'u datgelir yma ar gyfer tryloywder. Nid yw'r adenillion ar gyfer y mandadau hyn yn cynnwys costau rheolwr sylfaenol; mae hyn yn cael ei adlewyrchu yn y Newid yn y Gwerth ar y Farchnad.

2023-24		2024-25
£'000		£'000
678	BlackRock	613
2,100	Schroders	2,380
140	Partners Group	6
794	Partneriaeth Pensiwn Cymru	2,642
3,712		5,641

9 Incwm ar Fuddsoddiadau

2023-24		2024-25
£'000		£'000
43,311	Incwm o buddsoddi ar y cyd	41,878
14,539	Incwm o buddsoddiadau eiddo ar y cyd	13,965
780	Llog ar adneuon ariannol	287
58,630		56,130

10 Treth

2023-24 £'000		2024-25 £'000
0	Treth Ataliedig - buddsoddi ar y cyd	0
<u>0</u>		<u>0</u>

11 Buddsoddiadau

11.1 Asedau buddsoddi net

Gwerth teg 31/03/2024 £'000		Gwerth teg 31/03/2025 £'000
	Asedau buddsoddi	
	Buddsoddi ar y cyd	
433,418	Ecwitiau DU	425,821
1,133,331	Ecwitiau byd-eang	1,142,787
181,571	Cronfa Ecwiti Gweithredol Cynaliadwy	181,911
77,312	Ecwitïau Ewropeaidd	52,222
139,707	Ecwitïau Japan	139,054
197,467	Ecwitïau Marchnadoedd Datblygol	210,131
387,026	ACS Cronfa Orlhain Ecwiti Carbon Isel y Byd	404,034
321,959	Bondiau	336,993
130,905	Asedau Amgen	131,559
27,460	Seilwaith	56,448
13,944	Credyd Preifat	69,806
3,044,100		3,150,766
	Buddsoddiadau Eraill	
409,627	Buddsoddiadau eiddo ar y cyd	404,300
409,627		404,300
13,693	Adneuon Arian Parod	7,279
142	Incwm buddsoddi sy'n ddyledus	475
0	Symiau derbyniadwy ar gyfer gwerthiannau	0
13,835		7,754
3,467,562	Cyfanswm asedau buddsoddi	3,562,820
	Rhwymedigaethau buddsoddi	
0	Symiau sy'n daladwy am bryniadau	(340)
0	Cyfanswm rhwymedigaethau buddsoddi	(340)
3,467,562	Asedau buddsoddi net	3,562,480

11.2 Dadansoddiad o symudiadau o'r buddsoddiadau

Yn ystod y flwyddyn, prynwyd cyfanswm o £174m o fuddsoddiadau a gwerthwyd cyfanswm o £104m. Mae costau prynu a gwerthu wedi'u cynnwys ym mhpris prynu ac enillion gwerthu y buddsoddiad.

	Gwerth teg 31/03/2024 £'000	Cost £'000	Werthu £'000	Ffioedd wedi cynnwys yn NAV £'000	Symudiad ariannol £'000	Cynyddion/ (Colledion) heb ei realeiddio £'000	Gwerth teg 31/03/2025 £'000
Buddsoddiadau ar y cyd	3,044,100	124,213	(52,391)	(8,114)	0	42,958	3,150,766
Buddsoddiadau eiddo ar y cyd	409,627	50,250	(51,815)	(668)	0	(3,094)	404,300
	3,453,727	174,463	(104,206)	(8,782)	0	39,864	3,555,066
Balansau buddsoddi eraill							
Adnau ariannol	13,693	0	0	0	(6,414)	0	7,279
Symiau i'w derbyn o werthiannau buddsoddiadau	0	0	0	0	0	0	0
Incwm ar fuddsoddiadau i'w derbyn*	83	0	0	0	391	0	474
Ad-daliadau treth i'w derbyn*	59	0	0	0	(58)	0	1
Symiau sy'n daladwy am bryniadau buddsoddiadau	0	0	0	0	(340)	0	(340)
	3,467,562	174,463	(104,206)	(8,782)	(6,421)	39,864	3,562,480

	Gwerth teg 31/03/2023 £'000	Cost £'000	Werthu £'000	Ffioedd wedi cynnwys yn NAV £'000	Symudiad ariannol £'000	Cynyddion/ (Colledion) heb ei realeiddio £'000	Gwerth teg 31/03/2024 £'000
Buddsoddiadau ar y cyd	2,702,074	328,558	(226,530)	(7,729)	0	247,727	3,044,100
Buddsoddiadau eiddo ar y cyd	407,472	55,678	(37,264)	(767)	0	(15,492)	409,627
	3,109,546	384,236	(263,794)	(8,496)	0	232,235	3,453,727
Balansau buddsoddi eraill							
Adnau ariannol	27,061	0	0	0	(13,368)	0	13,693
Symiau i'w derbyn o werthiannau buddsoddiadau	0	0	0	0	0	0	0
Incwm ar fuddsoddiadau i'w derbyn*	12	0	0	0	71	0	83
Ad-daliadau treth i'w derbyn*	61				(2)		59
Symiau sy'n daladwy am bryniadau buddsoddiadau	0	0	0	0	0	0	0
	3,136,680	384,236	(263,794)	(8,496)	(13,299)	232,235	3,467,562

11.3 Cynyddion a gostyngiadau wedi eu realeiddio

2023-24		2024-25
£'000		£'000
61,283	Buddsoddi ar y cyd	32,327
3,578	Buddsoddiadau eiddo ar y cyd	1,611
64,861		33,938

11.4 Dadansoddiad rheolwyr y Gronfa

Gwerth y farchnad		Dadansoddiad rheolwr y gronfa		Gwerth y farchnad
31/03/24				31/03/25
Buddsoddiadau a reolir gan Bartneriaeth Bensiwn Cymru				
£'000	%		%	£'000
1,678,265	48.4	Partneriaeth Pensiwn Cymru	50.2	1,787,946
1,678,265	48.4		50.2	1,787,946
£'000	%		%	£'000
1,372,850	39.6	BlackRock	38.3	1,362,824
371,139	10.7	Schroders	10.4	371,738
45,308	1.3	Partners Group	1.1	39,972
1,789,297	51.6		49.8	1,774,534
3,467,562	100.0		100.0	3,562,480

11.5 Partneriaeth Pensiwn Cymru (PPC)

Mae'r Treuliau Rheoli (Tabl 8) yn cynnwys cost ein gwaith fel rhan o'r trefniadau ar y cyd i gyfuno buddsoddiadau ar gyfer Partneriaeth Pensiwn Cymru. Y costau Goruchwyllo a Llywodraethu yw costau cynnal blynyddol y gronfa sy'n cynnwys costau'r Awdurdod Cynnal a chostau eraill Ymgynghorwyr Allanol. Caiff y costau hyn eu hariannu'n gyfartal gan bob un o'r wyth Cronfa Bensiwn awdurdod lleol yng Nghymru. Mae'r Treuliau Rheoli Buddsoddiadau yn ffioedd sy'n daladwy i Waystone (gweithredwr Partneriaeth Pensiwn Cymru) ac maent yn cynnwys ffioedd rheolwr y gronfa (sydd hefyd yn cynnwys ffioedd y gweithredwr a chostau cysylltiedig eraill), costau trafodion a ffioedd ceidwad. Mae'r costau hyn wedi'u seilio ar gyfran ganrannol pob Cronfa o asedau cyfun Partneriaeth Pensiwn Cymru ac fe'u didynnir o'r Gwerth Asedau Net. Nid yw'r ffioedd rheolwr sylfaenol o £2,642k (2023-24: £794k) wedi'u cynnwys yn y tabl isod ac fe'u datgelir ar wahân yn dilyn y tabl.

Mae costau Partneriaeth Pensiwn Cymru a gafodd eu cynnwys yng nghyfrifon Cronfa Bensiwn Dyfed ar gyfer 2024-25:

Partneriaeth Pensiwn Cymru		
2023-24		2024-25
£'000		£'000
	Costau Goruchwyllo a Llywodraethu y PPC	
226	Costau rhedeg	241
	Treuliau Rheoli Buddsoddiadau y PPC	
4,710	Ffioedd Rheolwyr y Gronfa	4,427
1,934	Costau Trafodion	1,575
195	Ffioedd Ceidwad	231
7,065		6,474

Partneriaeth Pensiwn Cymru - Ffioedd Sylfaenol

2023-24		2024-25
£'000		£'000
0	Cronfa Twf Byd-eang	673
168	Cronfa Credyd Byd-Eang	262
345	Cronfa Ecwiti Gweithredol Cynaliadwy	550
281	Marchnadoedd Preifat	1,157
794		2,642

12 Crynhoi buddsoddiadau

Roedd y buddsoddiadau canlynol yn cynrychioli mwy na 5% o gyfanswm asedau net y Gronfa ar 31 Mawrth 2025 a 31 Mawrth 2024:

	Eu gwerth ar 31 Mawrth 2025 £'000	Y gyfran o'r portffolio o fuddsoddiadau %
Partneriaeth Pensiwn Cymru (Cronfa Twf Byd-Eang)	1,142,788	32.08
Cronfa 'BlackRock Aquila Life UK Equity'	425,820	11.95
Cronfa 'BlackRock ACS World Low Carbon Tracker'	404,034	11.34
Partneriaeth Pensiwn Cymru (Cronfa Credyd Byd-Eang)	336,993	9.46
Cronfa 'BlackRock iShares Emerging Markets'	210,131	5.90
Partneriaeth Pensiwn Cymru (Cronfa Ecwiti Gweithredol Cynaliadwy)	181,911	5.11

	Eu gwerth ar 31 Mawrth 2024 Ailddatganwyd £'000	Y gyfran o'r portffolio o fuddsoddiadau %
Partneriaeth Pensiwn Cymru (Cronfa Twf Byd-Eang)	1,133,331*	32.68
Cronfa 'BlackRock Aquila Life UK Equity'	433,417	12.50
Cronfa 'BlackRock ACS World Low Carbon Tracker'	387,026	11.16
Partneriaeth Pensiwn Cymru (Cronfa Credyd Byd-Eang)	321,959	9.28
Cronfa 'BlackRock iShares Emerging Markets'	197,467	5.69
Partneriaeth Pensiwn Cymru (Cronfa Credyd Byd-Eang)	181,571	5.24

*ailddatgan cymharol

13 Offerynnau Ariannol

13.1 Dosbarthiad o offerynnau ariannol

Mae polisïau cyfrifyddu yn disgrifio sut y mae gwahanol ddosbarthiadau o asedau yn cael eu mesur, a sut y mae incwm a gwariant, yn cynnwys enillion a cholledion gwerth teg, yn cael eu cydnabod. Mae'r tabl canlynol yn dadansoddi symiau cario yr asedau a'r rhwymedigaethau ariannol (ac eithrio arian) yn ôl categori a phenawdau'r datganiad asedau net.

2023-24				2024-25				
Dynodedig ar werth teg trwy elw a cholled £'000	Benthicia - dau a symiau sy'n dderbyni a- dwy £'000	Cost rhwy med- igaeth au ariann ol £'000	Cyfanswm £'000		Dynodedig ar werth teg trwy elw a cholled £'000	Benthicia- dau a symiau sy'n dderbynia- dwy £'000	Cost rhwy med- igaeth au ariann ol £'000	Cyfanswm £'000
				Asedau ariannol				
3,044,100	0	0	3,044,100	Buddsoddiadau ar y cyd	3,150,766	0	0	3,150,766
409,627	0	0	409,627	Buddsoddiadau eiddo ar y cyd	404,300	0	0	404,300
0	19,959	0	19,959	Arian Parod	0	15,058	0	15,058
142	0	0	142	Balansau buddsoddi eraill	475	0	0	475
0	6,194	0	6,194	Dyledwyr	0	9,685	0	9,685
3,453,869	26,153	0	3,480,022		3,555,541	24,743	0	3,580,284
				Rhwymedigaethau ariannol				
0	0	0	0	Balansau buddsoddi eraill	(340)	0	0	(340)
0	0	(4,918)	(4,918)	Credydwyr	0	0	(5,052)	(5,052)
0	0	(4,918)	(4,918)		(340)	0	(5,052)	(5,392)
3,453,869	26,153	(4,918)	3,475,104	Cyfanswm	3,555,201	24,743	(5,052)	3,574,892

13.2 Elw a cholledion net o offerynnau ariannol

2023-24 £'000		2024-25 £'000
	Asedau ariannol	
297,096	Dynodedig ar werth teg trwy elw a cholled	73,802
297,096	Cyfanswm asedau ariannol	73,802
0	Cyfanswm rhwymedigaethau ariannol	0
297,096	Cyfanswm	73,802

13.3 Gwerth teg o offerynnau ariannol a rhwymedigaethau

Mae'r tabl canlynol yn crynhoi gwerth cario yr asedau ariannol a'r rhwymedigaethau ariannol yn ôl dosbarth yr offeryn o'u cymharu â'u gwerthoedd teg:

Swm a gariwyd 31/03/24 £'000	Gwerth teg 31/03/24 £'000		Swm a gariwyd 31/03/25 £'000	Gwerth teg 31/03/25 £'000
		Asedau ariannol		
2,686,454	3,453,869	Dynodedig ar werth teg trwy elw a cholled	2,757,043	3,555,541
26,153	26,153	Benthyciadau a symiau sy'n dderbyniadwy	24,743	24,743
2,712,607	3,480,022	Cyfanswm asedau ariannol	2,781,786	3,580,284
		Rhwymedigaethau ariannol		
0	0	Dynodedig ar werth teg trwy elw a cholled	(340)	(340)
(4,918)	(4,918)	Rhwymedigaethau ariannol am gost wedi ei amorteiddio	(5,052)	(5,052)
(4,918)	(4,918)	Cyfanswm rhwymedigaethau ariannol	(5,392)	(5,392)
2,707,689	3,475,104	Cyfanswm	2,776,394	3,574,892

13.4 Prisio offerynnau ariannol yn cael eu cario yn ôl gwerth teg

Rhennir prisiad offerynnau ariannol yn dri dosbarth yn ôl ansawdd a dibynadwyedd y wybodaeth a ddefnyddir i bennu'r gwerth teg. Mae trosglwyddiadau rhwng lefelau yn cael eu cydnabod yn y flwyddyn y maent yn digwydd.

Lefel 1

Yr offerynnau ariannol a ddosberthir i Lefel 1 yw'r rheiny lle daw eu gwerth teg o'r prisiau rhestredig nas addaswyd ar farchnadoedd gweithredol ar gyfer asedau neu rwymedigaethau cwbl debyg. Mae'r nwyddau a ddosberthir i lefel 1 yn cynnwys ecwitis a restrir, gwarannau llog sefydlog a restrir, gwarannau mynegrifol a restrir a chwmnïau buddsoddi neilltuol.

Dangosir y buddsoddiadau a restrir yn ôl y pris cynnig. Seilir gwerth cynnig y buddsoddiad yn ôl y cynnig a restrir ar farchnad y gyfnewidfa stoc berthnasol.

Lefel 2

Yr offerynnau ariannol a ddosberthir i Lefel 2 yw'r rheiny lle nad oes prisiau ar eu cyfer wedi'u rhestru ar y farchnad; er enghraifft lle caiff offeryn ei werthu ar farchnad na fernir ei bod yn weithredol, neu pan ddefnyddir technegau prisio i bennu'r gwerth teg ac mae'r technegau hynny'n defnyddio mewnbynnau sy'n seiliedig i raddau helaeth ar ddata gweladwy'r farchnad.

Lefel 3

Yr offerynnau ariannol a ddosberthir i Lefel 3 yw'r rheiny lle mae un o leiaf o'r mewnbynnau a allai gael effaith sylweddol ar brisiad yr offeryn, heb fod wedi'i seilio ar ddata gweladwy'r farchnad. Byddai'r cyfryw offerynnau yn cynnwys partneriaethau cyfyngedig, lle pennir y gwerth teg gan brisiannau cyfnodol a ddarperir gan y rheiny sy'n rheoli'r bartneriaeth. Mae archwiliad annibynnol o'r bartneriaeth yn rhoi sicrwydd ynghylch y prisiad.

13.5 Sylfaen y Prisio Gwerth Teg

Disgrifiad o'r ased	Hierarchaeth brisio	Sylfaen y prisio	Mewnbynnau arsylladwy ac na ellir eu harsylwi	Materion o sensitifrwydd allweddol sy'n effeithio ar y prisiadau a roddwyd
Arian parod a'r hyn sy'n cyfateb i arian parod	Lefel 1	Bernir bod gwerth cario-ymlaen yn werth teg oherwydd natur tymor byr yr offerynnau ariannol hyn	Heb fod yn ofynnol	Heb fod yn ofynnol
Buddsoddiadau eiddo cyfun:	Lefel 1	Ymddiriedolaeth uned. Mae'n defnyddio pris cynnig y farchnad ar ddiwrnod olaf y cyfnod cyfrifyddu.	Heb fod yn ofynnol	Heb fod yn ofynnol
Buddsoddiadau cyfun: cronfeydd ecwiti	Lefel 2	Cyfrifir y Gwerth Asedau Net ar sail gwerth marchnadol yr asedau sylfaenol	Ffrydiau prisiau wedi'u gwerthuso	Heb fod yn ofynnol
Buddsoddiadau cyfun: cronfeydd incwm sefydlog	Lefel 2	Cyfrifir y Gwerth Asedau Net ar sail gwerth marchnadol y gwarantau incwm sefydlog sylfaenol	Ffrydiau prisiau wedi'u gwerthuso	Heb fod yn ofynnol
Cronfeydd eiddo cyfun	Lefel 3	Ceir gwerth teg o brisiadau cyfnodol a ddarperir gan y rhai sy'n rheoli'r bartneriaeth	Mewnbynnau arsylladwy-mae'r pris yn dibynnu ar wybodaeth nad yw ar gael i'r cyhoedd	Gallai newidiadau i lif arian disgwyledig neu wahaniaethau rhwng cyfrifon archwiliedig a chyfrifon heb eu harchwilio effeithio ar brisiadau

Buddsoddiadau cyfun: asedau amgen	Lefel 3	Ceir gwerth teg o brisiadau cyfnodol a ddarperir gan reolwr cronfa asedau	Mewnbynnau na ellir eu harsylwi - mae'r gronfa'n agored i warant ac asedau eraill na fydd ganddynt werthoedd marchnadol y gellir eu hasesu'n rhwydd	Gall prisiadau ddibynnu ar fodolau prisio mewnol ac allanol. Gall newidiadau mewn safonau, polisïau neu arferion cyfrifyddu effeithio arnynt hefyd
Buddsoddiadau cyfun: Marchnadoedd Preifat (Seilwaith a Chredyd Preifat)	Lefel 3	Ceir gwerth teg o brisiadau cyfnodol a ddarperir gan reolwr cronfa asedau	Mewnbynnau na ellir eu harsylwi - mae'r gronfa'n agored i warant ac asedau eraill na fydd ganddynt werthoedd marchnadol y gellir eu hasesu'n rhwydd	Gall prisiadau ddibynnu ar fodolau prisio mewnol ac allanol. Gall newidiadau mewn safonau, polisïau neu arferion cyfrifyddu effeithio arnynt hefyd

Mae'r tabl canlynol yn dadansoddi asedau a rhwymedigaethau ariannol y Gronfa sydd wedi'u cynnwys yn y grwpiau 1 i 3, ar sail y gwerth y daw'r gwerth teg yn weladwy.

	Pris rhestredig y farchnad	Defnyddio mewnbynnau gweladwy	Gyda mewnbynnau sylweddol sy'n anweladwy	Cyfanswm
Gwerth teg ar 31 Mawrth 2025	Lefel 1 £'000	Lefel 2 £'000	Lefel 3 £'000	£'000
Asedau ariannol				
Dynodedig ar werth teg trwy elw a cholled	6,613	2,912,387	636,541	3,555,541
Benthyciadau a symiau sy'n dderbyniadwy	24,743	0	0	24,743
Cyfanswm asedau ariannol	31,356	2,912,387	636,541	3,580,284
Rhwymedigaethau ariannol				
Dynodedig ar werth teg trwy elw a cholled	(340)	0	0	(340)
Rhwymedigaethau ariannol am gost wedi ei amortieiddio	(5,052)	0	0	(5,052)
Cyfanswm rhwymedigaethau ariannol	(5,392)	0	0	(5,392)
Asedau ariannol net	25,964	2,912,387	636,541	3,574,892

Gwerth teg ar 31 Mawrth 2024	Pris rhestredig y farchnad Lefel 1 £'000	Defnyddio mewnbynnau gweladwy Lefel 2 £'000	Gyda mewnbynnau sylweddol sy'n anweladwy Lefel 3 £'000	Cyfanswm £'000
Asedau ariannol				
Dynodedig ar werth teg trwy elw a cholled	12,352	2,871,792	569,725	3,453,869
Benthyciadau a symiau sy'n dderbyniadwy	26,153	0	0	26,153
Cyfanswm asedau ariannol	38,505	2,871,792	569,725	3,480,022
Rhwymedigaethau ariannol				
Dynodedig ar werth teg trwy elw a cholled	0	0	0	0
Rhwymedigaethau ariannol am gost wedi ei amorteiddio	(4,918)	0	0	(4,918)
Cyfanswm rhwymedigaethau ariannol	(4,918)	0	0	(4,918)
Asedau ariannol net	33,587	2,871,792	569,725	3,475,104

13.6 Cysoni mesuriadau gwerth teg o fewn lefel 3

2024-25

Math o Ased	Gwerth y farchnad 1 Ebrill 2024 £'000	Trosglwyddiadau allan o Lefel 3	Pryniadau £'000	Gwerth- iannau £'000	Enillion / Colledion heb eu gwireddu £'000	Enillion / Colledion wedi eu gwireddu £'000	Gwerth y farchnad 31 Mawrch 2025 £'000
Asedau Amgen	130,905	0	4,108	0	(3,454)	0	131,559
Buddsoddiadau eiddo ar y cyd	397,416	0	18,291	(11,390)	(25,027)	(563)	378,727
Seilwaith	27,460	0	28,577	(1,165)	1,576	0	56,448
Credyd Preifat	13,944	0	51,577	0	4,285	0	69,806
Cyfanswm	569,725	0	102,553	(12,555)	(22,620)	(563)	636,540

2023-24

Math o Ased	Gwerth y farchnad 1 Ebrill 2023 £'000	Trosglwyddiadau allan o Lefel 3	Pryniadau £'000	Gwerth- iannau £'000	Enillion / Colledion heb eu gwireddu £'000	Enillion / Colledion wedi eu gwireddu £'000	Gwerth y farchnad 31 Mawrch 2024 £'000
Asedau Amgen	124,097	0	13,806	0	(6,998)	0	130,905
Buddsoddiadau eiddo ar y cyd	334,445	73,027	29,678	(25,591)	(17,656)	3,513	397,416
Seilwaith	0	0	26,376	0	1,084	0	27,460
Credyd Preifat	0	0	13,913	0	31	0	13,944
Cyfanswm	458,542	73,027	83,773	(25,591)	(23,539)	3,513	569,725

13.7 Trosglwyddiadau rhwng lefelau 1 a 2

Nid oedd dim trosglwyddiadau rhwng buddsoddiadau lefelau 1 a 2 yn ystod 2024-25.

14 Natur a maint y risg a berir gan offerynnau ariannol

14.1 Risg a rheoli risg

Mae'r Gronfa wedi datblygu proses ffurfiol o asesu risg ac mae'n cadw cofrestr ffurfiol o risgiau sy'n cael ei ddiweddarau yn flynyddol. Mae hyn yn sicrhau fod y risgiau yn cael eu clustnodi'n briodol ac yn cael eu hasesu a'u rheoli yn effeithiol. Am ragor of fanylion, dylir cyfeirio at wefan y Gronfa – www.cronfabensiwndyfed.org.uk

Prif risg hirdymor y Gronfa yw na fydd asedau'r Gronfa yn ddigon i dalu ei rhwymedigaethau (h.y. y buddion ymddeol sydd wedi'u haddo i'r aelodau). Nod y gwaith o reoli'r risgiau buddsoddi felly yw lleihau cymaint â phosib ar y risg y bydd lleihad cyffredinol yng ngwerth y Gronfa a chynyddu cymaint â phosib ar y cyfleoedd i wneud enillion ar draws y portffolio cyfan. Drwy amrywio'r asedau mae'r Gronfa'n lleihau dylanwad risg y farchnad (risg prisiau, risg arian breiniol a risg cyfraddau llog) a risg credyd, a'i gadw i lefel dderbyniol. Mae'r Gronfa hefyd yn rheoli ei risg hylifedd i sicrhau y bydd digon o hylifedd i fodloni'r llif arian y rhagwelwyd y bydd ei angen ar y Gronfa. Rheolir y risgiau buddsoddi hyn gan yr Awdurdod yn rhan o'i raglen gyffredinol i reoli risgiau'r Gronfa Bensiwn.

Y Pwyllgor sy'n gyfrifol am strategaeth rheoli risg y Gronfa. Pennir polisiau rheoli risg i glustnodi a dadansoddi'r risgiau a wynebwr gan weithrediadau pensiwn yr Awdurdod. Adolygir y polisiau yn rheolaidd i adlewyrchu unrhyw newidiadau mewn gweithgareddau ac amodau'r farchnad.

14.2 Risg y farchnad

Risg y Farchnad yw'r risg o golledion yn sgil newidiadau ym mhrisiau ecwitis, cyfraddau llog a chyfraddau cyfnewid arian tramor. Mae gweithgareddau buddsoddi y Gronfa yn golygu ei bod yn agored i risg y farchnad yn neilltuol o ran yr ecwitis y mae'n eu dal. Mae lefel y risg y mae'r Gronfa yn agored iddo yn dibynnu ar amodau'r farchnad, y disgwyliadau o ran newidiadau mewn prisiau ac elw yn y dyfodol a chymysgedd yr asedau.

Nod strategaeth rheoli risg y Gronfa yw clustnodi a rheoli risg y farchnad a'i gadw o fewn terfynau derbyniol a hynny mewn modd sy'n ceisio'r elw mwyaf posib.

Yn gyffredinol rheolir anwadalwch eithafol yn risg y farchnad drwy gael portffolio sy'n amrywiol o ran sectorau daearyddol a diwydiannol a gwarannau unigol. I liniaru risg y farchnad mae'r Pwyllgor a'i ymgynghorydd annibynnol yn dilyn modd priodol o fonitro amodau'r farchnad a dadansoddi'r meincnod.

Mae gan y Gronfa dair ffordd o reoli'r risgiau hyn:

- Defnyddir dadansoddiad o ffactorau risg i fonitro risg y farchnad y mae'r Gronfa yn agored iddo i sicrhau fod y risg o fewn terfynau goddefol
- Cyfyngir ar risgiau neilltuol drwy bennu uchafswm, wedi'i bwysoli ar sail risg, ar gyfer rhai buddsoddiadau unigol
- Drwy fuddsoddi mewn portffolio sy'n amrywiol o ran rheolwyr a buddsoddiadau ac eto drwy i ragolygon yr actiwari gyfeirio at elw cymharol bwylllog dros yr hirdymor er lleihau'r posibilrwydd o danberfformio

14.3 Risg prisiau eraill

Y risgiau eraill yw'r rhai sy'n ymwneud â'r risg y bydd gwerth offeryn ariannol yn amrywio o ganlyniad i newid ym mhrisiau'r farchnad (ar wahân i'r rheiny a berir gan risg cyfraddau llog a risg cyfnewid arian tramor), boed y newidiadau hynny'n cael eu hachosi gan ffactorau sy'n benodol i'r offeryn unigol, ei gyhoeddiad neu i ffactorau sy'n effeithio'r holl gyfryw offerynnau yn y farchnad.

Mae'r Gronfa'n agored i risg prisiau cyfranddaliadau. Mae hyn yn ymwneud â buddsoddiadau nad oes sicrwydd ynghylch eu prisiau yn y dyfodol. Mae risg o golled gyfalafol ynghlwm wrth bob buddsoddiad mewn gwarannau. Pennir uchafswm y risg a berir gan offerynnau ariannol gan eu gwerth teg.

Nid yw pensiynau buddiannau diffiniedig y Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol (CPLIL) yn gysylltiedig â pherfformiad y farchnad stoc, fe'u nodir mewn statud. Er y gall gwerthoedd buddsoddi byrdymor amrywio, caiff y Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol fel buddsoddw hirdymor ei reoli'n ddiogel er mwyn mynd i'r afael ag unrhyw effeithiau tymor hwy.

Mae rheolwyr buddsoddi y Gronfa yn lleihau'r risg prisiau drwy amrywio'r portffolio ac mae'r Pwyllgor yn monitro'r gwarannau a'r offerynnau ariannol eraill a ddewisir i sicrhau eu bod o fewn y terfynau a bennwyd yn strategaeth fuddsoddi y Gronfa.

14.4 Risg prisiau eraill – dadansoddiad sensitifrwydd

Pennir newidiadau posib mewn prisiau ar sail yr anwadalwch hanesyddol a welwyd mewn elw gan ddosbarth o ased. Mae'r anwadalwch posib a nodir isod yn gyson ag un symudiad gwyrto safonol yn y newid yng ngwerth yr asedau yn ystod y tair blynedd ddiweddaraf:

Symudiad potensial y farchnad

Math o Ased	(+/-)
Ecwitis	10.80%
Bondiau	7.50%
Eiddo	5.00%
Asedau Amgen	3.50%
Seilwaith	3.50%
Credyd Preifat	3.50%
Arian parod	1.20%

Pe byddai pris y Gronfa ar y farchnad wedi codi/disgyn yn unol â'r uchod byddai'r newid yn yr asedau net ar gael i dalu buddion fel a ganlyn:

Math o Ased	Gwerth ar 31 Mawrth 2025	Newid	Gwerth ar gynydd	Gwerth ar ostyngiad
	£'000	%	£'000	£'000
Arian parod	7,279	1.20%	7,366	7,192
Ecwitis DU	425,821	10.80%	471,810	379,832
Ecwitis Tramor	805,441	10.80%	892,428	718,453
Ecwitis Cyfun Byd-eang gan gynnwys y DU	1,324,698	10.80%	1,467,765	1,181,630
Bondiau	336,993	7.50%	362,268	311,719

Eiddo	404,300	5.00%	424,515	384,085
Asedau Amgen	131,559	3.50%	136,164	126,955
Seilwaith	56,448	3.50%	58,423	54,472
Credyd Preifat	69,806	3.50%	72,249	67,363
Gwerthiannau i'w derbyn	0	0.00%	0	0
Pryniadau i'w talu	(340)	0.00%	(340)	(340)
Incwm i'w derbyn	475	0.00%	475	475
Cyfanswm Asedau	3,562,480		3,893,123	3,231,836

	£'000	%	£'000	£'000
Arian parod	13,693	0.80%	13,802	13,583
Ecwitis DU	433,418	10.60%	479,361	387,476
Ecwitis Tramor	801,512	10.60%	886,472	716,552
Ecwitis Cyfun Byd-eang gan gynnwys y DU	1,314,902	10.60%	1,454,282	1,175,523
Bondiau	321,959	7.10%	344,818	299,100
Eiddo	409,627	6.10%	434,614	384,640
Asedau Amgen	130,905	5.10%	137,581	124,229
Seilwaith	27,460	5.10%	28,860	26,059
Credyd Preifat	13,944	5.10%	14,655	13,233
Gwerthiannau i'w derbyn	0	0.00%	0	0
Pryniadau i'w talu	0	0.00%	0	0
Incwm i'w derbyn	142	0.00%	142	142
Cyfanswm Asedau	3,467,562		3,794,587	3,140,537

14.4.1 Sensitifrwydd asedau y rhoddir gwerth lefel 3 iddynt

Math o Ased	Gwerth ar 31 March 2025 £'000	Newid %	Gwerth ar gynydd £'000	Gwerth ar ostyngiad £'000
Asedau amgen	131,559	3.50%	136,164	126,955
Buddsoddiadau eiddo ar y cyd	378,727	5.00%	397,663	359,791
Seilwaith	56,448	3.50%	58,423	54,472
Credyd Preifat	69,806	3.50%	72,249	67,363
Cyfanswm	636,540		664,499	608,581

14.5 Risg cyfraddau llog

Prif ddiben y Gronfa wrth fuddsoddi mewn asedau ariannol yw ennill elw ar y buddsoddiadau. Mae'r buddsoddiadau hyn yn agored i risgiau cyfraddau llog sef y risg y bydd gwerth teg neu lif arian offeryn ariannol yn y dyfodol, yn amrywio oherwydd newid yng nghyfraddau llog y farchnad.

Caiff risg cyfraddau llog y Gronfa ei fonitro'n rheolaidd gan y Pwyllgor yn unol â strategaeth rheoli risg y Gronfa, gan gynnwys monitro'r hyn fuddsoddwyd mewn asedau ariannol yn erbyn y meincnodau perthnasol.

Yn rhan o'i brisiad tair blynedd, ac yn unol â gorchmynion y Datganiad Strategaeth Gyllido, bydd yr Actiwari ond yn rhagweld elw cymharol bwyllog dros yr hirdymor er lleihau'r risg o danberfformio. Caiff y cynnydd ei ddadansoddi mewn prisiadau teirblwydd ar gyfer pob cyflogwr.

Mae ymwneud uniongyrchol y Gronfa â symudiadau yn y cyfraddau llog ar 31 Mawrth 2024 a 31 Mawrth 2025 wedi'u nodi isod. Mae'r datgeliadau hyn yn dangos risg cyfraddau llog yn ôl gwerth teg yr asedau ariannol sy'n sail iddynt:

31/03/24	Math o Ased	31/03/25
£'000		£'000
13,693	Arian cyfwerth ag arian parod	7,279
6,266	Arian parod gyda CSG	7,779
321,959	Bondiau	336,993
341,918	Cyfanswm	351,051

14.6 Dadansoddiad sensitifrwydd risg cyfraddau llog

Gall cyfraddau llog amrywio a gallant effeithio incwm i'r Gronfa a gwerth yr asedau net sydd ar gael i dalu buddion.

Mae'r dadansoddiad canlynol yn tybio bod yr holl newidynnau eraill, yn neilltuol cyfraddau cyfnewid, yn aros yn gyson, ac mae'n dangos yr effaith yn y flwyddyn ar yr asedau net sydd ar gael i dalu buddion yn ôl newid +/- 1% yn y cyfraddau llog:

Math o Ased	Gwerth ar 31/03/25 £'000	Newid yn y flwyddyn o asedau net ar gael i dalu budd-daliadau	
		+1% £'000	-1% £'000
Arian cyfwerth ag arian parod	7,279	73	(73)
Arian gyda CSC	7,779	78	(78)
Bondiau	336,993	3,370	(3,370)
Cyfanswm newid mewn asedau	352,051	3,521	(3,521)

Math o Ased	Gwerth ar 31/03/24 £'000	Newid yn y flwyddyn o asedau net ar gael i dalu budd-daliadau	
		+1% £'000	-1% £'000
Arian cyfwerth ag arian parod	13,693	137	(137)
Arian gyda CSC	6,266	63	(63)
Bondiau	321,959	3,220	(3,220)
Cyfanswm newid mewn asedau	341,918	3,420	(3,420)

Mae'r Gronfa hefyd yn dal buddsoddiadau sy'n sensitif i raddau i gyfraddau llog, ond nad yw eu gwerthoedd yn symud mewn ffordd ragweladwy gyda chyfraddau llog, ac sydd hefyd yn elwa o gyfraddau llog amrywiol a/neu ffrydiau enillion heblaw incwm llog syml (e.e. ailbrisio asedau). Mae'r rhain yn cynnwys seilwaith, credyd preifat, ac eiddo tirol.

14.7 Cyfraddau Disgownt

Mae'r modd yr amcangyfrifir y rhwymedigaethau net i dalu pensiynau yn dibynnu ar nifer o ystyriaethau cymhleth yn ymwneud â'r gyfradd disgownt a ddefnyddir, cyfradd y codiad a ragwelir mewn cyflogau, newid yn yr oeddrannau ymddeol, cyfraddau marwolaethau a'r elw disgwylledig ar asedau'r gronfa. Cyflogir cwmni o actiwarïaid ymgynghorol i roi cyngor arbenigol i'r Awdurdod ynghylch y tybiaethau i'w defnyddio.

14.8 Risg Arian Breiniol

Risg arian breiniol yw'r risg y bydd gwerth teg llif arian offeryn ariannol yn amrywio yn y dyfodol oherwydd y newid yng nghyfraddau cyfnewid arian tramor. Mae'r Gronfa yn agored i risg breiniol o ran offerynnau ariannol sy'n cael eu dal mewn unrhyw arian heblaw arian ymarferol y Gronfa (£ Sterling Prydain). Mae'r Gronfa'n dal asedau ariannol ac anariannol mewn ffurfiau arian heblaw am £ Sterling Prydain.

Caiff risg arian breiniol y Gronfa ei fonitro'n rheolaidd gan y Pwyllgor yn unol â strategaeth rheoli risg y Gronfa, gan gynnwys monitro i ba raddau y mae'n gael ei heffeithio gan gyfraddfeydd arian yn amrywio.

Mae'r tabl canlynol yn crynhoi buddsoddiadau'r Gronfa mewn arian breiniol ar 31 Mawrth 2024 a 31 Mawrth 2025:

Gwerth teg 31/03/24	Math o Ased	Gwerth teg 31/03/25
£'000		£'000
2,476,759	Buddsoddiadau ar y cyd tramor	2,588,922
41,539	Buddsoddiadau eiddo ar y cyd tramor	36,396
2,518,298	Cyfanswm asedau tramor	2,625,318

14.9 Dadansoddiad sensitifrwydd risg arian breiniol

Y risg arian cyfanredol o fuddsoddiadau tramor o fewn y Gronfa ar 31 Mawrth 2025 oedd 5.9% (2023-24: 5.8%).

Mae'r dadansoddiad hwn yn tybio bod yr holl newidynnau eraill, yn neilltuol cyfraddau llog, yn aros yn gyson.

Pe byddai'r bunt yn cryfhau/gwanhau yn ôl 5.9% yn erbyn yr amrywiol arian y mae gan y Gronfa fuddsoddiadau ynddynt, byddai'r asedau net ar gael i dalu buddion yn cynyddu/lleihau fel a ganlyn:

Math o Ased	Gwerth teg 31/03/25	Newid yn y flwyddyn o asedau net ar gael i dalu budd-daliadau	
		+5.9%	-5.9%
	£'000	£'000	£'000
Buddsoddiadau ar y cyd tramor	2,588,922	152,746	(152,746)
Buddsoddiadau eiddo ar y cyd tramor	36,396	2,147	(2,147)
Cyfanswm newid mewn asedau	2,625,318	154,893	(154,893)

Math o Ased	Gwerth teg 31/03/24	Newid yn y flwyddyn o asedau net ar gael i dalu budd-daliadau	
		+5.8%	-5.8%
	£'000	£'000	£'000
Buddsoddiadau ar y cyd tramor	2,476,759	143,652	(143,652)
Buddsoddiadau eiddo ar y cyd tramor	41,539	2,409	(2,409)
Cyfanswm newid mewn asedau	2,518,298	146,061	(146,061)

14.10 Risg credyd

Risg credyd yw'r risg y bydd partïon eraill sy'n rhan o drafodion neu offeryn ariannol yn methu â thalu arian sy'n ddyledus i'r Gronfa gan beri i'r Gronfa ddioddef colled ariannol. Fel arfer mae gwerth marchnad y buddsoddiadau yn cynnwys asesiad o gredyd yn eu prisiau ac felly darparwyd yn benodol ar gyfer y risg o golled yng ngwerth asedau a rhwymedigaethau ariannol y Gronfa.

Yn ei hanfod mae holl bortffolio buddsoddi y Gronfa yn agored i risg credyd o ryw fath. Fodd bynnag bydd dewis partïon contract, broceriaid a sefydliadau ariannol o safon uchel yn lleihau cymaint â phosib ar y risg credyd a allai godi drwy fethu â chwblhau trafodion yn brydlon.

Ar hyn o bryd ni asesir teilyngdod credyd y Cyflogwyr sy'n rhan o'r Gronfa ac nid oes terfynau credyd unigol yn cael eu gosod. Y risg posib yw y methir â chasglu cyfraniadau oddi wrth gyflogwyr sydd heb aelodau yn cyfrannu (e.e. risg sy'n gysylltiedig â chyflogwyr â nifer ddirywiol fechan o aelodau yn cyfrannu) felly mae Cyngor Sir Caerfyrddin yn monitro newidiadau yn yr aelodaeth yn flynyddol.

Rhaid i gyflogwyr sydd yn ymuno â'r Gronfa o'r newydd gytuno i ddarparu bond i atal y risg o golled ariannol i'r Gronfa yn y dyfodol os bydd iddo fethu â bodloni ei rwymedigaethau pensiwn ar derfynu'r cynllun. Ar hyn o bryd mae Cyngor Sir Caerfyrddin yn gwarantu i fodloni unrhyw rwymedigaeth y bydd y Gronfa yn gyfrifol amdani yn y dyfodol o ganlyniad i derfynu'r cynllun. Gwneir hyn er sicrhau bod y cyfnodau a'r symiau adennill actiwaraid yn cael eu cadw'n rhesymol ar gyfer cyflogwyr llai.

Ni ddeler gwarant gyfochrog i sicrhau asedau ariannol. Nid yw Cyngor Sir Caerfyrddin fel arfer yn caniatáu credyd i gyflogwyr.

Caiff pob buddsoddiad a ddeler gan y rheolwyr buddsoddi – Northern Trust, ei ddal yn enw Cronfa Bensiwn Dyfed ac felly os bydd y rheolwr buddsoddi yn methu ni fydd buddsoddiadau'r Gronfa yn cael eu rhestru ymhlith asedau'r rheolwr hwnnw.

Caiff unrhyw arian parod sy'n cael ei ddal gan Cyngor Sir Gaerfyrddin ei fuddsoddi yn unol a'r rhestr graddio credyd gwrthbartion sydd wedi ei gymeradwyo.

14.11 Risg hylifedd

Mae hwn yn cyfeirio at y posibilrwydd y gallai'r Gronfa fod heb ddigon o arian i fodloni ei hymrwymiaidau i wneud taliadau.

Mae gan Gyngor Sir Caerfyrddin system gynhwysfawr o reoli llif arian sy'n sicrhau y bydd arian ar gael os bydd ei angen.

Mae'r swm a ddelir yng nghyfrif banc y Gronfa yn ddigon i fodloni anghenion hylifedd arferol y Gronfa a chaiff unrhyw arian dros ben ei fuddsoddi. Actiwariaid y Gronfa sy'n pennu'r cyfraniadau y mae'n rhaid eu talu i sicrhau y gellir bodloni holl rwymedigaethau'r dyfodol.

Natur hylifol sydd i'r rhan fwyaf o fuddsoddiadau'r Gronfa er y gallai unrhyw orfodaeth i droi'r buddsoddiadau yn arian beri colled ariannol.

15 **Asedau cyfredol**

2023-24		2024-25
£'000		£'000
	Cyfraniadau dyledus gan gyflogwyr	
2,952	- Cyflogwyr	6,191
2,244	- Gweithwyr	2,315
6,266	Balansau arian parod	7,779
998	Dyledwyr	1,179
12,460		17,464

15.1 Dadansoddiad o Asedau Cyfredol

2023-24		2024-25
£'000		£'000
10,231	Awdurdodau lleol	15,384
4	Cyrff Llwodraeth Ganolog	0
2,225	Cyrff eraill ac unigolion	2,080
12,460		17,464

16 **Rhwymedigaethau cyfredol**

2023-24		2024-25
£'000		£'000
(3,286)	Budd-daliadau heb eu talu	(3,258)
(1,632)	Credydwyr	(1,794)
(4,918)		(5,052)

16.1 Dadansoddiad o Rhwymedigaethau Cyfredol

2023-24 £'000		2024-25 £'000
(1,159)	Refeniw a Thollau EM	(1,349)
	Corfforaethau cyhoeddus a	
(394)	chronfeydd masnachu	(385)
(3,365)	Cyrff eraill ac unigolion	(3,318)
(4,918)		(5,052)

17 Cyfraniadau Gwirfoddol Ychwanegol (CGY)

Mae'n statudol ofynnol i Gynlluniau Pensiwn Galwedigaethol ddarparu trefniadau mewnol o ran Cyfraniadau Gwirfoddol Ychwanegol (CGY). Mae gan Gronfa Bensiwn Dyfed ddarparwyr ar y cyd: Prudential, Standard Life, ac UTMOST lle mae ystod o ddewisiadau o ran buddsoddi ar gael.

Aelodau unigol y Cynllun sydd i bennu faint y maent am gyfrannu (yn amodol ar derfynau a bennwyd gan Refeniw a Thollau EM) ac ar elfennau neu gynnwys y buddsoddiad.

Mae'r cyfraniadau i gynlluniau CGY a fuddsoddir ar wahan a gwerth y buddsoddiadau hynny ar ddyddiad y fantolen, wedi'u nodi isod:

Darparwyr CGY	Gwerth ar 31/03/24 £ '000	Cyfraniadau £ '000	Gwariant £ '000	Newid yng ngwerth y farchnad £ '000	Gwerth ar 31/03/25 £ '000
Prudential	11,028	3,190	(1,402)	528	13,344
UTMOST	439	0	(76)	23	386
Standard Life	3,061	972	(651)	223	3,605
Cyfanswm	14,528	4,162	(2,129)	774	17,335

18 Trefniadau ariannu

Er mwyn cydymffurfio gyda Rheoliadau Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol 2013, mae actiwari'r Gronfa yn cynnal prisiant actiwaraid llawn bob tair mlynedd er mwyn sefydlu lefel cyfraniadau'r cyflogwyr am y tair mlynedd nesaf. Mae'r ffigyrau sydd wedi'u cynnwys yn y datganiadau ariannol yma wedi'u seilio ar y prisiad 31 Mawrth 2022.

Am fwy o fanylion, ac i weld y Datganiad Strategath Gyllido (DSG), dylid cyfeirio at wefan y Gronfa – www.cronfabensiwndyfed.org.uk

19 Trosglwyddiadau Partion Perthnasol

Mae'r Gronfa yn cael ei weinyddu gan Cyngor Sir Caerfyrddin, ac o ganlyniad mae yna berthnyas cryf rhwng yr Awdurdod a'r Gronfa. Yn ogystal, mae Pwyllgor Llywodraethu ac Archwilio'r Awdurdod yn gyfrifol am gymeradwyo Adroddiad Blynnyddol a Chyfrifon y Gronfa.

Gwnaeth yr Awdurdod ddioddef costau o £1.336 miliwn (2023-24: £1.462 miliwn) ynglyn â gweinyddiath y Gronfa ac fe wnaeth y Gronfa ad-dalu'r costau yma.

Yr Awdurdod yw'r cyflogwr mwyaf o'r holl gyflogwyr yn y Gronfa ac fe wnaeth gyfraniadau o £44.804 miliwn i'r Gronfa yn 2024-25 (2023-24: £43.232 miliwn).

Mae'r Gronfa yn dal rhan o'i arian parod gyda'r Awdurdod er mwyn cyfarfod a thaliadau dyddiol y Gronfa. Mae'r arian yma yn cael ei fuddsoddi ar y Farchnadoedd Arian gan adran Rheoli'r Trysorlys yr Awdurdod. Yn ystod y flwyddyn hyd at 31 Mawrth 2025, roedd gan y Gronfa falans buddsoddi ar gyfartaledd o £10.2 miliwn (2023-24: £18 miliwn) yn ennill llog o £500,758 (2023-24: £861,955).

19.1 Llywodraethu

Pwyllgor Pensiwn

Mae gan y Gronfa dri aelod ac un dirprwy aelod ar y Pwyllgor Pensiwn. Yn ystod 2024-25, rhain oedd Cynghorydd Elwyn Williams, Cynghorydd Dai Thomas, Cynghorydd Philip Warlow (cymerwyd lle'r Cynghorydd Peter Cooper yn ystod y flwyddyn) a'r Cynghorydd Neil Lewis oedd y dirprwy aelod.

Bu gan Cyfarwyddwr y Gwasanaethau Corfforaethol, Mr Chris Moore, sydd yn Swyddog Adran 151 i'r Awdurdod, ran allweddol yn rheolaeth ariannol y Gronfa. Mae ef yn aelod gweithredol o'r Gronfa.

Mae'n ofynnol i aelodau'r Pwyllgor, a'r Uwch Swyddogion sy'n cynghori'r Pwyllgor, i ddatgan unrhyw ddiddordeb sydd ganddynt ym mhob cyfarfod. Mae aelodau'r Pwyllgor a Cyfarwyddwr y Gwasanaethau Corfforaethol yn cronni eu budd-daliadau mewn cydymffurfiaeth a'r rheolau sy'n amgylchynnu cynghoryddion a gweithwyr cyrff cyflogi y Gronfa.

Y Bwrdd Pensiwn

Cafodd Bwrdd Pensiwn ei gymeradwyo gan y Cyngor Sir ar 11 Chwefror 2015 a bydd yn weithredol o 1 Ebrill 2015 ymlaen yn unol â Deddf Pensiynau Gwasanaethau Cyhoeddus 2013. Mae'n cynnwys tri cynrychiolydd cyflogwr, tri cynrychiolydd aelodau, a chadeirydd annibynnol.

Am fwy o fanylion, ac i weld y Polisi Llywodraethu dylir cyfeirio at wefan y Gronfa – www.cronfabensiwndyfed.org.uk

19.2 Prif Bersonél Rheoli

Swyddog Adran 151 y gronfa yw prif bersonél rheoli'r gronfa. Nodir isod gyfanswm y taliadau sy'n daladwy i'r prif bersonél rheoli:

2023-24 £'000		2024-25 £'000
Ailddatganwyd		
16	Budd-daliadau tymor byr	16
3 *	Budd-daliadau ôl-gyflogaeth	3
19		19

*ailddatgan cymharol

20 Cyfraddau cyfrannu y cyrff cyflogi, y budd-daliadau a thalwyd a'r cyfraniadau a dderbyniwyd

2023-24			2024-25		
Cyfrad d cyfran nu %	Cyfran- iadau £'000	Budd- daliada u a talwyd £'000	Cyfrad d cyfran nu %	Cyfran- iadau £'000	Budd- daliadau a talwyd £'000
Cyrff Rhestredig					
16.2	43,232	48,555	16.2	44,804	55,091
15.5	24,532	24,964	15.5	26,084	27,275
14.6	13,603	16,080	14.6	14,641	17,205
16.8	7,724	5,202	16.8	7,979	4,738
15.1	1,976	1,729	15.1	2,345	2,147
19.7	307	484	20.2	309	370
20.0	2,626	2,055	19.8	2,395	1,581
10.6	693	1,071	10.4	795	1,157
19.1	2,003	757	19.1	2,021	1,124
	96,696	100,897		101,373	110,688
Cyrff Dynodedig					
17.9	28	15	18.7	35	54
15.3	94	111	14.5	129	128
21.8	53	43	22.8	47	15
24.1	30	0	27.6	55	0
26.6	7	5	28.2	8	8
44.5	33	39	21.7	20	15
27.0	3	3	27.0	4	3
19.4	2	1	19.8	2	1
14.4	277	354	13.7	273	505
26.6	108	146	19.2	88	152
29.0	24	0	25.4	23	0
30.6	62	25	20.3	46	39
9.9	60	26	18.3	91	26
11.6	14	13	8.5	12	13
23.0	17	0	26.4	22	1
26.1	22	0	21.7	19	0
21.9	6	0	22.2	9	0
0.0	0	0	22.0	24	0
	840	781		907	960

2023-24			2024-25		
Cyfrad d cyfran nu %	Cyfran- iadau £'000	Budd- daliada u a thalwyd £'000	Cyfrad d cyfran nu %	Cyfran- iadau £'000	Budd- daliadau a thalwyd £'000
Cyrff a Dderbyniwyd					
Cyrff Cymunedol a Dderbyniwyd					
24.1	55	29	Cymdeithas Gwasanaethau		
			Gwirfoddol Ceredigion	23.1	58
19.9	1,558	2,002	Gyrfa Cymru	20.6	1,479
					1,764
Cymdeithas Gwasanaethau					
24.9	35	80	Gwirfoddol Sir Gaerfyrddin	19.7	26
			Ffederasiwn Clybiau		81
			Ffermwyr Ifanc Sir		
0.0	1	15	Gaerfyrddin	0.0	2
					16
20.2	55	48	Iaith Cyf (Cwmni Iaith)	22.6	66
					56
20.1	102	19	Menter Bro Dinefwr	20.6	98
					25
23.0	39	42	Menter Cwm Gwendraeth	23.0	35
					45
14.0	77	0	Menter Gorllewin Sir Gar	19.2	89
					18
			Menter Iaith Castell Nedd a		
9.5	16	12	Port Talbot	13.1	16
					13
			Cymdeithas Cymuned a		
			Chwaraeon Arberth a'r		
22.8	5	12	Cylch	0.0	1
					12
Cymdeithas Gwasanaethau					
22.7	64	71	Gwirfoddol Sir Benfro	24.0	62
					179
19.2	89	36	PLANED	18.3	87
					153
21.4	273	488	Barcud	22.3	249
					758
			Prifysgol Cymru y Drindod		
22.0	593	714	Dewi Sant	22.0	578
					738
271.0	89	241	Prifysgol Aberystwyth	0.0	17
					413
19.7	339	409	Cyngor Llyfrau Cymru	18.3	347
					508
			Gweithredu dros Iechyd		
21.2	24	52	Meddwl Gorllewin Cymru	23.9	28
					63
			Tribiwnlys Prisio Gorllewin		
15.3	19	51	Cymru	21.5	26
					54
	3,433	4,321		3,264	4,935
Cyrff trosglwyddo a dderbyniwyd					
17.9	1,167	233	Llesiant Delta Wellbeing	16.1	1,222
					117
22.2	10	0	Burry Port Marina Ltd	22.5	11
					0
46.2	11	0	Adapt Business Services	35.5	9
					0
23.4	6	0	Visit Pembrokeshire	20.5	6
					0
0.0	0	0	Victim Support	20.1	17
					0
	1,194	233		1,265	117

21 Rhoi Benthg Stoc

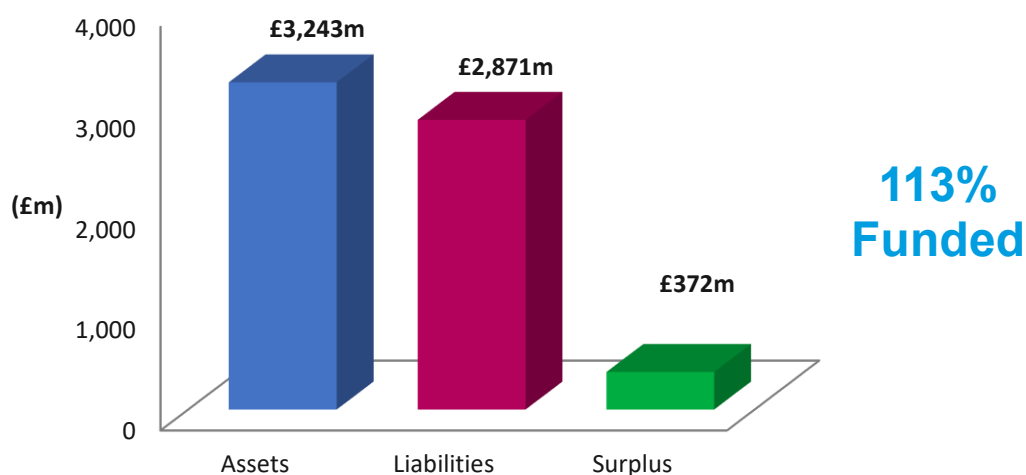
Mae strategaeth fuddsoddi'r Gronfa yn caniatáu rhoi benthg stoc yn amodol ar gymeradwyaeth benodol. Yn ystod 2024-25, yr incwm enillwyd drwy'r Gronfa drwy roi benthg stoc oedd £111,184 (2023-24: £102,800). Ar 31 Mawrth 2025 roedd gan y Gronfa £40.6 miliwn allan ar fenthg (2023-24: £63.3 miliwn).

22 Datganiad Actiwaraid

Darparwyd y datganiad hwn i fodloni gofynion Rheoliad 57(1)(d) o Reoliadau Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol 2013.

Cynhaliwyd prisiad actiwaraid o Gronfa Bensiwn Dyfed ar 31 Mawrth 2022 i bennu'r cyfraddau cyfrannu o 1 Ebrill 2023 i 31 Mawrth 2026.

Ar sail y rhagdybiaethau a fabwysiadwyd roedd asedau'r Gronfa ar ddyddiad y prisiad yn £3,243 miliwn, sef 113% o'r £2,871 miliwn (y "Targed Cyllido Solfedd") oedd wedi'i ymrwymo am wasanaeth a roddwyd. Felly, y gwarged adeg y prisiad oedd £372 miliwn.



Roedd y prisiad hefyd yn dangos bod angen i gyflogwyr dalu cyfradd gyfrannu sylfaenol o 19.8% o'r tâl pensiynadwy bob blwyddyn. Cyfrifir bod y gyfradd sylfaenol, ynghyd â'r cyfraniadau a delir gan aelodau, yn ddigonol i fodloni'r holl rwymedigaethau fydd yn codi o ran gwasanaeth ar ôl dyddiad y prisiad.

Yr amcan cyllido fel y nodwyd yn y Datganiad Strategaeth Gyllido yw cyflawni a chynnal lefel gyllido solfedd o 100% o rwymedigaethau (y targed cyllido solfedd). Yn unol â'r Datganiad Strategaeth Gyllido, lle bo diffyg ariannol ar ddiwrnod gweithredu'r prisiad, bydd cynllun adfer diffyg ariannol yn cael ei roi ar waith sy'n gofyn am gyfraniadau ychwanegol i unioni'r diffyg ariannol. Yn yr un modd, lle bo gwarged, gall fod yn briodol gwrthbwyso hwn yn erbyn cyfraniadau ar gyfer gwasanaeth yn y dyfodol, ac os felly bydd gostyngiadau cyfrannu yn cael eu rhoi ar waith er mwyn caniatáu ar gyfer hyn.

Mae'r Datganiad Strategaeth Gyllido yn pennu'r broses ar gyfer penderfynu ar gynllun adfer ar gyfer pob cyflogwr. Yn y prisiad actiwaraid diwethaf, y cyfnod adfer cyfartalog a fabwysiadwyd oedd 9 blynedd ar gyfer cyflogwyr mewn diffyg a 14 blynedd ar gyfer cyflogwyr mewn gwarged,

ac roedd cyfanswm cychwynnol y taliad adfer (y "gyfradd Eilaidd" ar gyfer 2023/26) yn swm gwrthbwysu o 3.7% o gyflog pensiynadwy - tua £14m miliwn y flwyddyn yn nhermau £ (sy'n caniatáu ar gyfer y cynlluniau cyfrannu sydd wedi'u pennu i gyflogwyr unigol o dan ddarpariaethau'r Datganiad Strategaeth Gyllido), er bod hyn yn amrywio o flwyddyn i flwyddyn.

Mae rhagor o fanylion ynghylch canlyniadau'r prisiad wedi eu cynnwys yn yr adroddiad ffurfiol ynghylch y prisiad actiwaraid dyddiedig Mawrth 2023.

Yn ymarferol, caiff safle pob cyflogwr unigol ei asesu ar wahân ac mae'r cyfraniadau sydd eu hangen wedi'u nodi yn yr adroddiad hwn. Yn ogystal â'r cyfraddau cyfrannu ardystiedig, bydd y cyflogwyr yn gwneud taliadau i'r Gronfa i ganiatáu ar gyfer rhwymedigaethau ychwanegol sy'n codi yn sgil ymddeoliad cynnar (ar wahân i rai a achosir gan afiechyd) (ac eithrio dau gyflogwr sydd wedi cynnwys darpariaeth ar gyfer lwfans ymddeoliad cynnar am resymau heblaw afiechyd o fewn eu cyfraniadau).

Mae'r cynllun cyllido a fabwysiadwyd i asesu cyfraniadau pob cyflogwr unigol yn cydymffurfio â'r Datganiad Strategaeth Gyllido. Mae'r gwahanol ddulliau a fabwysiedir, e.e. mewn perthynas â gweithredu'r codiadau mewn cyfraniadau a'r cyfnodau adfer diffyg ariannol, yn unol â'r rhai a bennwyd gan broses ymgynghori'r Datganiad Strategaeth Gyllido.

Cynhaliwyd y prisiad gan ddefnyddio'r dull actiwaraid rhagamcanu unedau ac roedd y prif dybiaethau actiwaraid a ddefnyddiwyd ar gyfer asesu'r Targed Cyllido Solfedd a'r gyfradd gyfrannu sylfaenol fel a ganlyn:

	Ar gyfer rhwymedigaethau gwasanaeth yn y gorffennol (Targed Cyllido Solfedd)	Ar gyfer rhwymedigaethau gwasanaeth yn y dyfodol (Cyfraddau cyfrannu sylfaenol)
Cyfradd yr elw ar fuddsoddiadau (cyfradd ostyngiad)	4.55% y flwyddyn	5.10% y flwyddyn
Cyfradd y codiad mewn cyflogau (hirdymor)	4.60% y flwyddyn	4.60% y flwyddyn
Cyfradd y codiad mewn pensiynau (yn uwch na'r Isafswm Pensiwn Gwarantedig)	3.10% y flwyddyn	3.10% y flwyddyn

Aseswyd yr asedau yn ôl gwerth y farchnad.

Cynhelir prisiad actiwaraid teirblwydd nesaf y Gronfa ar 31 Mawrth 2025. Ar sail canlyniadau'r prisiad hwn, bydd y cyfraddau cyfrannu sy'n daladwy gan y cyflogwyr unigol yn cael eu hailasesu ac yn dod i rym ar 1 Ebrill 2026.

Gwerth Actiwaraid Presennol Buddion Ymddeol Addawedig at Ddibenion IAS 26

Mae'n ofynnol, yn ôl IAS 26, fod gwerth presennol buddion ymddeol addawedig y Gronfa yn cael eu datgelu, ac i'r diben hwnnw rhaid defnyddio'r rhagdybiaethau actiwaraid a'r fethodoleg sy'n seiliedig ar IAS 19 yn hytrach na'r rhagdybiaethau a'r fethodoleg a ddefnyddir ar gyfer dibenion cyllido. Dangosir y rhagdybiaethau a fabwysiadwyd yn Atodiad B.

Mae'r symudiad yng ngwerth buddion ymddeol addawedig y Gronfa ar gyfer IAS 26 fel a ganlyn:

Rhwymedigaethau dechrau'r cyfnod	£2,893m
Llog ar rwymedigaethau	£139m
Buddion net wedi'u cronni/talu dros y cyfnod*	(£14m)
(Enillion)/colledion actiwaraid (gweler isod)	(£430m)
Rhwymedigaethau diwedd cyfnod	£2,588m

**Mae hyn yn cynnwys unrhyw gynnydd mewn rhwymedigaethau sy'n codi o ganlyniad i ymddeoliadau cynnar*

Y ffactorau allweddol sy'n arwain at enillion actiwaraid uchod yw:

- **Newid mewn rhagdybiaethau ariannol:** Cynyddodd arenillion bond corfforaethol dros y flwyddyn, gyda chynnydd cyfatebol yn y gyfradd ddisgownt o 4.9% y flwyddyn i 5.9% y flwyddyn. Mae'r Mynegai Prisiau Defnyddwyr (CPI) a dybiwyd ar gyfer yr hirdymor yr un fath ar ddiwedd y flwyddyn ag yr oedd ar ddechrau'r flwyddyn. Gyda'i gilydd, mae'r ffactorau hyn yn arwain at ostyngiad sylweddol mewn rhwymedigaethau.
- **Newid mewn rhagdybiaethau demograffig:** Fel y nodwyd yn Atodiad B, mae'r rhagdybiaethau o ran marwolaethau wedi'u diweddarau i adlewyrchu'r tablau marwoldeb diweddaraf a'r model gwella disgwyliad oes yn y dyfodol. Effaith hyn yw lleihau'r rhwymedigaethau ychydig.
- **Cynnydd mewn pensiynau / chwyddiant tymor byr uchel:** Mae'r ffigurau'n caniatáu ar gyfer effaith y Mynegai Prisiau Defnyddwyr gwirioneddol dros y flwyddyn o'i gymharu â'r rhagdybiaethau dechrau cyfnod (roedd y profiad hyd at fis Medi 2024 wedi bwydo i mewn i godiad pensiwn o 1.7% ym mis Ebrill 2025, a bydd chwyddiant gwirioneddol o'r pwynt hwnnw yn bwydo i mewn i gynnydd 2026). Gan fod chwyddiant dros y flwyddyn ychydig yn is na'r rhagdybiaeth hirdymor, mae hyn yn lleihau'r rhwymedigaethau ychydig.

Mark Wilson

Cymrawd Sefydliad a

Chyfadrn yr Actiwariaid

Mercer Limited

Mehefin 2025

Clive Lewis

Cymrawd Sefydliad a

Chyfadrn yr Actiwariaid

Atodiad A - ystyriaethau ychwanegol

Y “dyfarniad McCloud”: Mae'r ffigurau uchod yn caniatáu ar gyfer effaith y dyfarniad yn seiliedig ar yr rhwymedi arfaethedig.

Mynegeio Isafswm Pensiwn Gwarantedig: Mae'r ffigurau uchod yn caniatáu ar gyfer darparu codiadau pensiwn CPI llawn ar fuddion yr Isafswm Pensiwn Gwarantedig i aelodau sy'n cyrraedd oedran Pensiwn y Wladwriaeth ar ôl 6 Ebrill 2016.

Anwadalrwydd y farchnad a thariffau: Cafwyd anwadalrwydd sylweddol mewn marchnadoedd yn fuan ar ôl y dyddiad cyfrifyddu, yn rhannol oherwydd y cyhoeddiadau ynghylch tariffau'r Unol Daleithiau. Mae'r ffigurau diwedd cyfnod yn adlewyrchu amodau'r farchnad ar y dyddiad cyfrifyddu, ond nid ydynt yn caniatáu ar gyfer unrhyw brofiad dilynol.

Achos Llys Virgin Media: Yn ôl a ddeallwn ar hyn o bryd, er bod Trysorlys EF yn dal i asesu'r goblygiadau, nid ydynt yn credu bod yr achos yn berthnasol i gynlluniau pensiwn gwasanaeth cyhoeddus. Ar sail hynny, a'r effaith anhysbys ar fuddion hyd yn oed pe bai'n angenrheidiol, nid ydym wedi caniatáu ar gyfer dyfarniad Virgin Media.

Atodiad B - rhagdybiaethau ariannol a demograffig

I asesu gwerth y buddion o ran rhwymedigaethau, rydym wedi defnyddio'r rhagdybiaethau canlynol ar 31 Mawrth 2025 (mae'r rhagdybiaethau ar 31 Mawrth 2024 wedi'u cynnwys fel cymhariaeth):

Rhagdybiaethau ariannol

	31 Mawrth 2024	31 Mawrth 2025
Cyfradd yr elw ar fuddsoddiadau (cyfradd ostyngiad)	4.90% y flwyddyn	5.90% y flwyddyn
Cyfradd chwyddiant CPI/ailbrisio buddion CARE	2.60% y flwyddyn	2.60% y flwyddyn
Cyfradd y codiad mewn cyflogau	4.10% y flwyddyn	4.10% y flwyddyn
Cynnydd ar bensiynau (mwy na'r Isafswm Pensiwn Gwarantedig) / Ailbrisio gohiriedig	2.70% y flwyddyn	2.70% y flwyddyn

Marwoldeb ar ôl ymddeol (iechyd normal)

	31 Mawrth 2024 (Dynion/Menywod)	31 Mawrth 2025 (Dynion/Menywod)
Tabl marwoldeb sylfaenol	SAPS 3 / SAPS 3 canol	SAPS 4 / SAPS 4 canol
Gwelliannau yn y dyfodol	CMI 22 1.5%	CMI 23 1.5%
Paramedrau ychwanegol	S=7, A=0 W20=W21=0%, W22=25%	S=7, A=0 W20=W21=0%, W22=23=15%
<i>Aelodau nad ydynt wedi ymddeol (45 oed ar hyn o bryd):</i>		
Pwysoliadau	105% / 97%	103% / 97%
Disgwyliad oes yn 65 oed	22.9 / 25.6	22.9 / 25.7
<i>Aelodau sydd wedi ymddeol (65 oed ar hyn o bryd):</i>		
Pwysoliadau	102% / 97%	100% / 97%
Disgwyliad oes yn 65 oed	21.5 / 23.8	21.5 / 23.9

Mae'r tablau sylfaenol yn seiliedig ar y dadansoddiad diweddaraf ynghylch marwolaethau ar gyfer y Gronfa (a gynhaliwyd fel rhan o brisiad actiwaraid 2022). Mae'r gwelliannau yn y dyfodol yn caniatáu ar gyfer amcangyfrif gorau o gyfradd gwella hirdymor o 1.5%, ac maent wedi'u diweddarau i ganiatáu ar gyfer y tablau sylfaenol diweddaraf sydd ar gael (y gyfres "S4" o dablau a CMI 2023 ar ddiwedd y cyfnod), gan ailbwsoli i gynnal cysondeb â'r dadansoddiad sylfaenol ynghylch marwolaethau.

Rhagdybiaethau demograffig eraill

Mae'r rhagdybiaethau demograffig eraill yr un fath â'r rhai a ddefnyddiwyd ar gyfer prisiad cyllido actiwaraid 2022 – gellir gweld manylion llawn yn yr adroddiad ffurfiol ar y prisiad actiwaraid dyddiedig Mawrth 2023.

23 Digwyddiadau ar ôl dyddiad y fantolen

Ni fydd unrhyw ddigwyddiadau ers 31 Mawrth 2025, a hyd at y dyddiad pan awrduddodwyd y cyfrifon hyn, sydd angen unrhyw adaasiadau i'r cyfrifon hyn.

Adroddiad Archwilydd Annibynnol

Adroddiad archwilydd annibynnol Archwilydd Cyffredinol Cymru i aelodau Cyngor Sir Caerfyrddin fel awdurdod gweinyddu Cronfa Bensiwn Dyfed.

Barn ar y datganiadau ariannol

Rwyf wedi archwilio datganiadau ariannol Cronfa Bensiwn Dyfed ar gyfer y flwyddyn a ddaeth i ben ar 31 Mawrth 2025 dan Ddeddf Archwilio Cyhoeddus (Cymru) 2004.

Mae datganiadau ariannol Cronfa Bensiwn Dyfed yn cynnwys Cyfrif y Gronfa, y Datganiad Asedau Net a'r nodiadau cysylltiedig, gan gynnwys y polisïau cyfrifyddu perthnasol.

Y fframwaith adrodd ariannol a gymhwyswyd wrth eu paratoi yw'r gyfraith berthnasol a'r safonau cyfrifyddu rhyngwladol a fabwysiadwyd yn y DU fel y'u dehonglwyd ac y'u haddaswyd gan y Cod Ymarfer ar gyfer Cadw Cyfrifon Awdurdodau Lleol yn y Deyrnas Unedig 2024-25.

Yn fy marn i, ym mhob ffordd berthnasol, mae'r datganiadau ariannol:

- yn rhoi darlun gwir a theg o sefyllfa ariannol Cronfa Bensiwn Dyfed ar 31 Mawrth 2025 ac o'i swm a gwarediad ei asedau a'i rhwymedigaethau ar y dyddiad hwnnw;
- wedi'u paratoi'n briodol yn unol â gofynion deddfwriaethol a'r safonau cyfrifyddu rhyngwladol a fabwysiadwyd yn y DU fel y'u dehonglwyd ac y'u haddaswyd gan y Cod Ymarfer ar gyfer Cadw Cyfrifon Awdurdodau Lleol yn y Deyrnas Unedig 2024-25.

Sail y farn

Cynhaliais fy archwiliad yn unol â'r gyfraith berthnasol a'r Safonau Rhyngwladol ar Archwilio yn y DU (ISAs (Y DU)) a Nodyn Ymarfer 10 'Archwilio Datganiadau Ariannol Endidau'r Sector Cyhoeddus yn y Deyrnas Unedig'. Caiff fy nghyfrifoldebau dan y safonau hynny eu disgrifio ymhellach yn yr adran o'm hadroddiad sy'n nodi cyfrifoldebau'r archwilydd am archwilio'r datganiadau ariannol.

Mae fy staff a minnau yn annibynnol ar Gronfa Bensiwn Dyfed yn unol â'r gofynion moesegol sy'n berthnasol i'm harchwiliad o'r datganiadau ariannol yn y DU gan gynnwys Safon Foesegol y Cyngor Adrodd Ariannol, ac rwyf wedi cyflawni fy nghyfrifoldebau moesegol eraill yn unol â'r gofynion hyn. Credaf fod y dystiolaeth archwilio yr wyf wedi'i chael yn ddigonol ac yn briodol i ddarparu sail i'm barn.

Casgliadau sy'n ymwneud â busnes gweithredol

Wrth archwilio'r datganiadau ariannol, rwyf wedi dod i'r casgliad bod defnyddio'r sail cyfrifyddu busnes gweithredol i baratoi'r datganiadau ariannol yn briodol.

Yn seiliedig ar y gwaith yr wyf wedi'i gyflawni, nid wyf wedi nodi unrhyw ansicrwydd perthnasol mewn perthynas â digwyddiadau neu amodau a all, yn unigol neu ar y cyd, fwrw amheuaeth sylweddol ar allu Cronfa Bensiwn Dyfed i barhau i fabwysiadu'r sail gyfrifyddu busnes gweithredol am gyfnod o 12 mis o leiaf o'r dyddiad pan awdurdodir cyhoeddi'r datganiadau ariannol.

Caiff fy nghyfrifoldebau i a chyfrifoldebau'r swyddog cyllid cyfrifol mewn perthynas â busnes gweithredol eu disgrifio yn yr adrannau perthnasol o'r adroddiad hwn.

Gwybodaeth arall

Mae'r wybodaeth arall yn cynnwys yr wybodaeth a gynhwysir yn yr adroddiad blynyddol ac eithrio'r datganiadau ariannol ac adroddiad fy archwilydd arnynt. Y Swyddog Cyllid Cyfrifol sy'n gyfrifol am yr wybodaeth arall yn yr adroddiad blynyddol. Nid yw fy marn am y datganiadau ariannol yn cwmparu'r wybodaeth arall ac, heblaw i'r graddau a nodir yn benodol fel arall yn fy adroddiad, nid wyf yn mynegi unrhyw fath o gasgliad sicrwydd ar yr wybodaeth arall honno.

Fy nghyfrifoldeb i yw darllen yr wybodaeth arall ac, wrth wneud hynny, ystyried a yw'r wybodaeth arall yn berthnasol anghyson â'r datganiadau ariannol neu'r wybodaeth a gafwyd wrth gyflawni'r archwiliad, neu fel arall pe bai wedi cael ei chamddatgan yn berthnasol. Os wyf yn canfod anghysondebau perthnasol o'r fath neu wybodaeth berthnasol o'r fath sy'n ymddangos fel pe bai wedi cael ei chamddatgan, mae'n ofynnol i mi benderfynu a yw hyn yn achosi camddatganiad perthnasol yn y datganiadau ariannol eu hunain. Yn seiliedig ar y gwaith yr wyf wedi'i wneud, os wyf yn dod i'r casgliad bod yr wybodaeth hon wedi'i chamddatgan yn berthnasol, mae'n ofynnol i mi nodi'r ffaith honno.

Nid oes gennyf unrhyw beth i'w nodi yn hyn o beth.

Barn ar faterion eraill

Yn fy marn i, yn seiliedig ar y gwaith a wnaed yn ystod fy archwiliad:

- mae'r wybodaeth a geir yn yr adroddiad blynyddol ar gyfer y flwyddyn ariannol y paratōir y datganiadau ariannol ar ei chyfer yn gyson â'r datganiadau ariannol ac mae'r adroddiad blynyddol wedi'i baratōi yn unol â Rheoliadau Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol 2013.

Materion y cyflwynaf adroddiad arnynt drwy eithriad

Yng ngoleuni'r wybodaeth a'r ddealltwriaeth ynghylch Cronfa Bensiwn Dyfed a'i hamgylchedd a gafwyd yn ystod yr archwiliad, nid wyf wedi nodi unrhyw gamddatganiadau perthnasol yn yr adroddiad blynyddol.

Nid oes gennyf unrhyw beth i'w adrodd o ran y materion canlynol, y cyflwynaf adroddiad i chi arnynt os bydd yr amgylchiadau canlynol yn berthnasol yn fy marn i:

- nid wyf wedi cael yr holl wybodaeth ac esboniadau y mae eu hangen arnaf ar gyfer fy archwiliad;
- nid chadwyd cofnodion cyfrifyddu digonol, neu ni chafwyd ffurflenni sy'n ddigonol ar gyfer fy archwiliad o ganghennau nad ymwelodd fy nhîm a nhw; neu
- nid yw'r datganiadau ariannol yn gyson â'r cofnodion a'r ffurflenni cyfrifyddu.

Cyfrifoldebau'r swyddog cyllid cyfrifol am y datganiadau ariannol

Fel yr esbonnir yn fanylach yn y Datganiad o Gyfrifoldebau am y Datganiad Cyfrifon, y swyddog cyllid cyfrifol sy'n gyfrifol am y canlynol:

- paratōi'r datganiad cyfrifon, sy'n rhoi darlun gwir a theg;
- cadw cofnodion cyfrifyddu priodol;
- pa bynnag reolaethau mewnol sy'n angenrheidiol ym marn y swyddog cyllid cyfrifol i allu paratōi datganiadau cyfrifon heb unrhyw gamddatganiadau perthnasol, boed hynny trwy dwyll neu wall;

- asesu gallu Cronfa Bensiwn Dyfed i barhau fel busnes gweithredol, gan ddatgelu fel y bo'n gymwys, faterion sy'n ymwneud â busnes gweithredol a defnyddio sail gyfrifyddu busnes gweithredol oni bai fod y swyddog cyllid cyfrifol yn rhagweld na fydd y gwasanaethau a ddarperir gan Gronfa Bensiwn Dyfed yn parhau i gael eu darparu yn y dyfodol.

Cyfrifoldebau'r archwilydd am archwilio'r datganiadau ariannol

Fy nghyfrifoldeb i yw archwilio'r datganiadau ariannol yn unol â Deddf Archwilio Cyhoeddus (Cymru) 2004.

Fy amcanion yw cael sicrwydd rhesymol ynghylch p'un a yw'r datganiadau ariannol yn eu cyfanrwydd yn rhai heb unrhyw gamddatganiad perthnasol, boed hynny oherwydd twyll neu wall, a chyhoeddi adroddiad archwilydd sy'n cynnwys fy marn. Mae sicrwydd rhesymol yn lefel uchel o sicrwydd ond nid yw'n gwarantu y bydd archwiliad a gynhelir yn unol â'r Safonau Rhyngwladol ar Archwilio yn y DU bob tro yn canfod camddatganiad perthnasol pan fo'n bodoli. Gall camddatganiadau ddeillio o dwyll neu wall ac fe'u hystyrir yn berthnasol os, yn unigol neu gyda'i gilydd, gellid yn rhesymol ddisgwyl iddynt ddylanwadu ar benderfyniadau economaidd defnyddwyr a wneir ar sail y datganiadau ariannol hyn.

Mae afreoleidd-dra, gan gynnwys twyll, yn golygu achosion o ddiffyg cydymffurfio â deddfau a rheoliadau. Rwy'n dylunio gweithdrefnau yn unol â'm cyfrifoldebau, a amlinellir uchod, i ganfod camddatganiadau perthnasol mewn perthynas ag afreoleidd-dra, gan gynnwys twyll.

Roedd fy ngweithdrefnau yn cynnwys y canlynol:

- Holi rheolwyr, Archwiliad Mewnol Cronfa Bensiwn Dyfed a'r rhai sy'n gyfrifol am lywodraethu, gan gynnwys cael ac adolygu dogfennau ategol mewn perthynas â pholisïau a gweithdrefnau Cronfa Bensiwn Dyfed sy'n ymwneud ag:
 - adnabod, gwerthuso a chydymffurfio â deddfau a rheoliadau a pha un a oeddent yn ymwybodol o unrhyw achosion o ddiffyg cydymffurfio;
 - canfod ac ymateb i'r risgiau o dwyll a pha un a oes ganddynt wybodaeth am unrhyw dwyll gwirioneddol, tybiedig neu honedig; a hefyd
 - y rheolaethau mewnol a sefydlwyd i liniaru risgiau sy'n gysylltiedig â thwyll neu ddiffyg cydymffurfio â deddfau a rheoliadau
- Ystyried fel tîm archwilio sut a ble allai twyll ddigwydd yn y datganiadau ariannol ac unrhyw ddangosyddion posibl o dwyll. Fel rhan o'r drafodaeth hon, canfûm botensial ar gyfer twyll yn y meysydd canlynol: diystyru gan reolwyr a chofnodi dyddlyfrau anarferol.
- Cael dealltwriaeth am y fframwaith awdurdod sydd gan Gronfa Bensiwn Dyfed yn ogystal â fframweithiau cyfreithiol a rheoleiddiol eraill y mae Cronfa Bensiwn Dyfed yn gweithredu oddi mewn iddynt, gan ganolbwyntio ar y deddfau a'r rheoliadau hynny a gafodd effaith uniongyrchol ar y datganiadau ariannol neu a gafodd effaith sylfaenol ar weithrediadau Cronfa Bensiwn Dyfed.
- Cael dealltwriaeth am berthnasoedd partïon cysylltiedig.

Yn ychwanegol at yr uchod, roedd fy ngweithdrefnau i ymateb i risgiau a ganfuwyd yn cynnwys y canlynol:

- adolygu'r datgeliadau yn y datganiadau ariannol a phrofi yn erbyn dogfennaeth ategol i asesu cydymffurfiaeth â deddfau a rheoliadau perthnasol a drafodir uchod;

- holi rheolwyr, y Pwyllgor Llywodraethu ac Archwilio a chynghorwyr cyfreithiol ynghylch ymglyfreithiad a hawliadau gwirioneddol a phosibl;
- darllen cofnodion cyfarfodydd y rhai sy'n gyfrifol am lywodraethu;
- wrth fynd i'r afael â'r risg o dwyll yn sgil rheolwyr yn diystyru rheolaethau, profi priodoldeb cofnodion dyddlyfr ac addasiadau eraill; asesu a yw'r dyfarniadau a wnaed wrth lunio amcangyfrifon cyfrifyddu'n rhoi arwydd o duedd bosibl; a gwerthuso'r rhesymeg fusnes dros unrhyw drafodiadau arwyddocaol sy'n anarferol neu nad oes a wnelont â busnes arferol.

Fe wnes i hefyd gyfleu deddfau a rheoliadau dynodedig perthnasol a risgiau posibl o dwyll i holl aelodau'r tîm archwilio ac aros yn effro i unrhyw arwyddion o dwyll neu ddiffyg cydymffurfio â deddfau a rheoliadau trwy gydol yr archwiliad.

Effeithir ar y graddau y mae fy ngweithdrefnau'n gallu canfod afreolaiddra, gan gynnwys twyll, gan yr anhawster cynhenid o ran canfod afreolaidd-dra, effeithiolrwydd rheolaethau Cronfa Bensiwn Dyfed a natur, amseriad a hyd a lled y gweithdrefnau archwilio a gyflawnwyd.

Ceir disgrifiad pellach o gyfrifoldebau'r archwilydd am archwilio'r datganiadau ariannol ar wefan y Cyngor Adrodd Ariannol yn www.frc.org.uk/auditorsresponsibilities. Mae'r disgrifiad hwn yn rhan o'm hadroddiad archwilydd.

Cyfrifoldebau eraill yr archwilydd

Rwy'n cyfathrebu â'r rhai sy'n gyfrifol am lywodraethu ynghylch, ymhlith materion eraill, cwrmpas ac amseriad arfaethedig yr archwiliad a chanfyddiadau archwilio arwyddocaol, gan gynnwys unrhyw ddiffygion arwyddocaol mewn rheolaeth fewnol yr wyf yn eu canfod yn ystod fy archwiliad.

Tystysgrif cwblhau'r archwiliad

Yr wyf yn tystio fy mod wedi cwblhau'r archwiliad o gyfrifon Cronfa Bensiwn Dyfed yn unol â gofynion Deddf Archwilio Cyhoeddus (Cymru) 2004 a Chod Ymarfer Archwilio Archwilydd Cyffredinol Cymru.

Adrian Crompton

Archwilydd Cyffredinol Cymru

25 Medi 2025

1 Cwr y Ddinas

Stryd Tyndall

Caerdydd

CF10 4BZ

Cyfrifoldeb y Cronfa Bensiwn Dyfed yw uniondeb a chynhaliueth gwefan Cronfa Bensiwn Dyfed; nid yw'r gwaith a wneir gan archwilwyr yn ymwneud ag ystyried y materion hyn ac yn unol â hynny nid yw'r archwilwyr yn derbyn cyfrifoldeb am unrhyw newidiadau a all fod wedi digwydd i'r datganiadau ariannol ers eu cyflwyno am y tro cyntaf ar y wefan.

Adran 7 – Polisiâu a Strategaethau

Datganiad Polisi a Chydymffurfiaeth Llywodraethu

Mae'r Polisi Llywodraethu yn nodi gweithdrefnau'r Gronfa yn ymwneud â:

- Llywodraethu'r Gronfa
- Y Pwyllgor Pensiwn (cylch gorchwyl, aelodaeth a chyfarfodydd)
- Hyfforddiant
- Y Bwrdd Pensiwn

Mae'r Datganiad Cydymffurfiaeth Llywodraethu yn nodi cydymffurfiaeth y Gronfa ag egwyddorion arferion gorau. Darperir cyfiawnhad dros unrhyw feysydd o ddiffyg cydymffurfio fel rhan o'r datganiad.

Dolen - [Llywodraethu | Cronfa Bensiwn Dyfed](#)

Datganiad Strategaeth Gyllido

Mae'r Datganiad Strategaeth Gyllido yn cyflwyno strategaeth gyllido eglur a thryloyw sy'n nodi sut y bydd rhwymedigaethau pensiwn pob un o gyflogwyr y Gronfa yn cael eu bodloni yn y dyfodol. Mae'r manylion sydd wedi'u cynnwys yn y Datganiad Strategaeth Gyllido hwn yn cael effaith ariannol a gweithredol ar yr holl gyflogwyr sy'n cymryd rhan yng Nghronfa Bensiwn Dyfed.

Dolen - [Strategaeth Gyllido | Cronfa Bensiwn Dyfed](#)

Datganiad Strategaeth Fuddsoddi

Mae'r Datganiad Strategaeth Fuddsoddi yn amlinellu strategaeth fuddsoddi bresennol y Gronfa, mae'n darparu tryloywder o ran sut mae buddsoddiadau'r Gronfa yn cael eu rheoli, mae'n gweithredu'n gofrestr risgiau lefel uchel a'r bwriad yw ei fod yn cynnig gwybodaeth i bob rhanddeiliad.

Dolen - [Datganiad Strategaeth Fuddsoddi | Cronfa Bensiwn Dyfed](#)

Y Gofrestr Risg

Mae'r Gofrestr Risg yn ddogfen a ddefnyddir i nodi, blaenoriaethu, rheoli a monitro risgiau sy'n gysylltiedig â'r Gronfa mewn modd effeithiol. Mae'r gofrestr wedi'i rhannu'n risgiau Llywodraethu a Rheoleiddio, risgiau Cyllid a Buddsoddiad a risgiau Gweithredol. Felly, mae'n cynnwys gweinyddiaeth, buddsoddiadau a threfniadau llywodraethu'r Gronfa.

Mae'n cynorthwyo'r Gronfa drwy:

- nodi risgiau a reolir a rhai sydd heb eu rheoli
- darparu dull systematig o reoli risgiau
- gweithredu rheolaeth effeithiol ac effeithlon
- nodi cyfrifoldebau
- nodi risgiau yn ystod y cam cynllunio a monitro'r risgiau
- helpu'r Gronfa i gyflawni ei hamcanion

Dolen - [Y Gofrestr Risg | Cronfa Bensiwn Dyfed](#)

Polisi Buddsoddi Cyfrifol

Mae'r Gronfa yn fuddsoddwr hirdymor sy'n anelu at ddarparu cronfa bensiwn gynaliadwy ar gyfer yr holl randdeiliaid ac mae ganddi ddyletswydd ymddiriedol i weithredu er budd pennaf, hirdymor cyflogwyr y Gronfa ac aelodau'r cynllun. Mae Buddsoddi Cyfrifol yn rhan sylfaenol o strategaeth fuddsoddi gyffredinol y Gronfa fel y nodir yn y Datganiad Strategaeth Fuddsoddi.

Dolen - [Buddsoddi Cyfrifol | Cronfa Bensiwn Dyfed](#)

Datganiad Polisi Cyfathrebu

Mae'r Gronfa yn ymdrechu i ddarparu gwasanaeth cyson o ansawdd uchel i'n cwsmeriaid, a hynny yn y modd mwyaf effeithiol ac effeithlon posib mewn amgylchedd pensiynau sy'n newid yn barhaus.

Nod y Gronfa yw defnyddio'r dull cyfathrebu mwyaf priodol ar gyfer y cynulleidfaoedd sy'n derbyn y wybodaeth, a allai olygu defnyddio mwy nag un dull cyfathrebu.

Mae'n sicrhau bod yr holl ofynion rheoleiddiol sy'n ymwneud â darparu gwybodaeth am y Cynllun yn cael eu bodloni a'u hasesu'n barhaus.

Dolen - [Polisi Cyfathrebu | Cronfa Bensiwn Dyfed](#)

Gellir gweld dogfennau polisi eraill y Gronfa drwy ddilyn y ddolen ganlynol - [Polisiau | Cronfa Bensiwn Dyfed](#)

Adran 8 - Geirfa

Rheolaeth Weithredol – Dull o Reoli Buddsoddiadau sy'n ceisio perfformio'n well na'r Meincnod perthnasol drwy Ddyrannu Asedau, Amseru'r Farchnad neu Ddewis y Stoc (neu gyfuniad o'r rhain). Mae'n gwbl groes i Reolaeth Oddefol.

Actiwari – Ymgynghorydd annibynnol sy'n rhoi cyngor o ran gallu'r gronfa i dalu ei ffordd. Mae'r actiwari'n adolygu asedau a rhwymedigaethau'r gronfa bob tair blynedd ac yn cyflwyno adroddiad i'r Cyngor Sir, sef yr awdurdod gweinyddu, ar y sefyllfa ariannol, ac yn argymhell cyfraddau cyfrannu'r cyflogwyr. Gelwir hyn yn brisiant actiwaraid.

Dosbarth o Asedau – Buddsoddi mewn maes penodol neu fath penodol ar fuddsoddi e.e. Ecwitis y DU, Ecwitis Byd-eang, Incwm Sefydlog, Eiddo Tirol, Seilwaith, Credyd Preifat, Arian.

Elw Meincnod – Yr elw meincnod yw'r elw y byddai Rheolwr y Gronfa wedi'i gyflawni heblaw iddo wrth y pwysau a roddwyd i bob dosbarth o asedau gan y Pwyllgor Pensiwn ac wedi llwyddo i wneud elw ym mhob un o'r dosbarthiadau hyn o asedau yn unol a chyfartaledd yr elw a wnaed gan bob Cronfa Awdurdod Lleol yn y dosbarthiadau hynny. Mae pwysau Meincnod y dosbarthiadau o asedau wedi'u hamlinellu yn y Datganiad Strategaeth Fuddsoddi.

Llywodraethu Corfforaethol – Materion sy'n ymwneud a'r ffordd y mae cwmni yn sicrhau ei fod yn rhoi'r pwysigrwydd mwyaf i les ei randdalwyr a sut y gall randdalwyr ddylanwadu ar reolaeth.

Ecwitis – Cyfranddaliadau cyffredin mewn cwmnïau Prydeinig a chwmnïau tramor a fasnachwyd ar gyfnewidfa stoc gydnabyddedig. Mae gan gyfranddalwyr fudd yn elw'r cwmni ac fel rheol bydd ganddynt hawl i bleidleisio yng nghyfarfodydd y Cyfranddalwyr.

Incwm/Bondiau Sefydlog – Buddsoddir yn bennaf mewn stociau'r llywodraeth, sy'n gwarantu cyfradd llog sefydlog. Mae'r gwarannau'n fenthyciadau sydd i'w had-dalu ar ddyddiad penodol yn y dyfodol ond gellir eu gwerthu ar y Farchnad Stoc yn y cyfamser.

Rheolwr y Gronfa/Buddsoddi – Unigolyn neu gwmni y mae'r Ymddiriedolwyr wedi dirprwyo iddo/iddi y gwaith o fuddsoddi holl asedau cronfa neu ran o'r asedau hynny.

Buddsoddi – Caffael ased at y diben o gynhyrchu incwm ac Enillion Cyfalaf i'w berchennog.

Ymgynghorydd Buddsoddi Unigolyn – neu gwmni a chymwysterau proffesiynol y mae ei brif fywoliaeth yn seiliedig ar ddarparu cyngor buddsoddi gwrthrychol a diduedd i gwmnïau, cronfeydd pensiwn neu unigolion a hynny am ffi benodol.

Dangosyddion y Farchnad – (i) Mae'r symudiadau yn y Farchnad Stoc yn cael eu monitro yn barhaus drwy gyfrwng Mynegai o brisiau cyfredol detholiad cynrychioliadol o stoc. (ii) Newid yn y cyfraddau o ran cyfnewid arian.

Gwerth ar y Farchnad – Y pris a geir o werthu buddsoddiad ar ddyddiad arbennig.

Perfformio'n Well / Tanberfformio – Y gwahaniaeth rhwng elw y mae cronfa neilltuol wedi ei ennill ac elw Cronfa 'Gyfartalog' neu Fynegai dros gyfnod penodol o amser, h.y. efallai mai targed cronfa yw perfformio'n well na Meincnod dros gyfnod o 3 blynedd.

Rheolaeth Oddefol – (fe'i gelwir hefyd yn Mynegeo/Olrhain Mynegai) Math o Reolaeth Buddsoddi sy'n anelu at lunio Portffolio mewn ffordd sy'n darparu'r un elw ag a ddarperir gan Fynegai a ddewiswyd, h.y. mae stociau yn cael eu prynu i adlewyrchu cymaint a phosib gyfansoddiad y Mynegai. Mae'n gwbl groes i Reolaeth Weithredol.

Perfformiad – Mesur, sy'n cael ei gyfleu gan amlaf ar ffurf canran, sy'n dangos cystal yw llwyddiant cronfa dros gyfnod penodol o amser – nail ai mewn termau absoliwt neu wedi ei fesur yn ôl Cronfa 'Gyfartalog' neu Feincnod arbennig.

Mesur Perfformiad – Gwasanaeth a luniwyd i gynorthwyo buddsoddwyr i werthuso perfformiad eu buddsoddiadau. Fel arfer mae hyn yn cynnwys cymharu perfformiad cronfa gyda Meincnod a ddewiswyd a/neu gydag Universe o gronfeydd tebyg. Y prif Gwmnïau Mesur Perfformiad yw Northern Trust, y mae Cronfa Bensiwn Dyfed yn ei ddefnyddio, a PIRC.

Portffolio – Term torfol am y buddsoddiadau a ddelir mewn cronfa, marchnad neu sector.

Budd-daliadau Cadwedig – Y budd-daliadau pensiwn sy'n daladwy i aelod o'r Gronfa ar gyrraedd oedran ymddeol arferol sydd wedi stopio cyfrannu o ganlyniad i adael ei waith neu ddewis gadael y Cynllun Pensiwn cyn oedran ymddeol arferol.

Elw – Cyfanswm yr enillion o ddal buddsoddiad am gyfnod penodol, yn cynnwys incwm a chynnydd (gostyngiad) yng ngwerth y farchnad.

Risg – Fel arfer mae'n cyfeirio at Amrywiant yr Elw. Rhaid i fuddsoddiadau a'r risg mwyaf addo elw uwch na'r buddsoddiadau mwy 'sefydlog' cyn y bydd buddsoddwyr yn eu prynu.

Trosglwyddo Gwerth Cyfraniadau – Dyma werth y taliadau rhwng cronfeydd pan fydd cyfranwyr yn ymadael a gwasanaeth un cyflogwr ac yn penderfynu mynd a gwerth eu cyfraniadau pensiwn i gronfa eu cyflogwr newydd.

Cynnydd/(Gostyngiad) heb ei realeiddio yn y Gwerth ar y Farchnad – Y cynnydd (gostyngiad) a fu ers dyddiad y pryniant, ar werth ar y farchnad y buddsoddiadau hynny a ddelir ar ddiwedd y flwyddyn.

Dwysedd Carbon Cyfartalog wedi'i Bwysoli – Amlygiad y portffolio i gwmnïau carbon-ddwys, mewn tunellau CO₂e / refeniw \$m. Mae allyriadau nwyon tŷ gwydr Cwmpas 1 a Chwmpas 2 yn cael eu dyrannu yn seiliedig ar bwysau portffolio (gwerth cyfredol y buddsoddiad mewn perthynas â gwerth presennol y portffolio)

Cysylltu a'r Gronfa

Chris Moore

Cyfarwyddwr Gwasanaethau Corfforaethol

CMoore@sirgar.gov.uk

Randal Hemingway

Pennaeth y Gwasanaethau Ariannol

RHemingway@sirgar.gov.uk

Buddsoddiadau y Gronfa

Anthony Parnell

Rheolwr Pensiwn a Buddsoddiad Gyllidol

AParnell@sirgar.gov.uk

Martin Owens

Swyddog Buddsoddiadau Pensiwn

MSOwens@sirgar.gov.uk

Jason Williams

Cyfrifydd Cynorthwyol

JasWilliams@sirgar.gov.uk

Tina Leigh

Technegydd Cyfrifon

TLeigh@sirgar.gov.uk

Gweinyddiaeth y Gronfa

Kevin Gerard

Rheolwr Pensiynau

KGerard@sirgar.gov.uk

Martin Morgan

Dirprwy Rheolwr Pensiynau

MMorgan@sirgar.gov.uk

Jessica Guy

Uwch Swyddog Cyfathrebu a Chyswllt Cyflogaeth

JTurnbull-Guy@sirgar.gov.uk

Fel arall, ar gyfer unrhyw ymholiadau ynghylch **Budd-daliadau Aelodau**, e-bostiwch pensiynau@sirgar.gov.uk neu ffoniwch:

Cyfenw A – G	01267 224048
Cyfenw H – O	01267 224909
Cyfenw P – Z	01267 224054